

ЛЕОНТИНА ЛУЧАКІВСЬКА.

ДОМАШНА КУХНЯ

— Або —

Як Варити і Печи

І ЧАСТЬ — СТАРОКРАЄВА.



Накладом "Канадйского Фармера"
120-122 King Street. Winnipeg, Man.

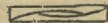
ВИСОКОПОВАЖАНІ ПАНІ!

Видавництво “Канадйского Фармера” осміляєся поручити Вам збірку кухарських приписів випробованих, найлучших і найдешевших, які тільки відповідають вимогам теперішнього життя. Коли приймете її ласкаво, буде се для видавництва “Канад. Фармера” найбільшою моральною нагородою, що і “Канад. Фармер” хоч так маленьким ділом причинився до загальної і великої праці нашої суспільности.

З поважанєм,

Видавництво “Канад. Фармера”.

РОСОЛИ і ЗУПИ.



1. Росіл з волового мяса.

На росіл береть ся мясо т. зв. крижівку. Сполукати, вложити в камінний горнець, наляти зимною водою й варити зразу на сильнім огни, поки не покажеть ся шумовине. Відтак відсунути на край кухні, зібрати старанно шумовине, вкинути закришку, (петрушки, моркви, цибулі з лупиною) щоби росіл дістав гарнійший вигляд. Тепер посолити, прикрити покришкою і варити на малім огни дві години; коли виварить ся, доливати зимної води, бо з теплої був би мутний. На пів години перед обідом взяти волоської капусти (кель) відварити в воді, потім вложити до росілу і варити аж до видання обіду. На добрий росіл треба kg мяса для чотирох осіб.

2. Борщ зі сметаною.

Покраяти бураки тоненько як макаран, наляти водою і поставити варити в кам'янім горшку, дати цибулі і петрушки, прикрити й нехай варить ся півтора години. В осібнім горшку поставити волове або вепрове мясо. З волового найліпша товста порецька, з вепрового „бочок“. Зварити росіл і коли бураки готові посолити, заляти бураковим борщом після смаку, як за квасний то додати кавалочок цукру. Окремо взяти пів літри густої сметани, розбити з ложкою пшеничної муки, вливати борщ до

сметани і розбивати, щоби не скипіло ся (не звардило) й нехай раз закипить. Перецідити попередний рісін до вази, на се вляти борщ, мясо покраяти на дрібні кусники і видати на стіл. Як хто хоче, може додати до сметани два жовтки, а борщ буде ще ліпший. Можна дати і без сметани, тільки ясний борщ з мясом.

3. Борщ пісний.

Зварити борщ як попередний. Замість мяса поставити сухих грибів в невеличкім горнятку і посолити. Коли гриби змякнуть, виняти їх і посікти дрібненько на стільничці; присмажити цибулі, на маслі, дати перцю, соли, тертої булки або одну зварену бараболю, вимішати і нехай перестигне. Замісити тісто з пів літри пшеничної муки на однім яйці дати соли і тільки води, щоби можна добре вивалкувати, покраяти на невеличкі квадратики (добре мати два бляшані обручки, один більший до пирогів, менший до „ушок“), накладати грибики на тісто і зліплювати як пироги стуляючи оба кінці разом. Коли борщ вже готовий зробити запражку з ложки масла й ложки муки, дати дрібно посіченої цибулі, запражити, вляти до борщу і заварити. В широкий ривці наставити води, коли закипить вкинути „ушка“ й коли заварять ся, вибрати друшляковою ложкою до вази. Вилати на се борщ і видати.

4. Супа грибова на ліст.

Зварити грибів кілька потрібно. (На шість тарелів взяти трілітровий горнець) Грибики посікти дрібненько. Зробити запражку з ложки пшеничної муки, ложки масла й з дрібно посіченої цибулі і зарум'янити. Коли остигне залати смаком з грибів; на киплячу зупу можна вкинути клосочок або всипати дрібної кашки затертої яйцем. Можна зварити окремо перлові крупки, розбити з ложкою

масла й кватиркою сметани та залати смаком з грибів. Тоді вже не потрібно давати клосочок.

5. Супа фасолева.

Сполокати пів літри сухої фасолі, наляти теплою водою і варити аж змякне. Зробити запражку з масла і з неповної ложки муки, додати дрібно покрайаної цибулі. Коли зарум'янить ся переохолодити й залати смаком з фасолі, вкинути затирку (тісто замішане з яйцем і водою й дрібно пощипане). Можна також фасолю перефасувати (перетерти) крізь друшляк, тоді запражку робить ся рідшу.

6. Супа горохова.

Перебрати літру гороху, сполокати, наляти теплою водою й варити аж змякне. Перефасувати крізь друшляк, зробити запражку (як до фасолевої зупи) й дати до гороху. Розпустити на піст водою, на иньший час росолом відповідно до числа осіб. Посолити і заварити, а щоби не пригоріла пересувати горшком. Як заварить ся, зараз подавати на стіл бо скоро гусне. Подаєть ся до сеї зупи хліб покрайаний в кістки присмажений в рурі на маслі.

7. Супа бараболяна (картофляна).

Обібрати бараболі, покраяти в кістки, наляти теплою водою, вкинути петрушки й цибулі та заварити. Коли змякнуть на пів, розбити пів літри сметани й небагато муки тай вливати по трохи аж поки супа не піднесе ся. Можна варити і на росолі замість на воді.

8. Супа з вина — дуже здорова.

Розбити на піну шість цілих яєць з шістьма ложками мілкого цукру (мучки). Поставити літру вина в каміннім горнятку, щоби рівномірно варило

ся. Коли вино закіпить вливати до жовтків, колотити колотушкою і поставити на хвилю на кухню. Коли вже піднесеться, подавати в малих горнятках або філіжанках поки горяча.

9. Супа з пива.

Заварити під покришкою літру доброго пива. Осібно розбити кватирку доброї сметани з чотирма жовтками, ложкою зимного пива й ложкою мілкого цукру — вливати се до кипячого пива та мішати поки не заініть ся. Вилати до вази з добре видушеним солодким сиром.

10. Супа з повил.

На чотири особи взяти пів кг повил, наляти півтора літри води й заварити та перефасувати крізь друшляк. Розбити кватирку сметани з ложкою муки, наляти до нїєї перефасовані повіла розмішати й заварити. Подаєть ся прохолоджену, до того грінки з хліба присмажені на маслі.

11. Супа з яблук.

На шість осіб заварити 15 винних, дрібно покращаних яблук. Коли змякнуть, розколоти і переїдити крізь друшляк; додати цукру після смаку, товченого цинамону на кінець ножа, або цитринової шкірки, розбити колотушкою кватирку сметани з двома жовтками й одною ложкою муки. Тепер влати до сметани переїджені яблук, розбити й раз один заварити, та вважати, щоби не пригоріла. Вилати до вази, подавати можна теплу або зимну. До зимної супи влати малий келишок руму, щоб була смачнійша. Подає ся до нїєї крухі тісточка, або гріночки з булки. Так також робить ся супи зі сливок, грушок, малин й черешень. До двох послидних не додаєть ся руму.

12. Булґон.

Зварити легкий росіл з телячих костей. Коли на друге в печеня або полядниця, тоді всі жили й мнші відпадки з сего мяса (розумієть ся сирого) ужити на росіл, заварити як звичайно, переїдити до камінного горшка, кинути 6 dkg. булґону й заварити один раз. Через довше варенє тратить смак. Можна також варити на смаку з ріжної ярини — тоді булґону треба дати 10 dkg. Ся скількість вистарчить на шість осіб.

13. Супа яринна.

Покраяти дрібненько ярину як моркву, каляріпу, селери, зелений горох. Се зараз заварити, воду віділати й наляти сьвіжою, посолити й дати пів кістки цукру; коли на пів м'яке, дати пошатковану головку волоської капусти (кель), невеликий каляфіор покрайний на частинки, обшкробані і покрайні шпараги відпарити горячою водою і дати до висше згаданої ярини, бо вона потребує довше варити ся. Коли вже все заварене, зробити запражку з ложки масла й муки, запражити на біло, залати смаком з ярини, а решту росолом. До того не даєть ся жадної засипки.

14. Супа цитринова.

Зварити легкий росіл з телячих костей як звичайно. Сполокати 25 dkg. рижу горячою водою, наляти теплою й раз заварити. Тепер ще переполюкати зимною водою, щоби не було клею, який риж має в собі. Дати масла й посолити, наляти трохи води і варити в рурі (а ніколи на кухні!) й доливати в міру води тай уважати, щоби не був за рідкий. Коли готувий, виложити до вази й переїдити крізь ситко трохи росолу. Тепер взяти пів літри сьвіжої сметани й розбити з ложкою муки й двома жовтками тай залати кипячим росолом.

Лишити хвилинку на кухні, щоб добре оґріло ся, опісля виляти на риж до вази. Витиснути трохи цитрини і дати троха цитринової шкірки.

15. Супа італійська.

На чотири особи взяти кватирку густої сметани й чотири жовтки убити разом, всипати ложку муки і ложку сира-пармезану втертого на терці, заляти горячим росолом і поставити, щоби оґріло ся, але не заварило ся, бо жовтки скиплять ся (будуть крупністі). Окремо зварити італійського макарану дрібно поломаного й дати до вази. На се виляти зупу й подати зараз на стіл.

16. Супа помідорова.

Сполокати добре достиглі помідори, порозривати на частинки, наляти троха води й дати ложку масла та душити під покришкою, аж поки не змякнуть, але вважати, щоби не припалили ся, опісля перетерти крізь сито. Розбити пів літри сметани й пів ложки муки, щоби не було грудок, заляти росолом. Дати помідори й поставити на кухню, щоби оґріла ся але не заварила. Готова, коли запінить ся. Подаєть ся до неї риж, як і до цитринової зупи.

17. Супа з риби.

Обчистити дрібні рибки, сполокати, наляти вивареним з ярини смаком посолити (як з цибулі, петрушки, селерів, моркви) і нехай риба розварить ся, а тоді добре перефасувати крізь сито. Зробити засмажку з ложки масла і тількиж муки; вляти перефасовану рибу заварити і видати з кашкою. До сеї зупи подаєть ся кашка з найдрібніших гречаних крупок званих „молик“. Засипати на посолений кріп кватирку каші та вимішати, щоби не була густа. Коли готова, виложити на стільничку, котру

треба поляти зимною водою, розвести ножом, коли застигне, пократити в квадратики вложити до вази й наляти зупи тай зараз видати на стіл.

18. Супа раксва.

На вісім осіб взяти 15 раків (можуть бути й дрібні) виполокати чисто, посолити, дати досить кропу й поставити нехай варить ся. Начине треба прикрити, бо раки даєть ся до горшка живими, а коли їх припече то вилазять. Коли почервоніють — то вже готові. Віділяти воду, а коли пристигнуть оббирати. Ніжки і шийки (смає м'ясо) і жовтий товщ, що є в середині шкаралупок вибрати ножом й все те класти до вази. Всі шкаралупки потовщити в моздірі; до ринки дати ложку масла, і шкаралупки, пару ложок росолу звареного з телячих костей і зварити але вважати, щоби не припало ся. Збирати червону товщ до вази взяти пів літри доброї сметани й трошки муки та розбити, щоби не було грудок. До смажених шкаралупок доляти росолу менше більше дві літри, перецідити через густе сито. Тепер зілляти, обережно чистий плин до горшка, дати розбиту з мукою сметану, заварити раз; виляти до вази і подати на стіл.

ЗУПИ ЗИМНІ.

19. Супа міґдалова.

Спарили $\frac{1}{4}$ kg. міґдалів, обібрати і змолоти на машинці, заварити літру доброго молока й всипати до нього міґдалів, між ними кілька гірких й поставити на краю кухні нехай під покришкою натягнуть. Тепер перецідити через сито, дати 12 dkg. цукру, родинонок без зернят і риж зварений на молоці. Винести на зимно, коли остигне подати.

20. Супа з суниць.

Вбити на піну пів літри квасної сметани й пів квартирки сметанки, шість жовтків і пів kg цукру. Поставити на горячу кухню й мішати ложкою, щоби не пригоріло. Коли вже маса згусне відставити і в холодне дати суниці. Перетерти крізь волосяне сито дві літра суниць, вилити до вази й дати до сего завареної сметани, вимішати тай холодну подавати на стіл. Як супа має бути парадна додати квартирку вина. До сеї супи подаєть ся бішкотики. Подібно приладжуєть ся супу з малин, черниць (афин) й ожин на вісім осіб.

21. Супа помаранчева, зимна.

Обтерти о $\frac{1}{4}$ kg цукру шкірку з двох помаранч, вложити до вази й налити літру вина й літру води, щоби цукор розпустив ся. Обібрати три або чотири помаранчі зі шкірки, умочити в зимну воду і обскробати ножом, пократити на тарелці (пластинки), а коли пустять з себе сік, витиснути через сито до вази. Подаєть ся зимну з бішкотами. — Скількість на вісім осіб.

22. Супа чоколядова.

Взяти 2 літри молока, 3—4 жовтки, на кінець ножа муки і вбивати, поки не запінить ся. Тепер всипати 12 dkg. тертої на терці чоколяди й зварили з ванілією, тільки треба мішати, щоби не припало ся. Можна подавати також на горячо або зимно з бішкотами або рижом.

ДОДАТКИ ДО СУП.

23. Ключочки бішкотові.

Розбити шість жовтків з ложкою муки, додати піни з полишених білків, вимішати й вилити в широкий рондель на киплячий росіл. Коли заварить ся вилити до вази.

24. Ключочки французські.

Втерти 12 dkg масла на піну, бити по одному чотири жовтки, посипати по трохи мукою, 10 dkg. муки і піну з білків вимішати й класти ложкою ключочки на киплячий росіл, якого має бути досить в широкім рондлі, щоби не подусили ся.

25. Ключочки карльсбадські.

Посічи дрібно телячої утрібки, вбити два жовтки й одно ціле яйце й пів ложки масла та розтерти добре, додати піни і добру ложку булки, соли і перцю тай вимішати і кидати ложкою на киплячий росіл як і попередні.

26. Налісники до росолу.

Зробити налісники, пократити в квадратики і дати до вази. На се налити горячого росолу й нехай постоять кілька хвиль. Потім видати.

27. Яйця фашеровані до борщу або щівникової супи.

Обібрати зварені на твердо яйця, вважаючи, щоби не ушкодити білків. Виняти жовтки на стільничку, додати ложку масла, перцю, соли, (в літі додати посіченої трибульки [зрізованець]). вимішати і накладати в білки, посипати тертою булкою і смажити на маслі. Подаєть ся окремо на тарілці.

28. Пульпети до борщу.

Пульпети можна робити з сирого або вареного мяса (коли лишить ся з росолу) посічи на машинці, додати 12 dkg. сухої, пересіяної булки, вбити три яйця, посолити й дати перцю і одну печену цибулю. Вимішати і виложити на стільницю, підсипати мукою, виробити валок, пократити на кілька кавалків і вложити в широку ринку, в якій має бути досить киплячої води. Коли зварять ся, вибрати обережно друшляковою ложкою на стільницю, а як перестигнуть пократити на кавалочки й покласти до вази з чистим борщем замість „ушок“.

29. Макаран до росолу.

Замісити тісто з $\frac{1}{2}$ kg. муки з чотирма цілими яйцями (бо тільки муки приймуть). Вимісити на гладке тісто, розвалкувати як можна найтонше, не пересипаючи мукою й полишити нехай висохне. Тепер пократити як найтонше острим ножом, розтрясти на стільниці, щоби пересох; на чверть години перед обідом заварити води й вкинути до ньої макаран і ждати аж поки не виплине на верх. Тепер викинути до друшляка, щоби вода стекла, вложити до вази, залити горячим росолом і видати. З такого самого тіста робить ся лазанки (тісто пократити в дрібненькі гранчасті кусники).

30. Клюски Французські до росолу в інший спосіб.

Втерти ложку сьвіжого масла на сметану, бити по одному чотири жовтки й терти в одну сторону, аж зробить ся густа маса. З позісталих білків вбити густу піну, посипати потрохи мукою, аж вийде пів кватирки і по ложці піни вимішати тай класти на горячий росіл, передцджений крізь ситко до широкого рондья, вважаючи, щоби не покритиши ся. Пробувати, чи готові (витягнути клюсочку

і перекроїти) як зварена, вилити до вази, додати решту росолу й видавати зараз, щоби не розлізлись. Подібні клюски можна кидати на кипляче молоко, прикрити нехай наростуть, тоді видати на стіл. Коли хто любить, може додати до молока кавалочок цукру.

31. Тісто терте до росолу.

Пересіяти на стільницю кватирку муки, згорнути на купку і зробити в ній ямку, до котрої вбити одно ціле яйце й розбити ножом з ложкою води. Тепер вимісити руками на тверде тісто, потерти на терці, розтрясти на стільниці, щоби пересохло, а тоді засипати росіл.

32. Ляте тісто.

Вбити колотушкою в горнятку два яйця й ложку води, досипати три ложки муки, ще раз добре вбити і ляти тоненькою струєю в киплячий росіл, щоби творили ся тоненькі клюски, коли за рідкі будуть розпливати ся, коли густе, то й клюски будуть густі.

33. Крупки затерті.

Дати до миски пів літри дрібних крупок, вбити одно яйце, вимішати ложкою й поставити в теплім місці нехай висохнуть. Тоді всипати до слоїка й завязати папером, уживати до росолу. На одну особу числить ся одна кухонна ложка крупок.

34. кашка крапна до росолу.

Заварити води в півлітровім горнятку, посолити після смаку й сипати по трохи дрібненькі гречані крупки звані „молик“ тай мішати, щоби не збивали ся в клюски. Коли згусне виложити на мокру стільницю (бо на сухій відстане) пократити зимну кашку в кавалочки і видати.

35. Риш до росолу.

Сполокати теплою водою 12 dkg. ришу й ~~до-~~ставити варити. Коли закипить віділляти воду, а ~~це-~~реполокати зимною водою. Додати малу ложочку масла, соли і наляти горячої води та варити ~~ни~~покришкою аж поки не змякне, але вважати, ~~щоби~~не був за рідкий. Виложити до вази, залати ~~росо-~~лом й видати.

36. Нашка до росолу незатерта.

Коли росіл засипати відразу краківською кашкою, то він буде білий і неясний. Тому треба кашку всипати насамперед на горячу воду і ~~зварити~~. Коли зварить ся, виложити на ситко, ~~переполокати~~переполокати зимною водою, а відтак дати до вази і залати росолом.

СОСИ ДО МЯСА.

37. Сос хріновий.

Утерти хрону на терці (чисто обскробаний і сполоканий) посипати ложочкою муки, дати ~~кава-~~лочок масла й посолити. До невеликого горнятка дати кілька ложок сметани, замішати й заварити. Коли за густий додати трохи росолу. Подасть ся до мяса з росолу.

38. Сос чісниковий.

Дати до горнятка ложочку масла, прирум'янити, всипати ложочку муки й запражити. Тепер дати дрібненько посіченого чіснику і пів цибулі, як зарум'янить ся. Уважати, щоби не припалив ся, бо буде гіркий, залати водою й заварити, посолити і вляти ложочку оцту. Дуже добрий до росолового мяса.

39. Сос кроповий.

Сполокати молоденького кропу і посічи дрібненько. Зробити запражку з масла і муки й вкинути до ньої посічений кріп, запражити, вляти пару ложочок сметани, посолити й заварити. Подавати до росолового мяса.

40. Хрін з оцтом.

Утерти хрін на терці, полати оцтом і видати до мяса.

41. Свишли до мяса.

Вибрати дрібні бураки, сполокати, налати водою й варити поки не змякнуть. Віділати воду, вистудити, обібрати й краяти в дрібні кружки, втерти хрону і перемішати з бураками. Переварити оцет, вкинути кавалочок цукру, посолити, дати ложочку кмену, перехолодити і залати покрайні бураки. Зложити в горнятко, завязати папером й держати в холоднім і сухім місци. Подавати до росолового мяса.

42. Сос грибовий.

Сполокати теплою водою сухі гриби й наставити варити. Коли змякнуть, вибрати на стільничку й посічи дрібненько. Зробити запражку з масла і муки, дати посіченої цибулі й залати смаком з грибів. Заварити три ложки сметани і видати до росолового мяса. Так само робить ся сос із свіжих грибів, але не варить ся їх, тільки сирі красть ся. Відтак дасть ся до ринки ложку масла, на то гриби та цибулю. Все те смажити аж поки гриби не змякнуть. Коли будуть готові, посипати мукою і залати сметаною, заварити і видати.

43. Сос помідоровий.

Виполокати кілька помідорів й варити. Коли змякнуть перецідити. Зробити білу запражку й розпровадити смаком з помідорів, дати пару ложок сметани й подати до мяса.

44. Сос з сарделів.

Виполокати кілька сарделів, обібрати з костий, посічи і підсмажити в маслі з цибулею. Осібно зробити румяну запражку й розпустити росолом. Тепер дати присмажені сарделі надусити цитрини, заварити і подати до мяса або телятини.

45. Сос з корнішонів.

Зарум'янити ложку масла з мукою, розпровадити росолом або буліоном. Окремо на таралець накраяти корнішонів, зварити в росолі й дати до запражки. Після смаку дати оцту і цукру та заварити. Подасть ся до мяса.

СОСИ ЗИМНІ.

46. Сос майонесовий.

Терти в мисці через пів години три сирі жовтки й вливати по трохи 12 dkg. доброї оливи, влати дві ложки винного або естрагонового оцту, а коли хто любить, то й пів ложочки цукру. Поставити в холоднім місци, як стужів виложити в сосірку й видати.

47. Яйця в майонесі.

Зварити свіжих яєць кілька треба. Варити не довше як п'ять мінут, опісля покласти в зимну воду й обібрати з шкаралуп. Перекроїти острим ножом й умочити в густий майонес (який уживасть ся до риби) покласти на таріль і подати на сніданє або закуску по горівці.



48. Сос острій.

Розтерти оден жовток з ложкою доброї оливи. Взяти три ложки утертого хрону, дві ложки густої сметани, сок з одної цитрини, а ще ліпше естрагонового оцту, соли після смаку і білого перцю й терти аж зробить ся густа маса. Додати пару ложок розвареного, зимного буліону і перетерти крізь сито. Можна дати також пів ложки цукру. Подасть ся до шинки, риби і взагалі до зимного мяса.

49. Сос татарський.

Взяти сирий жовток, ложочку французької муштарди й соли на кінець ножа. Опісля перетерти крізь сито п'ять жовтків зі зварених на твердо яєць і дати до зтертої муштарди. Доливати по ложочці 12 dkg. доброї, свіжої оливи і так терти аж згусне, потім надусити соку з цитрини, посікти шість корнішонів, маринованих грибиків або кілька капарів і трибульки. Сос має бути густий і острій.

М Я С А.

ВОЛОВИНА.

50. М'ясо з росолу.

То що сказано про росіл, то відносить ся і до мяса. Найліпшим мясом на росіл є крижівка. Як довго має варити ся, залежить се від кількості мяса. І так 3 kg. має варити ся найменше три години. Коли вже росіл віділість ся до вази, треба тримати мясо під покривкою, щоби не засохло. При виданню покряяти острим ножом на тонкі кавалки (плястри), уложити на тарели, обложити яриною (маленькі, зварені осібно барабольки, покряйна морква і т. и.). Поляти росолом і видати до столу. Окремо подати сос.

51. Волове мясо штуфада.

Штуфада є се кавалок волового мяса т. зв. зразівки. Принайменше 3 kg. такого мяса обкромити з жил і костий, витовчи валком, нашпикувати солониною й насолити на годину. Відтак вложити в рондель на розтоплене гаряче масло й обрум'янити з обох сторін. Коли зарум'янить ся, виняти, покряяти дрібненько дві великі моркви, одну велику цибулю, кілька бобкових (лаврових) листків, англійського перцю, дві ложки оцту, дві ложки чистого

спірту (бо від сего мясо крихне і набирає смаку) й кватирку росолу. На то дати піддушене мясо, прикрити і душити помало через чотири години тай потрясати рондлем, щоби не пригоріло. Пробувати вилками, як м'яке посипати мукою. Запражити сос, пократити мясо й покласти на полумисок тай поставити на кухню, щоби не вистигло. Сос перетерти на мясо через ситко і видати з присмаженими бараболями. Штуфаду подаєть ся і на зимно. Тоді подаєть ся на стіл цілу й доперва на столі краєть ся. Ніж до штуфади мусить бути острый, а вилки приносить ся встроєні в штуфаді.

52. Печеня з волового мяса.

На печеню береть ся мясо зв. зразівкою. Сполосати і витовчи валком або желізним товчком, (призначеним виключно до мяса) посолити скропити оцтом і нехай полежить пів години. Тепер дати до ринки ложку мяса, одну покращу цибулю, на се положити печеню, підляти кількома ложками води й варити під покрешкою, а вважати, щоби не припалила ся. Коли змякне і зарум'янить ся, посипати ложкою муки, підрум'янити, заляти в міру зимною водою, заварити і видати з присмаженими бараболями.

53. Печеня гузарська.

Потовчи й посолити 2 kg. доброї зразівки. До ринки дати ложку-масла, пару ложок води і душити під покрешкою. Коли змякне вилжити на стільничку, нехай перестигне. Втерти на терці черствого, житнього, пшеничного хліба, посіяти дрібненьку цибулю, дати перцю, соли і ложку масла та перемішати. Понадкраювати печеню до половики, наложити до ньї фаршу й зв'язати ниткою. Підрум'янити в ринці сос, посипати мукою, запражити, підляти в міру зимною водою, заварити з

печеню і видати на стіл з капустою, а не забути здійснити нитку.

54. Печеня зі сметаною.

Витовчи на стільниці доброго мяса від зразівки кілька потреба, посолити й дати до камінної ринки, (в желізній не буде так смачна) скропити оцтом, вложити на бобкові листки, кілька зерен англійського перцю, ложку масла, трохи води і душити під покрешкою, доки не змякне. Потім посипати ложкою муки, підсмажувати кілька хвиль і вляти пів літри сметани, заварити і видати з бурчачками, або м'якими бараболями, до котрих треба додати трохи солодкого молока. Видати горячі на стіл, бо як застигнуть то несмачні.

55. Печеня з яєшницею.

Вижилувати два kg. „зразівки“, спарити оцтом і розбити валком на широкий плястер. Всмачити п'ять яєць на яєшницю, розпровадити ножом по мясі, дати трохи перцю й соли після смаку, звинути печеню в валок, обв'язати ниткою, вложити в ринку на масло й душити, поки не змякне. Потім обсипати злегка мукою, полягти маслом і на кілька хвиль вставити до рури. Коли зарум'янить ся, витягнути нитку, пократити печеню і видати на стіл. До сеї печені подаєть ся смажені бараболі.

56. Печеня з хроном.

Потовчи кілька треба „зразівки“, насолити і покласти на горяче масло. Прирум'янити, підляти водою і душити як звичайно печеню — коли змякне, вилжити на стільницю, понадкраювати острым ножом (але зовсім не перетинати) й накладати між її перекої по тоненькій платочку цитрини без шкірки й зернят і такий фарш: тертого хрому дві ложки, масла дві ложки, одну ложку тертої булки,

соли і два зварені на твердо жовтки. Все те виробити добре разом, наложити на перекраювану печеню, звязати ниткою, вложити знов до рондлѣ, посипати з легка мукою, залѣяти сметаною, підсмажити на вільнім огни і видати, а не забути витягнути нитку.

57 Біфштик.

На біфштик є добрі три роди мяса: полядвicia, котлетове і ростбєфове. Обчистити з жил і товщу, пократити на грубі кавалки, потовкти легко, обривнати ножом, щоби були круглі. Розтопити ложку масла на три біфштики, вложити мясо і доперва тепер посолити. Відтак зарум'янити з одного боку, потім обернути на другий і знов смажити дуже скоро на сильнім огни, в міру того як хто любить: чи добре висмажений чи на пів. (Висмажений на пів по перекроєнню буде рожевий). До біфштика подаєть ся хрін струганий на машинці або ножом, а ніколи тертий на терці.

58. Роляда з печені.

Взяти потрібну скількість „зразівки“, витовкти в широкий кавалок, посолити, дати виполоканих і посічених сарделів, ложку масла розпровадити по цілім мясі. Бараболі, пократити на тоненькі пластинки і спарені горячою водою та малу цибулю, посічену дрібненько, звинуті тісно, звязати ниткою і покласти на горяче масло. Опісля підрум'янити з обох боків, підливати по ложці зимної води і душити під покришкою, поки не змякне. Дати пару ложок сметани розбитої з трохи муки, заварити з мясом і видати на стіл. До того пірє з бараболь.

59. Зрази на зимно.

Витовкти на широкий кавалок один kg. „зразівки“, посолити й посипати перцем. Зробити фарш такий: посікти три упечені цибулі, дати добру ложку масла і пів хліба втертого на терці. Все те вимішати, положити на мясо, прикрити сьвіжою, пократити на платочки солониною, звинуті тісно, обв'язати ниткою і вложити на горяче масло, зарум'янити з обох боків, підляти росолом і душити поки не змякне. Тоді відставити на край кухні нехай постоїть під покришкою, а потім виняти на таріль. Подаєть ся на зимно на сніданє або на вечеру, а дуже добре до пива.

60. Віденський шницель.

Пократити на палець грубо і kg. мяскою „зразівки“, витовкти, посипати трошки перцем, посолити після смаку, умочити в розпушенє масло, обсипати мукою. Зарум'янити 20 dkg. масла покласти, мясо і смажити скоро на обі сторони, пократити цибулю на тоненькі пластинки, положити на масло коло мяса й прирум'янити. Коли шницлі готові, виложити їх на полумисок (полумисок поставити на горнець з горячою водою, щоби від пари були теплі). До масла зі шницлів вляти кілька ложок росолу, або й води і дві ложки оцту та заварити. Можна додати пів ложочки екстракту Maggi-я. Поляти мясо на полумиску сосом і зараз подати. Подаєть ся пірє з бараболь.

61 Печеня на спосіб серни.

Посипати товченим корінєм два kg. „зразівки“ до коріня додати кілька зернят ялівцю. Мясо звинуті тісно в чистий платок змочений оцтом, вложити в миску, притиснути кружком і чим небудь тяжким. Нехай так стоїть через два дні в холоднім місці, але часто мясо обертати. До

винутися, обчистити ножом з коріння й сполокати легко, а не витискати мяса. Тепер посолити, нашпікувати свіжою солониною, а на спід дати теж кілька ложок води і душити. Коли на пів зм'якне додати кватирку сметани, два бобкові листки, ложку масла і дві ложки оцту. (Хто любить квасніше, то можна і більше). Вставити печеню до рури і поливати раз завареною сметаною. Печеню пократити, покласти на залятий сосом полумисок і подати з бурачками.

62. Полядвица з Французьким тістом.

Очистити полядвицю з лою і жил і насолити на годину. Опісля помастити цілу сирим, свіжим маслом і вставити на пів години в горячу руру. Поцінна стратити сирість с. є упекти ся на пів. Тепер виняти нехай простигне. Зробити французьке тісто, вивалкувати тоненько й покласти на нього перестуджену полядвицю (але не цілком зимну), обвинути цілу так, щоби мяса не було видно. Поколоти вилками і вставити знова до горячої рури, нехай скоро пече ся (як звичайно французьке тісто). Коли тісто зарум'янить ся і буде готове, тоді і полядвиця готова. Виложити обережно на полумисок і пократити острим ножом, а вважати щоби не покришити тіста. До сеї полядвиці подаєть ся тільки сарделі в масло.

63. Ростбратель віденьський.

На ростбратель береть ся м'яке і товсте волове мясо, бо з іншого не буде смачний. Пократити на кусні й витовчити кожний кусень на тонкий плястер. Стопити масла на пательни і на горячому покласти мясо, посолити та смажити, поки достатньо не зарум'янить ся з обох боків. Коли хто любить добре висмажене, то смажити ще п'ять хвиль. Пократити цибулю на пластинки, спарити гарячою водою й покласти коло мяса, нехай легко

зарум'янить ся. Від доброти мяса і дуже скорого смаження залежить смак ростбратлів.

64. Ростбеф.

Щоби одержати добрий ростбеф, береть ся великий кусень мяса (2—3 kg). Обтяти грубі кости при самих котлетах, сполокати, насолити і поставити до горячої рури, щоби скоро пекло ся й поливати маслом і сосом з мяса. Проколоти вилками й коли не виходить кров, але червоний сос, тоді готове. Виняти, пократити на тонкі зрази, кість з мяса покласти на полумисок, а на се покласти зручнї зрази, щоби здавало ся, що разом держить ся й заляти сосом з мяса. Подаєть ся струганий хрін і присмажені бараболі.

65. Воловий язик (озір) маринований.

Обчистити озір і відтяти непотрібне горло. Неполоканий вложити в миску, натерти добре солю, дати пів ложочки салітри, товченого коріння, а то коляндр, кілька бобкових листків, англійського перцю (всього по пів ложочки). Се все всипати до кватиркового горняти, наляти водою і заварити. Коли простигне, заляти ним озір, приложити денцем і малим камінем і поставити в холоднім місці на 8—10 днів, та що дня перевертати. Коли умаринуєть ся, сполокати і варити на повільнім огні 3—4 год. Коли зм'якне, обдерти зі шкірки й пократити на пластинки. Подаєть ся третій хрін або фасоль з оцтом. Щоби гарно виглядало, можна також посипати посіченими яйцями (звареними на твердо), а на се хрін смажений на горячій маслі.

66. Флячки.

Обчистити флячки, чисто виполокати й наляти на ніч солоню водою. Опісля ще раз переполокати в зимній воді і наляти водою. Варити як росіл,

вишумовувати, відляти і знов положати, аж поки зовсім не стратять неприємної вони. Тепер наляти чистою водою і варити 3—4 год. Коли змякнуть, покряяти неначе клісочки, дати тоненько покряною їрини: моркви, петрушки, селерів тай варити поки не змякне. Тоді вложити до флячків, наляти росолу й варити ще з пів години. Зробити білу запражку з ложки масла і муки, заляти росолом з варених костий, всипати перцю і соли, бо коли скорше посолить ся то флячки тверднуть. Заварювати поволу, сосу не повинно бути багато. Вилжити на полумисок, поляти присмаженим з булкою маслом. Флячки повинно ся варити тільки в камінній горшці, бо в желізній, хоч би і поливаній чорніють і мають негарний вигляд.

67. Шницлі.

Посічи 2 kg. мяса по половині волового і вепрового, найліпше з передньої шинки. (Січи сікачем або машинкою. Найліпші є американські машинки в ціні 5 К.) Посічене мясо виробити ложкою, всипати 6 ложок тертої сухої булки, дати соли після смаку, пару ложок води і одно яйце й вимішати аж зробить ся пухким. Поділити на кілька осіб треба тай виробляти округлі шницлі, грубі на палець. Смажити в пательні на горячій маслі по половині зі смальцем, але не класти всіх відразу, бо покришуть ся. Коли присмажуть ся з одної сторони, обертати на другу, коли готові викладати обережно на круглий полумисок, прикрити і вставити до рури, щоби не застигли, а тимчасом смажити прочі. Подаєть ся з бараболями і тертим хроном. Заки ще має смажити ся, посипати тертою, сухою булкою — такі називають ся шницлі, можна також посипати мукою, а коли вже досмажують ся, підливає ся трошки води — такі називають ся котлетики. Коли мяса добре невироблена, будуть кришити ся, треба також уважати, щоби не дати за багато води.

68. Котлети в сметані.

Взяти потрібну скількість „зразівки“, покряяти на широкі кавалки, витовчи товчком, посолити, посипати кожний мукою. Вложити на масло, в котрім румянила ся цибуля (цибулю треба перед тим вибрати) і душити під покришкою. Коли змякне підляти росолом або водою і варити аж сос підсмажить ся, вляти пару ложок густої сметани, заварити раз і видати до столу. Подаєть ся з гречаною, присмаженою кашею, рижом звареним на сипко з маслом або пірє з бараболь.

69. Зрази з кашею.

Покряяти на тоненькі а широкі плястри 1 kg. (або й більше) „зразівки“ й витовчи його але вважати, щоби не розлетіло ся. Утерти пів бохонця черствого, житнього хліба, дати ложку масла, соли й перцю після смаку, вимішати з хлібом, вмачати в воді кожний кавалок мяса, наложити фаршу з хліба, затиснути, щоби добре тримало ся і класти до ринки на горяче масло й посолити. Не накривати, бо фарш вилетить і душити, поправляючи часто вилками, бо ложкою пороздирають ся. Коли м'яккі посипати мукою, підсмажити, підляти водою, заварити і видати. Подаєть ся з гречаною кашею.

ВЕПРОВИНА.

70. Печеня вепрова зі шкіркою.

Треба взяти більший кусень мяса з молодого веприка (бодай 1 kg). Меньший кавалок мяса висохне скоро й виглядає не гарно. Виполокати, насолити і так полишити з годину. Потім вляти до ринки трохи води, на се покласти печеню, понакраювавши трохи шкірку острим ножом і посипати

кменом. Вставити до рури і печи зразу на сильнім огні, а пі-нійше на вільнім й поливати сосом з мяса. Пробувати вилками, коли м'яка, а шкірка вже прирум'янила ся — виняти, пократити і видати. До печені подаєть ся капуста.

71. Котлети з муштардою.

Витовчи й посолити вепрові котлети, посипати мукою тай класти на горяче масло. Смажити скоро з обох боків. Коли зарум'янить ся, зложити до ринки, підляти росолом і душити поки не змякнуть. Опісля на шість котлетів взяти ложочку кримської муштарди, пів кватирки сметани і ложочку оцту, розбити се все і залати котлети й заварити раз добре. Виложити котлети на округлий полумисок, полати сосом і обложити барабольши покращаними в пластинки і присмаженими на маслі або сьвіжій солонині.

72. Карменадлі вепрові.

Пократити в той спосіб вепрову полядвицю, щоби при кождім куснику була кісточка, витовчи, посолити й посипати кождий мукою. Умочити в розбитім яйці з ложкою води, посипати тертою булкою і смажити на маслі по половині зі смальцем. Не класти на дуже горяче масло, бо тоді булка облїтає. Подаєть ся душені бараболі, до котрих додаєть ся пару ложок солодкого молока.

73. Полядвиця вепрова.

Виполокати й насолити 2 kg. вепрової полядвиці. Вложити до ринки, накраяти цибулі, підляти водою і душити під покришкою поки не змякне. Тепер виняти печеню на таріль, сос прирум'янити підливаючи по ложці води, але вважати, щоби не пригорів, бо буде гіркий, всипати дві ложки муки й запражати. Підливати в міру зимної води так,

щоби еос не був 'ані за рідкий ані за густий, вложити печеню і заварити. Подаючи до столу, пократити, уложити на довгий полумисок, обложити з одної сторони капустою, з другої присмаженими барабольши.

74. Шницлі вепрові з рижом.

Посічи на машинці $\frac{1}{2}$ kg. вепровини і тільки воловини. Посічи дві цибулі і присмажити на біло на маслі. Сполокати 12 dkg рижу горячою водою, наляти теплою, а коли раз закипить віділяти і переполокати ще зимною водою. Налати росолом або водою й додати кусник масла, коли риж на пів змякне, вистудити, вимішати з мясом, дати після смаку соли і перцю й присмаженої цибулі. Вироблювати невеликі кульки й приплескувати ножом на грубість пальця. В плитім рондлі розтопити масла, покласти шницлі і підсмажити. Залати росолом і душити поки не змякнуть; залати кватиркою сметани і заварити та видати. Подаєть ся пірэ з бараболі перетертих з молоком.

75. Нирки (ценадри вепрові).

Виполокати нирки і поставити варити. Відшумувати і виняти з росолу, а коли вистигнуть, пократити в пластинки (тарельці), посолити і дати на кінець ножа перцю. Розтопити ложку масла, дати покращаної цибулі, покласти до сего нирки і душити під покришкою, поки не змякнуть. Всипати дві ложки тертого хліба, залати росолом, (в котрім варили ся нирки) дати кілька зернят англійського перцю і бобковий листок, заварити і видати. Подаєть ся присмажені бараболі.

76. Ковбаски (Warme Würstel).

Посічи $1\frac{1}{2}$ kg волового мяса з 1 kg солонини, дати двоякого перцю після смаку і соли, поточити,

вченого чіснику 2—3 зубці, вляти кватирку зимної води, виробити руками як тісто, щоби маса була пухка. Наложити мяса в машинку (ріжок) і напихати в очищені, баранячі кишочки, покрані на малі кавалки (як звичайні ковбаски). Можна зараз вудити через 2—4 год., бо коли довше вудить ся, то висохнуть і будуть несмачні. Можна також сьвіжі смажити на маслі, ще ліпше на смальці, а коли готові обложити яриною, а то шпінаком, ярмужем, капустою, барабольми або фасолею на квасно. Вуджені ковбаски, відпарені в горячій воді, подає ся в серветі з тертим хроном а ще ліпше в спеціальній до того вазці. Можна також робити ковбаски по половині з вепрового мяса, тоді бере ся менше солонини.

77. Сервелюда.

Вижилувати 5 kg вепрового, 3 kg волового мяса і 2 kg солонини, посічи на масу й виробити, щоби була пухка. Дати 20 dkg соли, 1 dkg салітри, 1 dkg цукру, 2 dkg білого перцю, вимішати і напихати в дуже старанно очищені вепрові кишки (не напихати занадто, щоби не пукали). Завинути в чисту стирку немов валок і полишити в холоднім місці до другого дня. Опісля завісити в комині, нехай димлять ся 14 днів. Сервелюди не варить ся, але подаєть ся покрану в тоненьких плястрах.

78. Ковбаса вуджена.

Пересічи разом 5 kg вепрового мяса й 2 kg солонини на машинці 3—4 рази. Дати 2 dkg двоякого товченого перцю, соли зрівнану ложку, 3—4 зубці потовченого з солию чіснику, виробити руками на пухку масу, накладати мясо в ріжок і напихати в чисті вепрові ковбасянки тай полишити до другого дня. Потім спарити горячою водою, витерти обережно тоненькою стиркою, понаколювати голкою раз від разу, щоби вийшов воздух. Заві-

сити в холоднім димі на 14 днів дим мусить бути сильний, найліпше наложити дрібних трісок перемішаних з трацинем. Трачине й тріски повинні бути букові або грабові, а ніколи соснові або березові, бо тоді мясо набирає неприємного запаху. Ковбаси такої не варить ся, а подає ся так як є. Можна робити на зиму й переховувати дуже добре присипану житом.

79. Кишочки з утрібни.

Покраяти 10 буток (по 4 сотики), залати горячим росолом, а коли напучнявіють витиснути, душити на смальці вепрову утрібку, додати 3—4 цибулі тай вважати, щоби утрібка не перепекла ся, бо буде тверда. Посічи на машинці, дати булку, соли, перцю після смаку, вимішати й накладати в вепрові ковбасянки, поперевязувати білою бавовною, що 10 см і варити в посолений воді. Проколоти — коли виходить чистий сос, то готові. Виняти і зараз подавати горячими, або відпарити як ковбаски.

80. Мортаделя.

Обчистити з костей і жил 2 kg вепрового мяса (найліпше з передної шинки), $\frac{1}{2}$ kg волової „зразівки“ й виполокати в зимній воді. Тепер наляти зимною маринатою, а то заварити пів літри води, дати кілька бобкових листків, англійського перцю, коляндрі (всього по 3 dkg). Коли марината зварить ся й простигне, залати на ніч мясо в мисці і прикрити. На другий день виняти, нехай марината добре стече — посічи на машинці, посолити дати білого перцю після смаку, покранити в кістки 1 kg солонини, дати сьвіжої, зимної води пів кватирки і начинювати волові кишки. Начинювати і проколювати добре, щоби воздух виходив, позавязувати з обох кінців, а потім обшнурувати шпагатом, обсушити, притиснути легко і вудити через 48 годин в добрім димі.

81. Салямі.

Обскробати ножом (ще ліпше бляшаною ложкою) 2 kg вепрового мяса, 1 kg „зразівки“ й пів kg солонини. Тоді відважити 18 dkg соли, 2 dkg салітри, 2 dkg перцю, вимішати руками як тісто й по-лишити через ніч, щоби насоліло. На другий день начинювати грубі, вичещені волові кишки. Начинює-ся дуже тісно, щоби не було воздуху, завязати з обох кінців, завинути в чисту стирку і вивалку-вати легко, щоби мясо вирівняло ся. Обсушити на вільнім воздуху, а потім вудити в холоднім димі 12—14 днів. Добре зроблені дадуть ся довго пере-ховувати.

82. Ковбаски віденовкі (Wienerwürstel).

Обскробати ножом (або ложкою) 2 kg вепро-вого мяса передньої шинки й 1 kg солонини. Дати пів ложки соли, салітри на конець ножа, товченого перцю, трошки кмену і два потовчені зубці чіснику. Виробити добре масу й начинювати баранячі ки-шочки, вязати ковбаски що 10 см, але мають три-мати ся разом по дві. Обсушити на вільнім воздуху (пр. на стриху), а потім вудити через 6—8 днів в добрім холоднім димі. Подаєть ся відпарені з тер-тим хроном.

83. Кишки чорні.

Заварити літру молока, вложити тільки булок, щоби втягнули в себе все молоко й розтерти вал-ком на масу. Вляти $1\frac{1}{2}$ літри крови, всипати соли, двоякого перцю, 1 kg посіченої солонини, вимішати добре на огни, але вважати, щоби кров не дуже ствердла. Начинювати очищені вепрові кишки й по-спинати патичками по обох кінцях. Класти до вели-кого і широкого рондля на горячу воду нехай сво-бідне варять ся через 25 хвиль. Проколоти — коли не виходить вже кров, але сос, то вже готові. Вий-

мати друшляковою ложкою і винести в холодне місце. Коли подаєть ся, покряти в кусники, при-смажити на сьвіжім смальці в широкий та плоскій пательни.

84. Кишки паштетові.

Зварити вепрову утрібку, коли обстигне по-січи на машинці, пересіяти крізь друшляк шість су-хих і потовчених булок, щоби не було кавалків. Поляти булку пів літрою теплого смальцю, покра-яти в гранчасті кістки пів kg звареної солонини, дати соли, двоякого перцю, майранку й вимішати з утрібкою. Начинювати легко в очищені кишки, зіпняти патичками і варити чверть години. Подають ся на зимбо.

85. Кишки з гречаною кашою.

Зварити підгорле, легкі й серце (вепрове) — золи все перестигне, покряти на дрібні кусники, а росолом, де се все варило ся, спарити 4 літри гречаних круп. Коли не дуже товсте, то додати ще пару ложок смальцю, соли й двоякого перцю, на покрайне мясо вляти кварту крови, перетерти се крізь друшляк й вимішати, щоби не було кавалків. Заки простигне, начинювати очищені кишки й по-спинати патичками по обох кінцях. Кишки начиню-вати легко, класти в широкий рондель на горячу воду і варити повільно три чверти години, але не прикривати, бо попукають. Пробувати, чи готові: проколоти, а як вийде чистий сос, то вже зварені. Вняти друшляком. переложити в нецки та винести в холодне місце. Коли має подавати ся, відпарити в горячій воді, потім присмажити на сьвіжім смальці.

86. Сальцесон подільський.

Зварити очищені вуха, серце, легкі, озірок, мясо зі шкіркою, нирки, утрібку (все те вепрове).

Утрібку виняти скорше, щоби не ствердла. Вуха і мясо краєть ся в пасочки, а проче січе ся сікачем. Вкинути все до миски, додати соли, двоякого перцю, вляти кварту крови й вимішати. Наложити в очищений вепровий жолудок, відтак зашити. Варити на горячій воді повільно через пів години. Проколоти — коли виходить чистий сос, то вже готовий. Виняти, обмити зимною водою і як ще теплий (але не горячий) приложити стільничкою і цеглою, тільки, щоби тягар не був за великий, бо сальцесон може пукнути.

87. Сальцесон на інший спосіб.

Зварити серце, озірок, мясо зі шкіркою, кавалок шпондра (мясо з під споду) і ніжку (все те вепрове). Коли вже м'яке, вистудити, пократити в пасочки, а як за хуже додати $\frac{1}{4}$ kg вареної солонини, покрайної в кістки, соли і двоякого перцю і все те вимішати в мисці. До росолу, в котрім варило ся мясо, додати цибулі і виварити. Тепер, коли вже розварила ся, перетерти крізь сито. Кватирку того росолу додати до мяса, вимішати, начинити очищений вепровий жолудок тай зашити. Вложити до горшка на горячу воду, нехай варить ся добру годину. Проколоти — коли виходить тільки чистий сос, то вже готовий. Виняти, а як на пів остигне, приложити стільничкою і цеглою але дуже не натискати, бо може пукнути. Подаєть ся зимний, крайний на пластинки.

88. Мариноване шинок.

Сьвіжу теплу ще шинку насолити добре коло костий, бо тут найскорше псуєть ся. На 7 kg шинки треба $\frac{1}{2}$ kg соли, 3 dkg салітри, 2 dkg бобкового листя, 3 dkg англійського перцю, 3 dkg коляндри і ялівцю. Се все вимішати з солюю і натирати шинку раз коло разу. Відтак вложити шинку до шафлика, приложити добре припасованим круж-

ком і досить великим каменем тай полишити в холоднім місци через 3—4 тижні та обертати що дня щоби добре вимаринувала ся. (Меньші кусники мяса як полядвиця, схаб і інше маринують ся 10—12 днів). Коли ропи за мало, то заварити тільки само води й трохи соли і салітри, а коли простигне, зляти мясо. Коли вже шинка вмаринована, виняти з ропи, нехай ропи стече, завязати коло кістки сильний шнурок, повісити в комині і вудити в холоднім димі 3—4 дні, часто доглядати, щоби однаково вудило ся, бо інакше шинка зіпсуєть ся. Переховувати в холоднім а сухім місци, а щоби занадто не висохла, пересипати житом.

89. Солене солонини.

Сьвіжу, теплу ще солонину кладєть ся в широкий цебер шкірою на спід. Втерти на терці соли пересушити її, а тоді посипати солонину досить грубо. Солонину понатинати острим ножом здовж цілого полтя, щоби сіль добре перейшла. Положити один полоть на другий, приложити кружком й притиснути каменем. Держати так 2—3 тижні, але часто перевертати то на один то на другий бік. По трох тижнях виняти солонину і повісити на стриху, щоби пересохла, або завудити в холоднім димі.

90. Смалець і сало.

Стопити сало на смалець, а як остигне, пократити на дрібні кавалки тай топити в ринці на вільнім огни. Стоплений смалець зливати хохлею крізь ситко до глиняного горшка і не солити. Коли перестигне, завязати платком і папером тай тримати в сухім місци. Смалець має бути білий, а не перепалений. Шкварки коли ще теплі посолити і перемішати. Коли хочєть ся замість смальцю мати сало, тоді солить ся його сильно, звиває ся тісно стискаючи добре, щоби воздух не доходив, бо буде

псувати ся. Зашити болонку, приложити двома гладкими дощинками, звязати шнурком і завісити на стриху.

Телятина.

Найліпша телятина біла (попереростана білим), а нирки покриті товщом. М'ясо червоне і худе не смачне.

91. Гуляш угорський.

Покраяти на малі кусники 2 kg. м'яса, по половині волової „зразівки“ і вепрового від шинки. Дати до ринки свіжої, покрайної солонини 15 dkg. засмажити на пів й душити з шістьма цибулями через п'ять хвиль. Коли цибуля пічне румянити ся, вкинути покрайне м'ясо, посолити, всипати на конець ножа паприки і душити через годину під покришкою на вільнім огні, потрясаючи ринкою, щоб не пригоріло та підливати по ложці води. Обібрати з шість бараболь, покраяти і спарити гарячою водою, опісля дати їх до м'яса і душити. Коли змякне виложити на полумисок і подати. Подається до пива.

92. Телятина з бешамелем.

Спечи телятину як звичайно, виложити на стільницю, понадкраювати острим ножом, наложити бешамелем, пол'яти сосом, що в ній пеклася телятина і вставити до рури на 5—10 хвиль, нехай зарум'янить ся. Бешамель робить ся так: втерти 12 dkg. свіжого масла з ложкою муки, так щоб не було грудок, вливати по трохи пів літри солодкої сметанки, в якій треба розбити три жовтки і зава-

рити, але вважати, щоб не пригоріло, (бо припаляє ся дуже скоро). Коли сметанка зварить ся, всипати 12 dkg. тертого пармезану й так приладженим бешамелем накладати телятину. Коли перед всипанем пармезану бешамель був за рідкий, вбити 1—2 цілі яйця і заварити як шодо, (chaudeau).

93. Телятина Фрікандо (Fricandeau).

З чвертки телятини відтяти т. зв. нирківку, а решту м'яса розкрити на половину, вибрати кінчастим ножом грубі кості й витовчити товчком (добенькою). Посолити, витиснути одну цитрину, наложити свіжої солонини крайної в тоненькі паски, звинути в валок, обв'язати білою бавовною. Вложити до бритванки, пол'яти маслом, вставити до братури і печи поливаючи маслом. Проколоти вилками — як не виходить кров, але сос, то вже готово. Покраяти, пол'яти присмаженим з булкою маслом і сосом з телятини.

94. Шницлі віденські.

Покраяти телячих зразів, кілька треба, витовкати тоненько, обрізати гарно, посолити і обмочити кожний кавалок в розбитім з мукою яйці. На три шницлі розбити одно яйце з ложкою муки і води на мірно густе тісто, так щоб коли умочить ся в него м'ясо, тримало ся його. Тісто се розвести ножом по цілому шницлі, покласти на гаряче масло і смажити на рум'яно на оба боки. Подавати гарячі. Масла повинно бути досить, щоб тісто не відпадало, але не класти відразу багато шницлів і смажити на плитці пагельни.

95. Франкфуртські котлети.

Виполокати добрі, грубі телячі котлети в зимній воді, вижилувати, насолити тай полишити так через пів години. Пробити котлети острим, кінча-

стим ножом на здовж і вкладати туди грубі, вужені ковбаски (ще ліпше грубі франкфуртські). Коли ковбаска за коротка, то надкroїти з верха, бо цілого кусника не годен відразу перебити. Коли вже цілий кусень наложений ковбасками, покласти масло до бритванни, поляти маслом і печи поки не змякне, підливаючи по трохи. Печи мірно, щоби мясо було сочисте, коли вже готове покряяти на пластинки. Подаєть ся з тертим хроном.

96. Печеня теляча, фашерована.

Печеню нирківку виполокати, насолити і полишити так через пів години. Зробити фарш ось такий: присмажити з цибулею ложку масла, чисте масло сцідити до миски, вбити до сего два жовтки, дати трохи перцю й соли, ложку молока або сметанки і стільки булки, щоби фарш був повільний, а в кінці дати піни з білків і все те вимішати. Опісля піднести ножом шкірку (яка все є при нирківці) наложити фаршем, зашити білою ниткою, покласти в ринку, дати масла але не підливати водою, бо телятина має і так багато водних частий, отже була би неначе зварена. Підляти пару ложок води, аж тоді як печеня пічне сквирчати, вставити до братрури, нехай поводи печеть ся. Поливати маслом, а як вже змякне, посипати булкою, поляти маслом, прирум'янити, відтак видати. Подаєть ся з зеленою салатою, або квасною з бараболь.

97. Котлети телячі з мозком.

Посікти телятину на машинці, вбити один жовток, трохи сухої булки (зо дві кухонні ложки) посолити і виробити на пухку масу. Поробити котлети, умочити в розбитім яйці, посипати пересіяною булкою і смажити на не дуже горячій маслі, (бо інакше булка повідпадає). Коли готові, наложити масою, зварити телячий мозок з закришкою; перетерти крізь сито, вбити жовток, дати трохи тертої

булки, соли й перцю після смаку, розвести ножом на котлети і вставити до братрури на п'ять хвиль. Довше в рурі не держати бо тоді котлети пересохнуть. Замість мозку, можна накладати свіжих, денстованих грибиків.

98. Котлети з хроном.

Покряяти телятину на зрази, витовчи, посолити і посипати мукою. Розтопити на пательни ложку масла, покласти котлети і смажити з обох боків, поки не зарум'янять ся. На се дати фарш: три ложки тертого хрону, ложку сирого масла, один жовток, можна дати також ложку цукру, вимішати се все разом і накладати на кожний котлет. Уложити на полумиску, вставити на кілька хвиль до братрури, а як огріють ся — видати на стіл. На кожний котлет надусити соку з цитрини.

99. Брустик телячий.

Виполокати в зимній воді добрий, білий брустик (передна часть телятини) й наставити варити. Посолити, закришити і нехай варить ся, поки не змякне. Окремо сполокати риж доброї сорти, наляти горячою водою; коли раз закипить відляти, переполокати зимною водою і заляти росолом, в яким варив ся брустик, дати трохи масла і вставити до рури. Коли вже готовий виложити брустик на полумисок, який треба держати в росолі під покришкою, щоби не почорнів. Покряяти на малі кусні, поперекладати рижом, посипати пармезаном поляти маслом тай вставити на хвилю до братрури. Коли огрів ся видати.

100. Печеня теляча.

Виполокати товсту телятину з ниркою, насолити й нехай так постоїть пів години. (Потім вложити до ринки, а на дно поставити дві букові до-

шинки, щоби телятина не пригоріла. Коли телятина вже упечена виняти дощинки). Дати добру ложку масла не підливаючи водою й душити під покришкою, коли мясо присмажить ся, підляти пару ложок води і вставити до братури, щоби зарум'янило ся. Поливати часто сосом, котрий витворює ся з мяса, щоби печеня не була суха. Спробувати вилками, як вже не виходить кров, посипати тертою булкою, поляти розтопленим маслом, коли булка прирум'янить ся, пократити мясо на кусники, уложити на довгий полумисок, поляти сосом (що позістав в ринці) і подати до столу. Подаєть ся з салатою, квашеною сирію капустою, посипансю цибулею і перцем.

101. Паприкар телячий.

Взяти м'ясистої телятини, викроїти кости острим ножом, мясо виполокати, вставити до ринки й посолити. Пократити одну цибулю, дати добру ложку масла по половині зі смальцем і душити під покришкою. Коли висмажить ся, підливати по ложці води, щоби не пригоріло. Коли мясо змякне посипати мукою, підсмажити, залати сметаною, всипати на кінець ножа паприки й заварити. Тепер пократити і уложити на полумиску, обложивши з одної сторони барабольми — піре, з другої рижем, звареним на сипко з маслом. Поляти сосом і видати до столу.

102. Нирки телячі з сосом.

Взяти телячих нирок кілька потрібно, обібрати з товщу, пократити в тарельці (пластинки) і душити на (обібранім з нирок) товщі під покришкою. Коли змякнуть вибрати на таріль і накрити, щоби не ствердли. До сосу, в котрім душили ся, всипати ложку муки, засмажити, підляти росолам, дати цитринового соку після смаку і посолити. Коли заварить ся відсунути і вложити нирки в гарячий сос,

але вже не варити, тільки зараз видати до столу з кашкою звареною з маслом на сипко.

103. Телятина маринована.

Насолити добру, товсту телятину без нирківки, відтяти кістку від коліна й поставити в посудину. Заварити коріня, як бобкового листя, кондрили, англійського перцю, кілька зернят ялівцю і перестудженим залати телятину. Всипати ложку салітри, притиснути денцем і каменем тай що дня перевертати, щоби однаково маринувала ся. Поставити в холодне місце принайменше на два тижні. Коли хоче ся варити виняти з ропи, сполокати й поставити під покришкою на вільний огонь на 2—3 годині. Коли готова, відставити нехай остигне в тім росолі, що в ній варила ся. Пократити як шинку і подавати.

104. Ніжки телячі омажені.

Очистити телячі ніжки, виполокати й наставити варити. Коли один раз заварять ся, віділяти, переполокати і знов наляти теплою водою в камінні горшки, але не солити бо червоніють (а повинні бути білі) дати закришки і варити через дві годині на повільнім огні. Коли готові, виняти перекроїти, вибрати грубі кости, посолити і посипати мукою. Кожду так обсипану мукою ніжку поставити на полумисок на горшку з теплою водою, бо зимних ніжок булка не буде держати ся. На чотири ніжки розбити два жовтки, ложку муки, трохи сметанки і вбитих на піну білків. Все те вимішати і мачати в ній ніжки. Смажити на маслі (можна по половині в кунеролем, тоді мають сарніший вигляд ніж на смальці). Подаєть ся з шпінаком або тертим хроном. Можна також ніжки обсилавши мукою, мачати в яйці а потім посипати булкою.

105. Теляча утрібка.

Мочити утрібку через годину в солодкій молочі, обдерти верхню оболонку, нашпикувати солониною і душити в рондлі на маслі з покрையною цибулею, під покришкою на вільнім огні. Вважати, щоби не пригоріла і підливати часто росолом або і водою. Пробувати вилками — як вже не виходить кров, тоді посолити (бо скорше посолена твердне). Посипати мукою, підляти, засмажити і зараз видати, бо як довго стоїть то твердне і тратить смак.

106. Утрібка смажена.

Поступати як в приписі 105-тім. Вимочену утрібку покраяти на платки (листки), витовчи легко посипати мукою, умочити в розбитім яйці, посипати пересіяною булкою і смажити. Коли проколеться, а кров не виходить, посолити і видати.

БАРАНИНА.

107. Печеня бараняча.

Баранина найліпша від серпня до падолиста, пізнійше заносить лоєм.

Обкроїти чвертку баранини з лою, сполокати, вложити до великої ринки, і відварювати через 20 хвиль (а як велика, то пів години). Опісля відляти воду, обібрати кілька зубців чіснику, поробити в м'ясі кінчастим ножом дірки і нашпикувувати чісником цілу печеню. Посолити, дати ложку масла або смальцю, підляти водою і душити поки не змякне. Потім посипати легко мукою, поляти сосом, що наварився з мяса і поставити до рури,

нехай прирум'яниться. Підляти водою і допекти, але вважати, щоби не перепеклося, бо буде сухе і не-смачне. Покраяти на кусники, поляти сосом і видати з присмаженими бараболями. Бараболі варити ся необирані, а як пристигнуть краєть ся в пластинки (тарельці) й присмажуєть ся на маслі.

108. Котлети з баранини, оічені.

Лопатку баранячу обкроїти з костий, сполокати, лій відкинути а мясо посічи, на машинці. На 1 kg. мяса вбити одно яйце, одну булку намочену в воді і добре відтиснену посолити і дати перцю на кінець ножа. Виробити мясо рукою на пухку масу, поділити на кілька треба. Котлети робити тоненькі, бо при смаженню стягають ся, а грубі не смачні. Смажити на маслі, а коли з обох боків зарум'янить ся, посипати мукою і засмажити, підливаючи водою; щоби не зробив ся сос. Можна дати зубець чіснику. До сего подаєть ся пірє.

109. Капуста (ниль) з бараниною.

Сполокати баранину і наляти горячою водою. Коли заварить ся, відляти, наляти сьвіжої води і варити з закришкою, поки не змякне на пів — тоді виняти і покраяти на зрази. Киль сполокати, розділити на листки, спарити окропом і накладати в ринку вимашчену маслом, на переміну верству капусти а на неї мясо. Потім заляти росолом з баранини і варити поки не змякне. Зробити запражку з муки і масла, заляти сосом, додати зубець чіснику і видати.

110. Баранина з помідорами.

Сполокати баранячу лопатку, відварити і відляти, щоби стратила неприємний запах. Вложити баранину до ринки виложеної платками солонини, заляти водою з оцтом, посолити і душити під по-

кришкою поки не змякне. Зварити кілька помідорів, перетерти крізь ситко, заляти баранину і заварити з кількома ложками сметани, розбитої з ложкою муки. Подаєть ся з рижом звареним сипко на маслі. До сметани додати ложку муки, розбити з помідорами й тоді заляти баранину.

Д р і б.

Молодий дріб ріжнить ся від старого тим, що має грубі ноги а старий тонкі. Крім того виростає в старих на ногах твердий нарост немов пазур т. зв. „шпорни“. Старі індики мають волос і пера з сивим відтінком. Гуску і качку пізнає ся по тім, що молоді мають грубі крила, м'який дзюб а товщі білу.

111. Потравка з курки.

Справити як звичайно, молоду товсту курку і поставити в холоднім місці, щоби скрушила (змякла). На другий день сполокати, наляти зимною водою, а як заварить ся зібрати шумовині, закришити цибулею, морквою, петрушкою, посолити і нехай варить ся. Коли вже м'ясо буде м'яке, виняти вилками на стільницю, пократити на часті с. в. окремо відкромити ніжки, крильця з білим м'ясом, а що більші кости відкинути. Зробити білу запражку з сьвіжого масла і муки. Коли запражка пристигне, заляти перецідженим росолом, вложити м'ясо до сосу і заварити. Окремо подаєть ся на тарелі бараболі, випікану гречану кашу або риж.

112. Курка печена.

Приготовити курку до печення як в приписі 111-тім. Сполокати, насолити і поставити до ринки

(на дно ринки положити дощинки) хрестом до дна. Дати добру ложку масла, трошки води і душити під кришкою. Коли змякне, вставити до братрури нехай зарум'янить ся. Посипати тертою булкою, поляти розтопленим маслом, пократити (як при потравці) і видати.

113. Курята смажені.

Курята треба різати день передтим нім мають смажити ся. Справити і поставити в пивниці. На другий день сполокати, пократити, (коли малі на двоє, а як більші то на четверо) посолити, посипати пшеничною мукою, розбити яйце, вляти ложку зимної води, мачати в тім курята і посипати тертою булкою. Смажити в пательні на гарячій маслі по половині зі смальцем на вільнім сгні, бо на сильнім припалять ся і будуть сирі. Також не давати відразу багато масла, бо булка відпадає, а в міру як висмажить ся додавати масла. Покласти на полумисок і видати з салатою зі сметаною і молодими барабольми.

114. Гуска печена.

Гуска на печеню повинна бути молода і добре годувана. Гуску різати не під шию як інший дріб, але з'верху на голові, підставивши посудину, щоби кров стекла до ньюї. Голову зав'язати платком, щоби піре не покровавило ся і скувати поки тепла. Витерти грисом або й стиркою, обсмалити над огнем дрібний пух, вважаючи, щоби не заклотила ся. Справити як звичайно і лишити в холоднім місці до другого дня. Коли має пекти ся, виполокати відтяти шию і крила а гуску натерти солюю з верха і з середини тай вложити до бляхи (з дощинками на дні) хребтом до гори, підляти трохи води і вставити до рури. Коли підпече ся, сцідити смалець і пекти далі поки не змякне. Коли пробє ся гуску вилками, а не виходить кров але сос, то вже

готова. Виняти, покряяти, покласти на довгий полумисок, поляти сосом і видати до столу. Подається з бурачками або капустою. З позісталих частин варить ся потравку. Наставити ті частини в горня і варити, відшумувати, закришити і посолити. Коли змякне зробити запражку з ложки масла і муки, заляти росолом (що в ній варили ся ті позісталі частини) і заварити, додавши ще до запражки кілька ложок сметани. Таку потравку подається з рижом або з бараболями.

115. Качка печена.

Качку справляєть ся подібно як гуску, але пече ся коротше, бо інакше висохне, а тоді не буде смачна.

115. Індик печений.

Дріб повинно забивати ся в зимі кілька днів наперед, щоби скрушив, а в літі день наперед. Скубається індика сейчас по забитю, заки ще теплий, очистити і обсмажити мох, вважаючи, щоби не закоптив ся. Випатрошити, а з частинок, що відтинається зварити росіл. Індика виполокати, нашікувати солониною, вложити до бритвани, посолити з верха і в середині і нафаширувати. Фарш робить ся так: треть ся 12 dkg. масла на сметану, січе ся утрібку з індика, печену цибулю, два яйця, дати соли й перцю після смаку. Підгорле треба заткати булкою, котру по випеченю викидаєть ся. Наложити фаршу, зашити й накрити папером, щоби не пригорів, індика понаколювати вилками, щоби шкіра не пукала. Пекти на вільнім огні, коли готовий покряяти і видати. До індика подається компоти і салати

Другий спосіб фаршу з каштанами: Зварити $\frac{1}{2}$ kg. каштанів, обірати, змолоти на машинці, домішати 12 dkg. втертого масла, два жовтки, ложку пересіяної булки, пів склянки сметанки, пів ложо-

чки цукру, трешки соли. Все те вимішати, наложити в підгорле, зашити а дальше поступати як висше.

117. Гальянтина з-індика.

Перерубати очищеного індика сікачем здовж хребта, але вважати, щоби не попусувало ся шкіри на грудях. Виняти обережно кости, мясо розложити і наложити фаршем. Покряяти $\frac{1}{2}$ kg. солонини і присмажити на біло, душити в солонині $\frac{1}{2}$ kg. телятини й телячу утрібку. Коли готове, посічи на машинці, перетерти крізь сито, дати соли й перцю, вбити три яйця, витиснути дві намочені в молоці булки, вимішати з фаршем, наложити на розплатаного індика, на се дати зварені на твердо яйця, шинки або озірок, вареної солонини покряяної в кістки, звинути, зашити, обвинути в сервету й завязати шпагатом. Варити в посоленій воді з закришкою через три години, вложивши ще дві очищені телячі ніжки. Опісля відставити, щоби остиг в росолі, виняти, відвинути обережно сервету, переполокати в горячій а відтак в зимній воді, завинути індика, приложити стільничкою і яким небудь тягарем, щоби відтиснути сос, а на другий день відвинути з сервети. Росіл перецідити і втиснути соку з цитрини без зернят. Можна зафарбувати на червоно або жовто, краски до сего можна дістати в аптиці за кілька сотиків. Краска ся зовсім нешкідлива. Гальянтину можна наливати в малі формочки, або застуджену покряяти в платочки і прибирати нею полумисок. Так само робить ся гальянтину з курий, з каплунів, качок і гусей.

118. Каплун.

Очищеного каплуна випатрошити, сполокати, насолити, уложити в плитку бритванну і пекти, поливаючи маслом. На допеченю посипати булкою і прирум'янити. Коли готовий, покряяти й уложити

на полумиску. Подаєть ся з компотом (узварем) або салатою. Хтівши мати каплуни зі смаком сарделів, то взяти 2—3 сарделі, сполокати і дати до масла, котрим має ся поливати каплуни та смажити легко, а не зарум'янити. Подивати підчас печення і як вже подаєть ся на полумиску. Так само пекти можна і куря.

119. Курята печені.

Замість на рожні можна пекти курята ще і в інший спосіб, а саме: порізати курята, спарити і зараз вложити в зимну воду, а тоді даєть ся дуже добре скувати і шкірка не віддирає ся. Виполокати в зимній воді, справити, насолити і наложити фаршем. Втерти ложку масла всипати пів склянки булки, дати посіченої петрушки, посолити, наложити в курята, зашити, посипати мукою, вмочити в розбитім яйці, посипати булкою ціле куря. Положити курята в бритванну на розтоплене масло і вставити до горячої братури, поливаючи часто маслом. Пекти годину, але вважати, щоби не перепекли ся. Подаєть ся з зеленою салатою зі сметаною або мізерією з огірків.

120. Курята смажені на віденський опосіб.

Очистити курята як звичайно, коли малі, покряти на половинки, як великі то на четверо. Курята посолити, посипати мукою і мачати в розбитім яйці, відтак посипати булкою перемішаною з тертим пармезаном. Опісля смажити на маслі перемішанім з кунеродем або смальцем. Масла не класти багато відразу, бо булка відпадає, а товщу в рондлі повинно бути досить. Смажити поволи. Курята подаєть ся з молодими бараболями.

121. Курята смажені на німецький спосіб.

До смаження найліпші курята, що мають 10—12 тижнів. Обчистити курята, посолити і перетяти

на половину здвж хребта. Розбити 25 dkg. муки з пів літрою пива, щоби не було грудок, вляти 15 dkg. розтопленого масла і втерти на гладку масу, додати піни з чотирох білків (жовтків не дає ся) й вимішати. Мачати курята і смажити поволи на маслі з кунеродем, щоби добре всмажили ся і тісто не спалило ся. Найліпше підсмажити на кухні а потім вставити до рури, але вважати щоби не висохли.

122. Курята з сарделевим сосом.

До печення бере ся більші курята, а до смаження менші. Курята упечи покряти на четверо, наложити сарделевого масла до середини і класти скоро на полумисок, щоби не розтопило ся на горячих курятах. Зробити сос на маслі (в котрім пекли ся курята) всипати ложку муки, запражити на рум'яно, підляти росолом і заварити, дати цитринового соку після смаку, заварити ще раз і поляти курята.

123. Курята з горошком.

Курята обчистити, спарити горячою водою, і посолити. Смажити в рондлі на ложці масла, щоби зарум'янили ся, потім підляти росолом або водою і душити під покришкою поки не змякнуть. Курят не краєть ся але душить ся цілі. Сполокати літру молодого гороху й всипати до рондлі, дати ложку масла, склянку води і варити, поки не змякне. Посипати ложкою муки, підсмажити тай підляти сосом з курят. Коли горох наставить ся варити, дати кілька кісток цукру, заварити і виложити на полумисок. Курята покряти, обложити горохом і видати.

124. Курята в помідоровім сосі.

Курята зарізати день на перед, як малі то спекти, а як більші, то обварити на пів в смаку, в ко-

трім варила ся всім ярина. Се називаєть ся брес. Зварити 4—5 помідорів, перефасувати крізь ситко, зробити ясну запражку, заляти помідорами, дати кілька ложок сметани і посолити. Вложити зварені курята й зварити, але вважати, щоби не розварили ся. Коли курят не обварює ся, але пече ся, то тоді вже не варить ся їх в сосі, а поливаєть ся готовим осом на полумиску. Подаєть ся з рижом.

125. Пстравка з курки.

Зарізати дві курки день скорше ніж має ся варити. Обчистити, випатрошити, сполокати і мочити через годину в зимній воді, Витерти пшенишною мукою, потім стиркою і наставити варити. Відшумувати, закришити, посолити, кури прикрити білим папером, щоби мясо не чорніло, дати 2—3 гриби і варити поки кури не змякнуть. Води не доливати, бо росіл має бути міцний. Окремо зварити телячий мозок стягнути болонку і покряяти в платочки. Розтерти 12 dkg. свіжого масла і дві ложки муки, вливати трохи пів кватирки солодкої сметанки, розбити два жовтки і заливати росолом, втиснути соку з цитрини (але щоби не був гіркий) й заварити. Кури покряяти відкинути кости і уложити на полумиску (щоби гарнійше виглядало, гірші части на спід) сос переїдти, дати до нього мозок, покряяні гриби, ракові шийки, курячу утрібку (все покряяне на кусники), поляти кури і обложити рандом з французького тіста, передтим упеченого. Покласти обережно на полумисок, вставити до рури й прикрити папером, щоби не згоріло; але щоби було гаряче. Потім на сей полумисок покласти кури і поляти сосом.

126. Курка в білім сосі.

Зарізати молоду курку день наперед, обчистити, сполокати обложити плястрами свіжої соло-

нини, обвязати білою ниткою і наставити варити. Відшумувати, закришити, дати ложку оцту, а як змякне покряяти на части, а солонину відкинути. Зробити білу запражку, а коли простигне заливати росолом. Переїдти сос, дати кілька ложок сметани, смажених печериць або грибків й заварити. Мясо покласти на полумисок, заляти звареним сосом і видати з рижом звареним сипко на маслі.

127. Пулярда з сарделевим сосом.

Пулярда, се молода курка, що ще не несла ся. Таку пулярду зарізати день наперед, обчистити, сполокати і наставити варити. Росолу не варити надто багато, бо повинен бути міцний. Закришити, дати ложочку оцту, щоби не зчорніло і посолити після смаку. Коли мясо змякне, зробити білу запражку, заляти холодним росолом, дати шість посічених і сполоканих сарделів і заварити. Окремо розбити три жовтки, втиснути соку з пів цитрини, заляти гарячим сосом і поставити, щоби огріло ся але не заварило ся, бо тоді жовтки зітнуть ся, дати шкірки з шверть цитрини, пулярду покряяти, кости що більші відкинути, уложити на півмиску, заляти сосом і видати з волоським макараном.

128. Каплун печений або пулярда.

Каплуна зарізати пару день перед тим ніж має ся пекти, щоби скрушів. Обчистити справити, сполокати, посолити і положити до бритванни хребтом до гори. Вставити до гарячої рури і поливати маслом, щоби каплун був сочистий. Коли обрумьянеть ся, обернути, поляти маслом і прикрити папером, щоби не пригорів. Коли вже спечений на пів, поляти розпущеним буліоном, вляти пів кватирки густої сметани і так допекти. Відкинути папір, поливати сметаною і всипати на кінець ножа трюфлевого порошку (але не більше бо буде не-

смачний). Покраяти каплуна, відкинути що більші кости, поляти сосом на полумиску і видати. Ліпше є посипати труфлями ще сирого каплуна в середині тоді мясо набере приємного смаку. Таксамо пече ся пулярду.

129. Майонес білий з курий.

Товсту молоду курку (або більше після потреби) зарізати день наперед, справити, сполокати й наставити варити; відшумувати, закришити і посолити. Коли мясо змякне вистудити, покраяти на кусні, шкірку й кости відкинути, а кождий кавалок мяса мачати в густім майонесі. Майонес робить ся так: на дві курки стопити 12 dkg. свіжого масла, зіляти чисте, дати дві ложки муки і запражити на біло. Запражку остудити, бо як горячу заляти, то пороблять ся кліюски, котрі трудно розтерти. Заляти росолом, вивареним з курий, але щоби не було товщу, заварити а як згусне, вилити на миску, щоби вистигло. Тоді розтирати ваюком, аж зробить ся сметана, вливати свіжої доброї сорти оливи по одній ложочці і все терти, аж вийде 1 kg. Тепер дати цитринового соку (крізь ситко, щоби не було зернят) і соли після смаку. Оливи не давати по цитрині, бо тоді звурдить ся. Покраїні кури мачати в майонесі, уложити на полумиску і вистудити в холодне місце; а як застигне видати.

130. Денстована гуска.

Денстувати можна і стару гуску, але щоби була добре товста і скрушила. Обчистити, виполокати і насолити кілька годин перед тим, заким має пекти ся. Дати до ринки костей з телятини, солонини покраїної на пластинки, зо два бобкових листків, кілька зернят англійського перцю і одну покраїну цибулю. На се покласти гуску хребтом до гори, підляти літру води, прикрити і денстувати півтора години, потім обернути на другий бік, підляти

водою і знов денстувати поки не змякне (менше більше ще одну годину). Коли гуска прируманилась, посипати трохи мукою, засмажити, а відтак обскробати ножом сос з боків ринки, бо се є сам буліон. Покраяти гуску і уложити на полумиску, а що більші кости відкинути, сос переїдти крізь ситко на гуску і видати до столу. Подаєть ся з бурачками.

131. Руляда з гуски.

На руляду бере ся гуску не дуже товсту, але мясисту. Відтяти крила, ноги, шию і хребет стягнути з нього передтим обережно шкірку кінчастим ножом, кілька дасть ся, викроїти грудні кости, щоби лишило ся тільки саме мясо зі шкірою. На се наложити фарш: дати маринований озір покраїний в пластинки, обтерти зі шкіри три сухі булки і покраяти в кістки, кватирку молока, 10 dkg. розтопленого масла і три цілі яйця розбити і поляти булку. Нехай постоїть так пів години, потім поставити на огонь і мішати, аж мясо відстане від ринки, але вважати, щоби не пригоріло. Відставити, дати соли і перцю після смаку і сей фарш наложити на гуску. На се покласти два яйця зварені на твердо, звинути тісто і зашити подовгастро та поставити варити. Додати закришки, кости з гуски, дві телячі ніжки і коріня. Руляду варити завенену в стирку і обв'язану шпагатом поки не змякне. Пробувати вилами крізь стирку. Вляти кілька ложок оцту до смаку і не виймати аж обстигне. Як вже холодна приложити стільничкою і цеглою тай нехай так стоїть до другого дня. Тоді відвинути зі стирки, витягнути нитки (поперетинавши їх ножицями). Руляду подавати покраїну на пластинки. Росіл переїдти крізь сервету, як застигне убрати на полумиску руляду покраїною галяретою і зеленою петрушкою. До сего оцет і олива.

132. Печена гусяча утрібка.

Одну утрібку або й кілька мочити в солодкім молоці через 3—4 години. Вже не полокати, а як велика, то пократи на пластинки, обсипати мукою й покласти на розтоплене масло, але щоб не було гаряче, бо ствердне. Смажити точно п'ять хвиль, посолити, проколоти вилками, як не вийде кров, то вже готова. Можна додати крайної цибулі. Подаєся по зупі замість паштетиків.

133. Утрібка гусяча в аспіку.

Великі білі гусячі утрібки покласти до ринки на розтоплене масло і душити поволи, підливаючи росолом. Як вже кров не виходить, посолити і полишити в бресі, а як остигне, виняти і пократи на пластинки. Наляти аспіку в гладку форму, а на се положити покральною в кістки вареної солонини, відтак ракові шийки і ніжки і в тареліці покральною, зварені на твердо яйця. Коли аспік застигне, дати покральну утрібку і знов залити теплим а не гарячим аспіком. Коли знов застигне дати на се утрібку і так поступати, поки не вийде вся утрібка. Коли має ся подавати, то обвинувати на хвилю форму стиркою, умоченою в гарячій воді. Вилжити на полумисок і викинути на те обережно аспік та обложити цитриною крайною в пластинки. Аспік робить ся так: шість телячих ніжок й 3—4 костий порубати, налити дволітровий горнець і варити через дві години так, щоб лишилася літра росолу. Переїдати крізь сито, а коли вистигне зібрати товщ і переляти до іншого начиня. Дати петрушки, селеру, два гриби, зо три зернята перцю і бобковий листок, ложку оцту тай заварювати 15 хвиль. Убити два білки на піну, вливати потрохи до росолу, замішати, заварити і відставити, щоб встояло ся. Потім зіяти в сервету і завісити, щоб поволи стікало. Вимити в зимній воді 2 dkg. білої желатини й наставити на кухні, щоб огріло ся. Опісля поступати як вже сказано.

134. Начна з грибовим сосом.

Справити молоду, товсту качку і варити з закришкою, але не наливати відразу багато води, долати пізніше. Коли на пів змякне, поділити на часті, а що більші кости відкинути. Розтопити ложку масла, зробити запражку, залити росолом, дати кілька ложок сметани, кілька посічених грибків разом зі змаком, що в ній варила ся. Вложити качку і варити поки не змякне. Вложити на округлий полумисок, обложити макараном і видати на стіл.

135. Потравка з качки з пармезаном.

Качку справити, виполокати, насолити й покласти до бритванни і підливати. Дати масла, свіжої солонини покральною в платки і душити під закришкою, поки не змякне, качку виняти і пократи. До сосу, в котрім варила ся качка, всипати ложку муки й запражити, залити сметаною і заварити. Уложити качку на полумиску і залити сосом. Окремо зварити риж на сипко, обложити качку, посипати тертим пармезаном, скропити маслом і вставити на хвилю до братури, але не на довго, бо риж ствердне.

136. Потравка з качки румяна.

Упекти качки як звичайно, а коли змякнуть, зробити румяну запражку, залити росолом, дати капарів і заварити. Качки пократи, уложити на полумиску, залити сосом і видати.

Інший спосіб: Нафашерувати на пів упечену качку, замісити макаран (як до росолу) на самих яйцях, розвалкувати, пократи і зварити на воді. Відцідити, дати ложку масла, два жовтки, кілька грибків, вимішати і нафашерувати качку. Коли качка вже допеклася, пократи, обложити макараном і видати.

137. Пантарки печені.

Пантарку повинно ся різати в зимі 5—6 днів наперед, а в літї два дні заки має ся пекти. Обчистити, справити і намочити на годину в зимній воді. М'ясо на грудях потовчи валком і насолити на дві години. На дно бритванни накласти сьвіжої солонини і положити на се пантарку хребтом до гори і поливати маслом. Коли прирум'янить ся, обернути на другий бік, знов прирум'янити, а як готова, пократити, уложити на полумисок і видати. Подає ся з компотами і салатою. Компот або салата осібно.

138. Голуби фашеровані.

Скрушілі голуби обчистити, справити, волоски обсмалити над спіртом, бо над папером закоп'ять ся. Головки і ніжки відтяти, сполокати, насолити і нафашерувати. Фарш такий: Взяти тільки само жовтків, кілька голубів і добру ложку масла та утерти на масу. Посолити і поперчити після смаку посічені утрібки, дати дві ложки сметанки, дві ложки тертої булки, зеленої петрушки й вимішати. Нафашерувати голуби і зашити, покласти до бритванки, дати ложку масла, трохи води і пекти пів години. Пократити і видати.

139. Голуби на спосіб квічслів.

Молоді голуби обчистити, справити, обтяти і відкинути головки і ніжки, натерти ялівцем і покласти в холоднім місці через 2—3 дні. Потім виполокати, насолити, обложити солониною, дати кілька ялівців і пекти на вільнім огні, поливаючи часто маслом. Коли готові прирум'янити, пократити на половинки, виняти зернята ялівцю, полати соусом, в котрім пекли ся і видати.

140. Котлетики з голубів.

Обчистити і справити молоді і товсті голуби. Хребти відтяти, а саме м'ясо т. зв. філети витовкти

легко, посолити і посипати мукою, вимішаною з булкою. Смажити на маслі на рум'яно. Подаєть ся з шпарагами, каляфіорами або молодим горохом.

Р и б и.

При купованню риб вважати, щоби були сьвіжі, а найліпше купувати живі. Коли риба забита має очі природні — то сьвіжа, а як бліді і запалі — то не сьвіжа. Риби повинно солити ся праженою солею неполокані, тоді довше можна їх удержати.

141. Щуна (щупан) в майонесі.

Обгодіти острим ножом щуку (щупака) або сандача, бо обскробані гарно не виглядають, справити, насолити день перед варенем. На другий день рибу виполокати. Зварити смак з ярини і кілька зернят корія. Рибу уложити в ванянку (спеціальну до риб) або в довгу бритванну на чистій виполоканій стирці, наживати зимним смаком, а щоби підчас варення риба не пукла, доливати по трохи зимного смаку. Коли готова відсунути, щоби остигла, а тоді піднести обережно разом зі стиркою і виложити на полумисок (але щоби не було води). На 3 kg риби бере ся 3 dkg. білої желатини, намочити в літрі зимного смаку, щоби желатина розпустила ся, поставити на кухню але не варити. Відставити, переїдити і бити тріпачкою з холоднім місці, поки не побіліє, тоді ляти по трохи $\frac{1}{4}$ kg. сьвіжої оливи (доброї сорти) і бити безперестанно, а як вже всю оливу виле ся, дати соку з цитрини, маленьку ложочку цукру і соли до смаку. Тепер поливати рибу по трохи майонесом (так щоби майонеса була груба верства) і вигладити ножом, щоби риби не було видно. Полумисок прибрати корнішонами, грибиками, гарно викраюною

морквою, зеленим горохом, (все те розуміє ся варене) яйцями звареними на тверд і покрайними в тарелці (пластинки) і зеленою салатою. В смаку з риби розпустити желатини, дати кілька капель алькермесу, а як застигне, пократити і прибрати рибу.

142. Щупак з сарделевим сосом.

Очищеного щупака сполокати, насолити і нехай так полежить кілька годин. Наставити дві літри води, дати закришки: 3—4 цибулі, кілька бобкових листків, пів кватирки легкого оцту і варити, поки закришка не змякне. Коли зварить ся, поливати щупака в рондлі, відтак заварити, а як змякне відсунути, вляти троха зимної води і нехай стоїть чверть години. Виполокати шість сарделів, вибрати ости, втовчи в моздірі 2—3 цибульки (шалютки) давати по трохи 12 dkg. масла, перетовчи разом і вимастити довгий або округлий полумисок тим самим маслом, скропити цитриновим соком, покласти рибу, посипати тертою булкою, дати решту масла і вставити на хвилю до рури, а як присмажить ся видати.

143. Судак з білим сосом.

Очищеного судака розрубати на двоє, виняти хребетну кість, відтяти голову, рибу насолити і нехай полежить годину. Розтопити масло і на горяче але не румяне масло покласти рибу та піддушити з обох боків, так щоби стратила сирість, тоді відставити, щоби обстигла. Зробити білу запражку з ложочки свіжого масла, а як простигне заляти сирію, солодкою сметанкою, дати кватирку квасної сметани, поставити на кухню і мішати, поки не згусне. Відставити і в холодну вбити два жовтки, розбити, всипати 5dkg. тертого пармезану і вимішати. Остуджену рибу полупати на кусники і покласти в бляшаний, подовгастий полумисок вимашений маслом. Рибу поділити на половину, залати

сосом, посипати парземаном, поляти маслом і посипати булкою. Поставити в полумисок до рури на цеглі, а як прирум'янить ся видати до столу враз з полумиском на тарелі і обставити серветою, щоби при набираню не попечи пальців.

144. Риба смажена.

До смаження є найліпшим щупак. Обскробати рибу з луски острим ножом (скробати від хвоста до голови) Коли вже чиста, сполокати, насолити добре і полишити до другого дня. Тепер пократити на кусники величини долоні, посипати мукою, умочити в яйці розбитім з водою і посипати тертою булкою. Розпустити масла на пательні і класти по кілька кусників риби, а коли всмажать ся, виложити на довгий полумисок і вставити до братрури, щоби не застигло, а до решти додавати масла і смажити. Подаєть ся з тертим хроном.

146. Риба студжена.

На студжену рибу є найсмачніший лин. Лина не скробаєть ся, а парить ся окропом, а тоді тільки згортаєть ся ножом опарену луску. Тепер справити, виполокати, насолити і полишити, щоби добре перейшов солю. На одну рибу наставити в кам'янім горшку літру води, дві цибулі, дві петрушки, одну моркву і одну селеру. Заварити закришку, а як змякне, пократити рибу на кусні і дати до закришки і варити, поки не буде м'ягка. Тепер рибу вибрати і покласти в глибокий таріль, а до росолу (що в ній варила ся риба) дати кілька зубців розтертого чіснику, перецідити на рибу і полишити, щоби застигла. Подаєть ся до того оцет і олива осібно.

146. Щупак по жидівськи.

Щупака справити, насолити і нехай так постоїть кілька годин. Тепер вискробати з середини

152. Селедці мариновані на інший спосіб.

Селедці вимочені і очищені зложити в слай. Молочко утерти з оливою, вляти перевареного з корінем оцту, і дати цибулі. Замість оцту можна дати покряну в пластинки цитрину (без шкірки і зернят). Залати тим молочком і переховати в холоднім місці. На другий день уживати.

153. Третій спосіб мариновання селедців.

Розтерти молочко, дати кілька ложок сметани, оцту перевареного з корінем і переїдти на селедці. Подаєть ся олива. Уживати скоро.

ДИЧИНА.

Всіляка дичина, щоби не була крихка, повинна висіти в зимі на стриху зі шкірою пару тижнів, навіть около чотири тижні.

154. Серна.

Серну обтягнути зі шкіри в сей спосіб: звязати ноги і повісити головою на долину, обкромити шкіру коло задних ніг і хвоста і стягати шкіру аж до голови, коло передних ніг знов обкромити і так стягне ся ціла шкіра. Шкіру повісити зараз на стриху, щоби не зсохла ся. Очистити мясо з позісталої шерсті, обтяти ноги, випатрошити, що непотрібне відкинути, а серце і утрібку зіставити на паштет. Тепер обтягнути з жил, порубати окремо передні а окремо задні шинки (лопатки), відділити ребра, а найліпшу часть, с: є чомбер дати до шафлика, на се лопатки, а коли робить ся паштет, то відложити окремо. Заварити оцту з корінем і зимним залати мясо на 2—3 дни. Потім виняти, виполокати, коли ще зістали жили і стегна то очистити нашпикувати солониною, посолити, покласти до бритванни, поливати маслом і підляти росолом або во-

дою, щоби не припало ся тай поливати сметаною. Чомбер пече ся коротше, а лопатка (шинка) довше. Покряти, гарно уложити на полумиску, поляти сосом і видати. До серни не даєть ся жадних додатків.

155. Заяць.

Поступати як з серною. Обтягнути зі шкіри, випатрошити і поділити, задні шиночки і чомбер замаринувати з оцтом. На другий день обчистити з жил і стегон, нашпикувати солониною, наложити до бритвани, посолити, підляти водою і пекти поливаючи сметаною і маслом. Коли готовий покряти, обложити бурачками або червоною капустою, сосом поляти тільки мясо і видати. Перед, утрібка і легкі уживає ся на паштет.

156. Куропатва.

Очищені куропатви витерти чистою стиркою, бо коли куропатви і бажанти полоче ся то потраять смак. Нашпикувати солониною, посолити і пекти в бритванні поливаючи маслом. За пів години повинні бути готові. Поляти маслом, посипати булькою і прирум'янити, покряти на полонину і уложити на полумиску. Подаєть ся компот.

Можна приладити другим способом. На пів упечені куропатви, як висше приладжені і попереполювані вложити до ринки, підляти кілька ложок сметани, дати троха цитринового соку і кавалочок шкірки, заварити і видати.

157. Бажант

Очистити бажанта, відтяти хвіст і крильця, голову можна відтяти або обвинути папером помащеним маслом. Нашпикувати солониною, уложити в бритванну і пекти поливаючи маслом.

і вважати, щоби не перепік ся, але тільки прирумянив ся. Причіпити дротом голову, крильця і хвіст до хліба, котрий обкромити зі шкірки і обрізнати щоби був округлий. На се уложити покраяного бажанта так, щоби виглядав як живий. Подаєть ся компот.

158. Дика качка.

Дикі качки найліпші в осени. Очищені качки спарити горячим оцтом, звареним з корінєм, нашпікувати солониною, посолити, дати до бритванни, підляти кілька ложочок води і поливати маслом, а коли готові видати. Можна також на полумиску заляти капаровим сосом.

159. Дрібні пташки в тісті.

Замісити тісто як на макарани і розвалкувати тоненько. Очищені пташки як воробці, соловки, бекаси, шпаки завивати кожний окремо в тісто, посолити перед тим, уложити в камінний горнець, поперекладавши пластинками солонини, на верха дати кружок з тіста, прикрити покришкою, вставити до рури і пекти на вільнім огні. Коли готові, вложити і будуть так крухі і смачні, що дадуть ся з кісточками їсти.

160. Квіноли, бекаси, чмілюхи.

Пташки тоті мусять кілька день лежати в пірю, відтак обскувати, випатрошити і викроїти жовч з утрібки. Пташків не полокати, але витерти мокрою стиркою, насолити, покласти в плитку пательню поливати маслом і смажити. Коли готові скропити маслом, посипати булкою, прирумянити, але вважати, щоби не висохли, покраяти на половинки, поляти сосом, в котрім пекли ся і обложити грінками з булки. Грінки робить ся так: посікти нечищені кишочки

утрібку посолити, наложити на покраяну в тарелці (пластинки) булку, присмажити на маслі і обкласти пташки.

161. Перепелиця.

Перепелиці обскувати випатрошити, насолити і поляти на ніч зимним, перевареним оцтом по половині з водою. На другий день виняти дати на пательню, поливати маслом і пекти, вважаючи, щоби не засохли. Поляти сосом і видати з макараном

162. Перепелиця з рижом.

Очищені перепелиці дати до ринки, підложити свіжої солонини, дати кілька ложок росолу, масла (але коли дуже товсті то не треба) і душити аж будуть на пів готові, тоді підляти сметани, заварити і видати з рижом на сипко звареним.

Паштети, паштеттики. Тісто французське і крухе до паштетів.

Тісто до паштетів гарячих і зимних.

163. Тісто французське.

Замісити тісто з $\frac{1}{2}$ kg муки, одного яйця $\frac{1}{4}$ літри води з оцтом і зіставити на пів години. Переполокати 32 dkg доброго масла і витиснути в чистій стирці (щоби не було її чути милом!) і розвалкувати в формі квадрата та поставити в зимній місці, щоби стужило. Тепер розвалкувати тісто, підсипати мукою, щоби не липло, на се положити застигле масло і валкувати обережно, повторяючи три рази й зіставляти тісто що десять хвиль в зимній місці. Щоби тісто було добре, треба валком все від себе потягати. В літї повинно ся робити тісто в ледівни або зимній пивниці. Піч має бути гаряча, бо інакше тісто не буде ділити ся і буде тверде. Можна пекти і в рурі, але треба добре підложити під бляху.

164. Крухе тісто до паштетів.

Взяти $\frac{1}{2}$ kg муки, 25 dkg масла, один жовток і кілька ложок гарячої води. Спарити муку, дати яйце, масло і замісити, розвалкувавши тоненько і вироблювати паштеки. Помастити яйцем і вставити в гарячу піч або руру.

165. Таний паштет з заяця.

Сполокати два передки з заяця і дати до ринки, підложити на спід кусники сьвіжої солонини і душити під покришкою, поки не змякне, але вважати, щоби не перепекти. Кости, які є, зварити разом з головою заяця в малій скількості води, додати ріжної закришки, щоби лишило ся пів літри. Телячу утрібку і $\frac{1}{2}$ kg товстої вепровини удушити на пів, відтак змолоти на машинці (від мяса), заяця обібрати з костий і також змолоти, перетерти крізь рідке сито, поливаючи виваром з костий. Обкроїти зі шкірки дві кайзерки або звичайні булки, намочити в зимній воді, витиснути і дати разом з мясом до миски та утерти валком на масу і посоли ти. Вимастити форму від будиню або камінне горня, виложити паштет вставити в ринку з водою, прикрити і варити 3 год., доливаючи все води. Як обстигне вложити форму в гарячу воду, обкроїти паштет ножом і виложити на полумисок. Краєть ся доперва на столі в пластинки, бо скорше накраяне тратить смак.

166. Паштет добрий.

Покраяти в кістки 1 kg телятити, 1 kg товстої вепровини і $\frac{1}{2}$ kg сьвіжої солонини тай пересмажити на пів. Коли трохи підсмажить ся, вложити мясо і душити на вільнім огни три години, дати коріня і телячу утрібку, покраяну на кусники (утрібку пробувати вилками, коли кров не виходить

то готова) змолоти на машинці від мяса, перетерти крізь рідке сито, виложити до макітри, вбити 4 яйця, 2 ложки сметани, посолити, форму вимастити маслом, посипати булкою, вложити паштет і пекти мірно через годину.

167. Паштетин з серни.

Передню лопатку, т. є. печеню з серни, обкрити від костий, вижилувати і посікти на машинці шкірку з одної цитрини обтерту на терці. Зварити телячий озірок і нирку з лавом, посікти на машинці, дати кілька ложок сметани, кілька зварених грибиків, вимішати, посолити, виложити до вимашеної форми і упекти, але щоби не перепік ся, бо буде кришити ся.

168. Паштет з риби.

Очистити рибу, зварити так зв. розвар з закришки як цибулі, петрушки, селера і посолити, а як закришка змякне, вложити половину риби і зварити. Другу половину сирої риби обібрати з остий, посікти, дати ложку масла, три жовтки і утерти так, щоби згусло. Класти по троха сирої і вареної риби, (котру також посікти), дати 3 ложки сметани і 3 ложки тертої булки, піну з білків, (а коли би було за густе, то вбити ціле яйце), вимішати, дати соли і перцю до смаку, виложити до вимашеної форми і пекти легко. Подаєть ся з цитриною.

169. Гусяча шия.

Гусячі, курячі або телячу утрібку посікти на машинці разом з кавалком телятини. Втерти на піну два жовтки з ложкою масла, соли і перцю після смаку, вимішати ложку пересіяної булки, додати піну з полишених білків і накладати в шийку

з качки або гуски, або в так зв. „сітку“ телячу (с. є. тонка болонка переросла товщом). Таку „сітку“ виполокати в зимній воді, розложити на столі, наложити фаршу і зашити ниткою. Вложити до горшка, наляти горячою водою, дати закришки, посолити, дати трохи коріння і варити. Шийку варить ся довше, а „сітку“ коротше. Коли вже змякне полишити в росолі, а як вистигне, виняти на стільничку, притиснути яким тягарем (але не дуже великим, бо тоді пукне!) На другий день пократити і подавати з оцтом і оливою.

170. Паштетини малі.

Розвалкувати французьке тісто на 3 см. грубо і накрятити маленькою формою або шклянкою два рази тільки кружків, кілька має бути паштетиків. Одні полишити як є, а в других повикроювати наперстком дірки, покласти на бляху перші кружки, помастити білком, а на них класти кружки з дірками, попритискати легко, щоби зліпили ся і упекти в горячій печі. На 20 паштетиків зварити з оцтом і посолити два телячі мозки віділяти на сито і перетерти, а юшку вилити. Засмажити на біло в ложці масла цибулю, чисте масло зцідити і зробити на ній запражку. Додати перетерті мозки, два жовтки, соли і перцю до смаку, соку з пів цитрини і трохи шкірки та засмажити, щоби згусло. Наложити фаршом упечене тісто, вставити до рури, щоби були горячі і подати

171. Паштетини з мозку.

Сполокати 8 dkg сарделів, обчистити і перефасувати. Втерти 8 dkg масла і чотири жовтки на сметану, зварити з оцтом і цибулею два телячі мозки, один перетерти через сито, вимішати з жовтками і сарделями, дати піну, вимастити малі формочки або мушлі свіжим маслом, а на се дати

масу. Другий мозок обчистити з болонки, покряяти на куски і покласти на масу в мушлях, посипати пармезаном, скропити маслом, вставити на блясі до рури, а як вже горячі видати.

172. Паштетики на інший спосіб.

Відварити з оцтом телячий мозок (розуміється, що дасться кілька ложок оцту, а решта води) посолити і дати одну цибулю. Зробити білу запражку: перетерти мозок крізь сито, вимішати з запражкою два жовтки, дати соли на кінець ножа, перцю і накладати на покращу в пластинки булку тай складати по дві до купи, умочити в розбитім яйці, посипати персяною булкою і смажити на маслі на румяно.

173. Паштетики дріжджеві.

Поділити на половину $\frac{1}{2}$ kg муки, одну розчинити: розробити 3 dkg дріжджів з кватиркою літного молока, вляти до муки, заробити і поставити, щоби росло. Потім розбити два цілі яйця, перетерти ложку масла з рештою муки, посолити тісто, вляти яйця до розчини, досипати муку з маслом і замісити так, щоби відставало від руки. Тепер поставити в теплім місці а як підросте, брати по кусникови, розтягнути в руках як малу паланчку, завинути фарш з мяса і покласти на сито в теплім місці, щоби піросло. Коли підростуть смажити на смальці (можна по половині з кунеролем), перевертати на другий бік і класти на бібулу, щоби витягнула товщ. Подавати горячі по зупі або росолі.

Фарш приладити так: М'ясо позістале з росолу (або якась печеня) посікти на машинці, присмажити на маслі дрібно посічену цибулю, дати соли і перцю до смаку, один жовток і один телячий мозок, зварений з водою на пів з оцтом, вимішати

і накладати в тісто, як висше сказано. Замість мяса можна завивати квашену або солодку капусту: Квашену капусту зварити, відтиснути, посікти, присмажити з цибулею, дати соли і перцю до смаку, а дальше поступати як вже сказано. Солодку капусту приладжуєся так: зварити покращу капусту, відтиснути до суха посікти, присмажити з цибулею на маслі, дати сухого, солодкого сира втертого на машинці. На 3 середньої величини капусти береся $\frac{1}{4}$ kg сира. Дальше поступається, як вже сказано.

174. Паштетики пісні.

Обібрати літру бараболі і варити в парі с. в. наляти трохи води, а як вже готові остудити і перепустити через машинку. Виложити на стільницю, вбити чотири жовтки, дати чотири ложки муки і добре виробити ма у. Поділити на часті і вироблювати паланчки або валочки, мачати в розбитім яйці, посипати булкою і смажити на маслі на румяно.

175. Паштетики з грибів на піст.

Зварити гриби і посікти, (можна дати зварену утрібку з риби), дати кілька ложок сметани, тертої булки, соли, перцю, вимішати і накладати на паланчки з французького тіста та накривати другими. Пекти в горячій (але щоби дуже не прирумняти), а як підростуть, накрити папером. Подається горячі по зупі.

176. Паштетики з раків.

Зварити 6—8 раків, посолити, дати досить кропу, а коли готові оббирати, мясо з шийок і ніжок посікти, втерти на сметану ложку масла, вбити два жовтки і знов утирати. Окремо посікти всі

шкаралупки, дати до ринки і присмажити на ложці масла. Коли масло набере червоної краски, перецідити крізь ситко, дати до втертої маси тертої булки і посічені раки, наложити фаршу в мушлі, а на се накладати французького або крухого тіста, обтяти ножом до форми. Мушлі або формочки (на паштетики) покласти на бляху, тісто поколотити вилками, щоби пара могла виходити і пекти середно. Подає ся гарячі по зупі на таці застеленій серветою.

177. Відсвіжуване паштетиків.

Коли зіставлять ся паштети з попереднього дня то можна їх так відсвіжити: розпустити в рондлі сьвіжого масла, покласти на се паштетики і вставити прикриті на кілька хвиль до гарячої рури. Подавати зараз до столу, а будуть як сьвіжі.

Паштети гарячі.

178. Тісто крухе до паштетів.

Пересіяти на стільницю $\frac{1}{2}$ kg муки, поділити на кавалочки 25 dkg сьвіжого масла і перетерти з мукою, вбити чотири жовтки, дати на кінець ножа соли і пів кватирки зимного молока, замісити, прикрити серветою і поставити в зимній місці на пів години. Потім вивалкувати і прикрити полумиском (на котрім має ся подавати паштет) дном до гори і обкромити тісто острим ножом після полумиска, тоді піднести полумисок і на тото саме ті-

сто покласти менший таріль і знов так само ви-кромити, але округлий кружок. Середину т. є паланичку відкинути, а кружок покласти обережно на бляху, решту тіста розвалкувати і робити на формі т. зв. „тимбалі“, або на новій мисці, обернувши її дном до гори. Покласти тісто на миску і обкромити докладно до берегів миски. Можна поробити різні взірці (як кульки, валочки і т. и.) і з мискою вставити до гарячої печі або рури, помастивши розбитим яйцем і пекти, а також і попередній кружок на блясі, а коли готові, нехай ще перестигнуть. Тісто після того припису робить ся тільки в зимі, бо в літі стає дуже крихке і не дасть ся вивалкувати.

179. Фарш до гарячих паштетів.

Задусити чотири молоді голуби (т. є стиснути сильно під крильцями і потримати так кілька хвиль), обскувати і неполокані справити (тоді можна довше удержати забиту птицю), а покласти аж тоді, коли її пече ся чи варить. На другий день голуби покромити на половину і вложити до ринки, давши на спід покрайної в пластинки сьвіжої солонини, додати ще ложку масла, трохи виполоканих і намочених гарячою водою грибків, кілька ложок розсолу або гарячої води і душити під покришкою аж змякнуть. Гриби виняти, покромити тоненько, зробити запражку з ложки масла і муки, залити міцним росолом або розпущеним буліоном, дати пару капарів, гриби і заварити, так щоби сос не був дуже рідкий. Голуби покласти на полумисок (такий, щоби в рурі не пук), на то покласти упечений з тіста кружок, а на голуби вляти трохи сосу і прикрити шапкою з тіста упеченого наперед в мисці тай вставити до рури на чверть години, щоби оґріло ся, але вважати, щоби тісто не спалило ся. Полумисок поставити на підставі від желізка або

на цеглі, щоби зі споду не пригоріло. Решта сосу подає ся в сосієрці до столу.

180. Паштет гарячий з качок.

Зарізати і справити товсті качки і полишити через ніч. На другий день сполокати, посолити, дати на бляхи і пекти в рурі, поки не змякнуть. Тоді виложити на стільницю, пократити, кости відкинути, а мясо покласти на полумисок. Зробити такий сос упекти телячу утрібку (але не перепекти, бо буде крупниста), коли остигне, втерти на терці, а потім перетерти крізь сито, щоби не було грудок. Зробити румяну запражку, вляти росолу або буліону, дати перетерту утрібку, пару капарів, пів кватирки білого вина, на кінець ножа цукру і соли, цитринового соку до смаку і заварити. Трохи вляти на качки, а з рештою поступати як при голубах. Замість крухого тіста можна ужити французького.

181. Паштет з шинки.

Обібрати з жил і костей 1 kg. вепрового мяса, $\frac{1}{4}$ kg. солонини, 1 kg. телятини і телячу утрібку пократити на кавалочки. Вложити се все до ринки і душити з пів ложкою масла через 15 хвиль, а коли кров вже не показує ся, відставити, посікти зимне, дати $\frac{1}{2}$ kg. товстої шинки, коріня, шкірку з пів цитрини, ложку посічених капарів, пів кватирки білого вина, обкромити булку зі шкірки, замочити в росолі і витиснути, дати чотири жовтки і вимішати. Коли мясо худе, додати кватирку росолу, а як ні то пів кватирки. Паштетову форму виложити пластинками сьвіжої солонини, на се дати фаршу і заліпити форму тістом. Замісити яке небудь тісто на воді, розвалкувати, краї тіста помастити білком, щоби добре тримало ся форми і вста-

вити на пів години в гарячу руру. Потім виняти, обкромити ножом покриву з тіста, піднести, щоби пара вийшла, вставити знов до рури і пекти в середній гарячі 2 і пів год., а коли би зверха пригорювало, накрити папером. Коли готовий, здохмити з верха тісто і подавати гарячий або з сосом (як при голубах) окремо в сосієрці або на зимно.

Ярина.

Найліпша ярина на осінь, а на весну тратить смак. Також в літі добра є зелена ярина.

Додатки до ярини.

182. Булка на румяно присмажена.

До ярини присмажуєть ся (як до шпарагів, каляфіорів і т. и.) в ложці масла 3—4 ложки булки, а коли зарумянить ся і вже має ся подавати, додати ще ложку масла, бо булка дуже втягає.

183. Грінки з булки.

Обкроїти шкірку з булки, покряяти на тарельці (пластинки), дати масла на пательню, на се дати булку, прирум'янити з обох сторін, посипати цукром і обкладати ярину.

184. Грінки на інший спосіб.

Обкроїти булки зі шкірки, покряяти на тарельці, розбити яйце в пів кватирці молока, мачати

булку і зараз класти ва масло, (бо як довго лежать то розмокнуть ся) прирум'янити і обкладати ярину.

185. Бруква.

Обібрати брукву, полокати і наляти зимною водою. Заварити раз, віділяти воду і наляти теплої, вложити кавалок товстої вепровини, посолити і варити поки не змякне. Тепер покряяти в кістки брукву враз з мясом, зарум'янити ложку масла з ложкою муки заляти смаком з брукви, вкинути покряяну брукву, всипати цукру до смаку, заварити і видати. Можна варити без солонини, лише з самим маслом. На чотири брукви береть ся дві брукви і 15 dkg. вепровини.

186. Калярепа.

Калярепа добра тільки молода. Обібрати калярепу з твердої лупи, покряяти як макаран, наляти зимною водою, а коли заварить ся, віділяти воду, наляти теплої, дати соли і цукру до смаку і варити, поки не змякне. Зробити запражку і холодну заляти маслом з калярепи, заварити і видати. В осени, коли вже калярепа тверда, робить ся фашеровану бараниною. На шість осіб $\frac{1}{2}$ kg. баранини, що вистарчить на 12 каляреп. Обібрати з лупи калярепу середньої величини, скроїти вершок, вивертити середину (але, щоб не пороздирати) посікти на машинці $\frac{1}{2}$ kg. баранини без лою, дати ложку булки, соли і перцю до смаку і накладати в калярепу. Покласти в рондель одну коло другої, понакривати поскроюваними вершками, дати пів ложки масла і трохи води і душити поки не змякне. Зробити білу запражку, заляти смаком з калярепи, заварити і видати.

187. Морква.

Морква найліпша від червня до липня, пізніша суха і не смачна. Покраяти в тарельці молоденьку моркву, дати масла, цукру і соли до смаку, кілька ложок води і душити, поки не змякне. Додати звареного окремо зеленого гороху з цукром, зробити легку запражку, залити смаком з гороху, замішати з морквою, заварити і видати.

Стару моркву покраяти як макарон, дати масла, соли і цукру до смаку, кілька ложок води і душити поки не змякне. Посипати легко мукою і заварити так, щоб масло відділилося. Виложити на полумисок, прибрати грілочками з булки і видати.

188. Каляфіори

Найліпші каляфіори в серпні і вересні, а повинні бути білі і тверді. Обчистити з листків і шкряпки, але вважати, щоб не покришилися і класти до зимної води з оцтом, щоб хробачки повилазили. Зварити води в широкому рондлі, вкинути каляфіори і заварити раз, а потім відцідити воду, а налити свіжої, посолити, дати кавалочок цукру і варити 35 хвилин. Коли вже м'які, виложити на друшляк, щоб вода стекла, покласти на полумисок, полати маслом з булкою і видати.

189. Шпараги.

Шпараги повинні бути грубі і свіжі, а коли дадуться згинати і не ломляться, то давні. Обшкребати ножом починаючи з вершка, сполокати, зрівнати, зв'язати легко і заварити раз на горячій воді. Відцідити воду, налити свіжої, горячої води, дати соли і цукру і варити поки не змякнуть. Відцідити воду, шпараги уложити на довгий полумисок,

відв'язати бавовну, полати маслом з булкою і видати.

Коли шпараги не свіжі, то присипати їх землею в пивниці, а вони відійдуть і можна їх варити.

190. Буди́нь з волоської капусти.

Посікти три головки волоської капусти (кель) заварити раз, відцідити і витиснути з води. Посікти $\frac{1}{2}$ kg. вепрового мяса, присмажити масла з цибулею дати до мяса соли і перцю до смаку, два яйця, 5 dkg. тертої булки, вимішати з капустою, вложити в форму (від будиня) або в сервету (виполокану в горячій воді) вимастивши її маслом, зав'язати легко шнурком вложити в горнець з горячою водою і варити годину, обертаючи на всі сторони, щоб однаково варилося. Коли готове виложити на полумисок, воду сцідити, відв'язати шнурок, виложити з сервети на інший, полати маслом з булкою і видати.

191. Буди́нь з капусти.

Обібрати 2—3 головки звичайної капусти, пократити, качани відкинути і варити поки не змякне. Відцідити відтиснути з води, посікти сікачем, втерти ложку свіжого масла, 3—4 жовтки, дати одну упечену цибулю, соли і перцю до смаку, капусту дати до жовтків і вимішати легко з піною з полишених білків, дати 3—4 ложки тертої булки, вимішати і виложити до форми (від будинів) вимашеної маслом, або варити в серветі (як в попереднім приписі) $\frac{1}{2}$ год. доливаючи води і обертаючи на всі сторони, щоб не пригоріло. Коли готове виняти, розв'язати виложити на полумисок, полати маслом присмаженим з булкою і видати.

192. Шпінак.

Обібрати шпінак з корінців, виполокати кілька разів, щоб не було піску, кинути на горячу воду

і заварити. Коли вже м'який викинути на друшляк а як вода стекла, посікти (а як має волокна то перекрутити крізь сито). Запражити з мукою ложку масла (можна з зубцем чіснику) вложити шпінак, розпровадити сьвіжим молоком, але щоби не був за рідкий, посолити і можна також дати кавалочок цукру, вставити з ринкою до горячої води, бо коли стоїть на горячій кухні то тратить зелену краску. Шпінак подав ся до телячих котлетиків з омлетом або смаженими яйцями, котрі так робить ся :

Розтопити на пательні сьвіжого масла, вбити обережно цілі яйця, щоби жовток не розпустив ся, підсмажити, щоби білки стяли ся, вибрати друшляковою ложкою і поукладати на шпінак.

193. Бараболі фашеровані грибами.

Сполокати сухі грибики, зварити і посікти. Присмажити масло з цибулею, дати соли і перцю до смаку, вбити два жовтки, дати трохи тертої булки і вимішати. Обібрати сипкі бараболі, середину вибрати залізною ложкою (але щоби не пороздирати), сполокати скроїти денце, щоби можна поставити на блясі і вставити до рури на 20 хвиль, щоби стратили сирість. Потім виняти, накладати в кожду грибів і упечи, щоби були м'які. В часі печення поливати маслом і горячі видавати.

194. Фасоля з оцтом.

Зварити фасолі кілька потрібно, посолити, а коли вже м'яка, зробити запражку з ложки масла, малої ложки муки і пів посіченої цибулі, засмажити і дати до фасолі. Додати кілька ложок сметани і оцту до смаку, заварити і подавати до мяса.

195. Бурачки.

Зварити бураків кілька, треба, а коли змякнуть обібрати і посікти. Зробити запражку на солонині, дати посічену цибулю, засмажити і посолити. Вкинути бураки, дати кілька ложок сметани, оцту до смаку і кавалочок цукру тай вимішати і засмажити, а вважати, щоби бурачки не пригоріли, не сунути на сильний огонь але смажити на краю кухні. Подасть ся до волової печені, заяця, качки і т. и.

Компоти.

196. Компот з яблук.

Пів фунта цукру наляти літрою води і заварити на сироп, т. є. щоби на ній показувалися бульки. Обібрати яблука, порозкраювати на четверо, викраяти зернята, кидати на сироп і варити, поки не змякнуть, тоді вибирати на таріль а решту варити. Всіх відразу не варити, бо покришаться, а повинні бути цілі. Коли сироп занадто виварить ся, доляти трошки води. Подає ся зимний.

197. Компот зі слив.

Спарити свіжі сливки горячою водою і обтягнути шкірку ножом, зробити сироп як до яблук заварити і видати. При варенню вважати, щоби не розварили ся.

Можна також робити компот з сухих слив. Сполокати сливки теплою водою, заварити сироп як при яблуках, дати сливки але не варити а тільки прикрити і поставити на краю кухні, щоби змякли, вистудити і видати. Для запаху можна дати кавалок цинамону або цитринової шкірки. Подібнє робить ся компот з грушок, вишень, агресту (веприн), малин черниць і т. и.

198. Компот з каштанів.

Наставити на кухні $\frac{1}{2}$ kg. великих каштанів, а коли раз закипить, відсунути і тримати теплі під покришкою. Брати по одному, обирати з лупини, але щоби не покришити. Каштани мають бути на пів тверді; заварити сироп з 25 dkg. цукру і пів літри води, втиснути до перелки сок з одної цитрини крізь ситко, вложити каштани, прикрити і поставити на краю кухні, щоби змякли (але не розварили ся). Коли змякнуть виложити обережно в компотієри і зимні подавати на десер.

199. Компот з дактелів.

Покраяти на пів $\frac{1}{2}$ kg. дактелів зв. „каляфят“ (мароканські не є добрі на компот), вибрати білі волокна, зробити сироп з 25 dkg. цукру, чотири децилітри зимної води заварити в перелці, вляти децилітр білого вина, соку цитринового, вкинути дактелів прикрити і поставити на краю кухні, щоби були горячі але не варили ся. Коли змякнуть, відставити, вистудити і подати на десер.

200. Компот з солодких яблук.

Обібрати кілька потрібно солодких яблук, пократити на четверо і викроїти осередки. Заварити легкий (т. є не густий) сироп з 4 децилітрів води і 25 dkg. цукру, вкинути до него яблука, вляти кілька ложок овочевого оцту (можна більше або менше, як хто любить). Коли яблука варять ся, дати до сиропу кусник цинамону (коли вкинути до яблук, то зчорніють). Подавати з печенею.

201. Компот з пігв.

Пігви найліпші в місяці жовтні і з початком падолиста. Перекроїти пігви острим ножом на чвірки (а як більші то на вісім частий), обібрати з лу-

пи і викроїти осередки. Зробити легкий сироп з 25 dkg. цукру і чотирох децилітрів води, вишумувати, вкинути пігви і варити поки не змякнуть. Потім вибрати друшляковою ложкою в компотієру, а до сиропу вляти децилітр білого вина, заварити раз, вилляти крізь ситко на пігви, а як вистигне подавати. Коли довше варить ся, то застигне на галарету і гарно виглядає.

202. Компот з морелів.

Вибрати не дуже м'які морелі і кидати по одній в киплячу воду. Оббирати зі шкірки, перекроювати на половину заварити сироп з 30 dkg. цукру, 3 децилітрів води і децилітра білого вина. Вкинути морелі і варити, а як змякнуть, вибрати друшляковою ложкою до компотієри а сок перецідити зимний крізь ситко. Подавати зимний.

203. Компот з ренгльотів.

Зробити сироп з 25 dkg. цукру, трох децилітрів води і вишумувати. Взяти $\frac{1}{4}$ kg. достиглих не дуже м'яких ренгльотів, наколоти кожду острою деревляною шпичкою і вкидати в сироп. Заварити але уважати, щоби не розкипіли ся — і тоді вибрати обережно до компотієри. До сиропу вляти 2—3 ложки доброго руму, вимішати і вилляти на ренгльоти. Подаєть ся зимний.

204. Компот зі сливок з румом.

Спарити потрібну скількість великих, достиглих сливок і обібрати зі шкірки. Зробити сироп як при попереднім приписі, вкинути сливки і варити поволи. Коли вже доварюєть ся вляти 4—5 ложок доброго руму.

205. Компот з агресту (веприн).

Вибрати великий зелений ще агрест, обчистити з цвітів, висипати на друшляк і переляти два рази окропом, щоби стратив острый смак. Зробити легкий сироп з 25 dkg. цукру, трох децилітрів води, вишумувати, вкидати потрохи агресту і заварити лишень раз бо агрест має бути цілий. Вибрати друшляковою ложкою і висипати нового. Коли висипати весь агрест нараз, то розварить ся на мармоляду.

206. Компот з прунелів.

Сполокати потрібну скількість прунелів зимною водою, а відтак літною. Зробити сироп з 30 dkg. цукру (на $\frac{1}{4}$ kg. прунелів) і з 3-ох децилітрів води, а як вже сироп перлує, вкинути прунелі і прикриті дуже поволи варити. Так роблять ся компоти з всіх сухих овочів, при чім треба уважати, щоби не варили ся але в горячій сиропі доходили.

207. Компот з фіг.

На компот найліпші фіги дальматинські—квасюваті (від жовтня до січня). Виполокати потрібну скількість горячою водою; зробити сироп з 25 dkg. цукру і чотирі децилітрів води (на $\frac{1}{2}$ kg. фіг), заварити і вишумувати, а відтак вкинути фіги і варити під покришкою, поки не змякнуть. Тепер вибрати до компотієри а до сиропу дати ложку цитринового соку, вимішати і вилляти на фіги.

208. Компот з помаранч.

На компот найліпші помаранчі в лютім і марті. Вибрати тяжкі з тонкою шкіркою помаранчі (бо такі мають багато соку), обібрати зі шкіри, наляти зимною водою і обскробувати ножом, щоби зійшла вся біла шкірка, поділити на частинки і уложити на компотієру. Окремо витиснути сок з 2—3 пома-

ранч на ті що є в компотіері; посипати потрохи мілким цукром і поляти добрим румом. Можна прибрати малиною або порірковою (винничковою) галяретою.

Салати.

209. Салата з огірків.

Обібрати огірки, пократити тоненько, посолити і нехай так постоїть кілька годин. Зробити таку приправу: взяти 3 ложки густої квасної сметани, ложку свіжої оливи, оцту і перцю до смаку і посікти кілька листків естрагону. Огірки витиснути з води вимішати з повисшою приправою і зараз видати до столу, бо як довго стоїть то підходить водою.

210. Салата з білої редьки.

Обібрати з лупи редьки кілька потрібно і втерти на терці або дуже тоненько пократити. Посолити і нехай постоїть кілька годин — потім витиснути, заправити оцтом, оливою і перцем. Можна також дати дрібно посіченої цибулі.

211. Мішана салата з бараболі.

Зварити з лупою не великі бараболі, а коли готові відляти воду, оббирати зимні і крвати на тоненькі тарельці. Вимочити два селдці через кілька годин, виполокати, обібрати зі шкіри і костий, посікти разом з молочком і цибулею на масу, бараболі уложити на селятирку, а на се поукладати гарними купками посічені селдці, покравних корнішо-

нів або квашених огірків, маринованих рижків, вареної фасольки (званої перловою), зварений і покравний в пасочки цвигловий бурак, поляти оцтом змішаним з оливою, лати соли і перцю до смаку, а як хто хоче то ще й кавалок цукру. Салату сю подасть ся до печеного дробу, карменадлів і т. д.

212. Салата російська.

Втерти 3—4 сирі жовтки 3 ложки свіжої оливи, 2 ложки оцту, 2 ложки муки, соли і стільки солодкої сметанки, щоби маса виглядала як наляте тісто. Розмішати і поставити (в мищині, в котрій терло ся) на горнець з горячою водою тай мішати деревляною ложкою поки не згусне. Тепер відставити; вляти ложку сметанки і ложку води, щоби майонес був повільний. Коли би сего було за мало то вляти більше. Виполокати 3—4 сарделі, відкинути ости, посікти, перефасувати крізь сито, вимішати з майонесом, вилжити на покравні бараболі, вигладити ножом і видати.

213. Салата Хмельницького.

Обкратити зелену головату капусту з зелених листків аж до самих жовтих, головки лишити, розкроїти на половинки, виполокати і стрісти з води, щоби була майже суха. Вкроїти скибку черствого хліба, натерти чісником, покласти до селятирки, а на дно дати салати і прикрити тарелем, щоби салата перейшла чісником. Втерти добре два жовтки зварені на твердо, ложку муштарди, дві ложки оливи і соли тай оцту до смаку. Коли салата мав ся подавати, виймати хліб, майонес вляти на салату вимішати і зараз видати до столу.

214. Салата з яєшницею.

Виполокати головату салату, обтрісти з води, зробити рідку яєшницю, посолити, вляти на кожде

яйце ложку сметанки і оцту до смаку, вимішати з салатою і зараз подавати.

215. Салата швейцарська.

Покраяти неначе макаран гарні зелені головки волоської капусти (кіль), сполокати, вкинути на гарячу воду, помішати і зіставити в воді аж остигне. Тепер висипати на друшляк, а як вода стече, вилжити на селятирку, поляти винним оцтом вимішаним з оливою і солию і видати.

216. Салата з червоної капусти.

Нашаткувати тоненько тверду головку червоної капусти, вкинути до киплячої води і заварити раз. Віділяти, посолити і гарячу поляти винним оцтом, щоби почервоніла, а потім сей оцет сцідити. На одну велику головку капусти дати дві ложки оливи, ложку оцту і соли до смаку, вимішати дати на середину селятирки вареної фасольки (перлівки), потім крайні в пластинки бараболі і обложити капустою. Коли хто хоче, то може поливати оцтом, або подати окремо на стіл оцет, оливу і мілкий цукор.

Перекуски до снідань.

217. Як робити канапки.

Купити довгу булку або спекти з дріжджевого тіста на маслі але без яєць. Булку ужити аж на другий день, масло має бути цілком сьвіже і не тверде, а все тоненько покряєне. Булку обтерти зі шкірки і покряяти тоненько так, щоби цілу канапку можна була відразу їсти. Обібрати з лущини яйця зварені на твердо, окремо вибрати жовтки а окремо білки і перетерти крізь рідке сито. На канапки даєть ся: серна, індик, або кури (саме біле м'ясо), паштет, шинка, озір і убираєть ся галаретою ріжної краски. Подаєть ся на таці застеленій серветою, а щоби не засохли (бо робить ся канапки кілька годин наперед), умочити сервету в зимній воді, викрутити до суха і прикрити канапки (щоби не засохли).

218. Канапки.

Покряяти тоненько обтерту зі шкірки булку, помастити сьвіжим або сарделевим маслом, на се насипати жовтки перетерті крізь сито, обложити платками шинки, посипати посіченою дрібненькою трибулькою (зрізованець), наложити пластинки індика

або курки, телятини помащеної муштардою. На другий платок, помащений маслом, положити кавалочок селедця, бриндзі з паприкою, посипати кавяром, покласти кавалочок лосося і т. д. Се головний спосіб приладжування канапок — але кожда канапка повинна бути інакша що до смаку і вигляду.

219. Сир до пива.

Втерти валком в мисці свіжого відтисненого сира, дати кілька ложок сметани, соли, посіченої трибульки (зрізованець), втерти на масу ложку масла і уложити в масельничку. Подаєть ся хліб пшенишній разовий

220. Бриндзя до пива.

Втерти деревляною ложкою по половині масла і бриндзі, дати на кінець ножа паприки або ложку муштарди кілька капарів, щоби тримало ся виробити в цеголку і подати.

221. Бриндзя на інший спосіб.

Втерти (як в попереднім приписі) бриндзю, вложити на плиткий таріль, на се накладати купками масло, муштарду, кавяр, капари, зелену посічену цибулю і подати.

222. Гріночки до сніданя.

Покраяти на тарельці (пластинки) булку або пшенишний хліб, розтопити масла на пательні і присмажувати на рум'яно з обох боків, а потім вложити на таріль, щоби обстигли. Взяти дві ложки оливи, ложку густої муштарди, посічки з капарами молочко з 3 селедців (вимочених кілька годин), вимішати, помастити грінки, а на верха покласти по крайні селедці і видати до сніданя.

223. Крутопи з сира до сніданя.

Розбити 4 яйця, дати пів літри молока, вісім ложок тертого пармезану, соли, паприки на кінець ножа, вимішати се все і вложити до вимашеної маслом пательні тай поставити на горшку з гарячою водою, щоби маса згусла, відтак відставити, покряти булку в не дуже тонкі тарельці, присмажити, наложити маси і видати.

224. Перенусна.

Покраяти в тоненькі скибки разовий пшенишний хліб (вчорашний), помастити маслом утертим з трибулькою дрібно посіченою. Трибульки дати тільки, щоби масло прибрало зелену краску, на се дати платок шинки, телятини, посипати посіченим яйцем, озір маринований, полядвицю на зимно вепрову або волову і так поступати аж зробить ся бохонець, при чім мастити грубо маслом, щоби се тримало ся разом, тоді завинути, хліб переложити в листий папір, прикласти стільничкою і притиснути чим тяжким, а коли стужіє в холоднім місці, покряти в платочки і подати до сніданя.

225. Перенусна з вудженої солонини

Покраяти тоненько булку (як на канапки), одну половину мачати в розтопленім маслі і прирум'янити в рурі а другу лишити свіжою. Покраяти вуджену але свіжу солонину в широкі пластинки і всмажити, але щоби солонина надто не висохла. Положити присмажений платок солонини на рум'яну булку, на се платок телятини, мясо з курки або іншого дробу, на се свіжу булку помащену грубо маслом і прикладати так дальше платки кілька треба і видати до сніданя по горівці.

226. Крутони з сира-камамбер.

Втерти на масу $\frac{1}{8}$ kg. сира-камамбер (Camembert) і $\frac{1}{8}$ kg. сира-рокфор (Roquefort) з 6 dkg. свіжого масла, дати на кінець ножа паприки, товченого кмену, вимішати і накладати грінки з житного хліба. Хліб помастити маслом, прирумянити в рурі і на теплі грінки наложити втертої маси і зараз подати.

227. Тепла закуска.

Покраяти булку на тарельці (пластинки), посічи на машинці м'ясо як телятину, печені, або м'ясо з росолу, присмажити посічену цибулю на маслі, виполокати і посічи 2—3 сарделі, дати чотири ложки тертого пармезану, два яйця і тільки сметани, щоби масу можна було добре виробити, соли і герцю до смаку, помастити покрояну булку маслом, наложити добре вимішаної маси вставити до рури на 10 хвиль і подавати гаряче на снідане по горівці

Ріжні масла до сніданя.

228. Масло сарделеве.

Втерти валком в мисці $\frac{1}{2}$ kg. свіжого, несоленого масла з $\frac{1}{4}$ сарделів виполоканих, обібраних з остий і посічених дрібненько, але вважати, щоби не було утерте на піну. Перефасувати крізь сито, уложити в камінне горня зав'язати папером і переховувати в холоднім місці. Подаєть ся до гербати замість свіжого, а до сніданя по пиві помастити прирумянені гріночки з булки.

229. Масло з селедців.

Вимочити 2—3 добрі почтові селедці через 12 годин, виполокати, обтерти шкірку вибрати ости і посічи дрібненько, а головку відкинути. Розтопити в камінній ринці $\frac{1}{2}$ kg свіжого масла, дати дві цілі цибулі і нехай смажить ся поволи на краю кухні, але не рум'янить ся. Коли цибуля змякне дати посічені селедці і нехай знов поволи смажить ся; мішати часто, щоби однаково смажило ся. До миски дати свіжої зимної води, на се поставити сито, вилити масло з селедців, потім легко витиснути ложкою, щоби чисте скло, а як вистигне зіляти воду, масло виробити і переховувати як сарделеве.

230. Масло жовте до сніданя.

Перефасувати крізь сито $\frac{1}{4}$ kg масла, 8 жовтків зварених на гвердо, втерти з маслом, зложити в масельничку (ящик), а як стужів, подавати до сніданя або чаю.

231. Масло червоне.

Змолоти на машинці $\frac{1}{4}$ kg шинки, перетерти крізь сито $\frac{1}{4}$ kg свіжого масла, утерти валком в мисці разом з шинкою, а як застигне, подавати до сніданя або до чаю.

232. Подане до чаю на підвечірок.

Покраяти булку в тоненькі платочки, посічи на машинці товстої шинки (можна і дрібніші кавалочки), дати 2 яйця і виробити на масу, мачати покрояну булку в яйці з молоком, але щоби булка не розлетіла ся. Наложити фаршу з шинки і поставити на 10 хвиль до рури, грінки уложити на папельні вималцений свіжим маслом, а коли зарум'янять ся видати гарячі.

233. Шмар з пшеничного ґрисіку.

Розбити добре два яйця і пів літри молока, всипати кватирку ґрисіку, вимішати і полишити на пів години, щоби стужило. Розтопити на малій-пательні 6 dkg смальцю, виложити масу, підсмажити на рум'яно з обох боків і гарячий подавати до столу. До того подасть ся овочеву мармоляду розтерту з рум'ом, а окремо мілкий цукор.

234. Шмар з яблук.

Обібрати кілька винних яблук, пократити тоненько; до ринки дати 22 dkg цукру (на 8 яблук) і малу ложочку свіжого, неосоленого масла і смажити аж зробить ся густа мармоляда, потім відставити, щоби остигла. Розбити добре 4 децилітри молока, 3 яйця і 3 децилітри муки, вимішати з мармолядою з яблук, розпустити смальцю, (можна на половину з кунеродем), вилити тісто, смажити на рум'яно з обох боків і посипати цукром з цитриною.

235. Шмар з шинкою.

Зробити тісто, як висше, посічи на машинці товсту шинку вимішати з тістом замість яблук, а як нема шинки то телятину, підсмажити з обох боків і видати гарячий.

236. Шмар з кукурузяного ґрисіку.

Взяти 3 літри кукурузяного ґрисіку, трохи соли, влити до миски 8 децилітрів киплячої води, всипати зараз ґрисік, прикрити і нехай стоїть пів години. В холодний влити 2 яйця, розбити добре, вимішати і смажити як звичайно. Подасть ся зі сметаною або компотом з сухих сливков.

237. Долки без дріжджий.

Розбити добре 4 жовтки, 2 ложки цукру, 4 децилітри молока і 3 децилітри муки, дати піну з полишених білків і на чверть години перед смаженням поставити на теплім місці. Дати по ложці розтопленого смальцю (можна по половині з кунеродем) на дольничку, ляти по ложці тіста, смажити на рум'яно з обох боків і гарячі подавати. Подає ся з соком або накладає ся мармоляди, уложивши по два і посипавши цукром.

238. Долки на квасній сметані.

Розбити колотушкою 2 децилітри квасної сметани і чотири жовтки, убити піну з полишених білків і досипати по трохи 14 dkg муки. Смажити як повисші з обох боків на рум'яно. Долки подають ся на гарячо, отже треба смажити тоді, як має ся подавати обід.

239. Книдлі з сира.

Втерти на терці або на машинці солодкого сира (так з добрий таріль) вбити одно яйце, два жовтки, чотири ложки пшеничного ґрисіку, дві ложки пересіяної булки, посолити і терти валком, аж зробить ся пухка маса, умочити руки в зимну воду і вироблювати невеличкі округлі книдлі, кидати на киплячу воду в широку ринку, а як закипять, вбирати друшляковою ложкою, полати маслом при смаженням з булкою і видати гарячі.

240. Ключки зі сметаною.

Замісити тісто (як звичайно на ключки), розвалкувати, пократити і зварити. Відляти воду, вимішати з маслом, полати пів шклянкою сметани роз-

битої з двома яйцями, посипати сиром і запекти в рурі.

241. Лазанки з шинкою.

Замісити тісто з $\frac{1}{2}$ kg муки, вбити три яйця добре вимісити, розтачати (вивалкувати) тонко і поставити, щоб пересохло. Звинуті і краяти дрібненькі лазанки, зварити і вицідити на друшляк. Посічи варену шинку, дати до ринки, вкинути ложку масла, а відтак лазанки і вимішати се все разом. Вимастити ринку маслом, виложити до ринки дати дві ложки сметани і вставити до рури на чверть години, щоб випекло ся. Коли готове обкромити ножом, положити на ринку полумисок і викинути на него лазанки.

242. Пирог з повилами.

Замісити тісто з $\frac{1}{2}$ kg муки, 1 яйця і трохи води, розвалкувати тоненько, покряяти на квадрати, накладати повилами, позліплювати і варити. Подає ся зі сметаною і цукром. Так само роблять ся пироги з всіляких ягід

243. Пирог без тіста.

Втерти валком в мисці (макітрі) $\frac{1}{2}$ kg сира добре віддушеного, вбивати по одному чотири жовтки і терти аж зробити ся пухка маса, всипати чотири ложки муки і ложку масла і знов утирати, щоб масло добре перемішало ся. Убити піну з полишених білків, вимішати, посолити, зробити грубий валок, підсипати мукою, приплескати ножом і краяти квадратики широкі на два пальці. Заварити води в широкій ринці і на кипячу воду кидати пиріжки (не кидати на окріп нараз багато, бо покришать ся), а як виплинуть на верх, вибирати друшляковою ложкою на полумисок, поляти маслом присмаженим з тертою булкою і гарячі видати.

244. Пирог з солодкої капусти.

Зварити кілька треба головок капусти, відтиснути, щоб не було води, посічи, присмажити масла з цибулею дати соли, перцю і присмажити капусту. Розтерти солодкого сира, щоб не було грудок дати до капусти, вимішати і робити пироги як звичайно, зварити, поляти маслом і гарячі видати.

245. Пирог з гречаної муки.

Пересіяти літру гречаних круп, дати кватирку пшеничної муки і замісити повільне тісто трохи теплою водою і нехай постоїть, щоб згусло. Приладити сира, брати по кавалочку тіста ліпити пироги і варити на окропі, вибрати поляти маслом і гарячі видати. Подавати зі сметаною. Можна подавати і на другий день присмажені на маслі.

246. Книдлі з булок.

Покряяти шість мійських булок на кавалочки, шкварити солонини (або масла), шкварки вибрати, а булку підрум'янити на солонині і відставити, щоб остигла. Розбити колотушкою чотири яйця, булку дати до миски, поляти кватиркою молока, вляти жовтки, посолити, дати кватирку муки і вимішати. Умочити руки в воді і робити галушки величини качичого яйця. Заварити води в широкій ринці і кинути на пробу одну галушку, коли розпливає ся, то досипати ще муки і варити, аж закипить кілька разів, вибрати друшляковою ложкою, поляти маслом присмаженим з тертою булкою і гарячі видати.

247. Налисники.

Розбити в горнятку чотирьма яйцями на піну, дати кватирку молока і пів фунта муки, сипати по

трохи муки і по трохи молока і розбивати колушкою, щоби не було грудок. Розігріти пательню, і натерти добре солию, витерти сухою стиркою, помастити розтопленим маслом (найліпше взяти кілька курячих пер, звязати разом і мастити ними пательню), розігріти на кухні і наливати тіста на пательню, обертати, щоби всюди було однаково тіста і підпечи на кухні. Поки горячі, викидати на стільницю, а як вже всі посмажені, намащувати мармолядою з яблук. Мармоляду так приладжується: обібрати шість великих яблук, покряяти і викинути до камінної ринки, дати кавалок цукру, ложку води і варити, а як зм'якнуть, вистудити і розпроджувати по налисниках, звивати, класти до ринки вимащеної маслом і вставити на кілька хвиль до рури, щоби огріли ся. Виложити на таріль, посипати цукром і видати. Можна робити налисники з повилами і т. д.

248. Риж з яблками.

Сполокати і наляти теплою водою $\frac{1}{2}$ kg. рижу і поставити варити. Коли закипить віділяти, переполокати зимною водою, дати ложку масла, наляти води і поставити до рури, щоби випік ся. Покряяти тоненько трохи винні яблоска, вимастити ринку маслом (ринка має бути цілком суха, щоби відтак можна легко викинути з неї легуміну), наложити на дно рижу а на риж яблоска і так накладати верствами на переміну повну ринку, поляти маслом і вставити до рури на чверть години. Коли готовий виложити, посипати цукром і видати.

249. Легуміна з яблон.

Втерти на терці білого хліба, тільки щоби була літра, розтопити масла, сцідити чисте і несолоне, вимішати з хлібом, обібрати 12 винних яблоска, покряяти на тарельці (пластинки), ринку вимастити

несоленим маслом, на дно дати хліба а на се яблоска і так поступати, аж буде повна ринка, випечи і подати з цукром.

250. Легуміна з булок.

Покряяти як тарельці 10 міських булок, мащати кожний кавалок в розбитім на піну яйці і кількох ложках солодкого молока, посипати тертою булкою і смажити на румяно на смальці або маслі. Коли вже все посмажене помастити половиною тих тарельців повилами, прикладати другими половинками, посипати цукром з цинамоном і видати.

251. Долки на дріжджах.

Розбити чотири яйця і пів літри теплового молока, розпустити 3 dkg. дріжджий в пів кватирці теплового молока вляти до яєць, всипати пів літри муки, дати ложку цукру, посолити і поставити, щоби підросло. Розтопити смальцю і наливати до дольнички, накладати ложкою тіста на горячий смалець і смажити з обох боків. Посипати цукром і подавати горячі. До тих долків дає ся розтерті з цукром повила і кілька ложок солодкого молока а також сметану з цукром.

252. Бухти.

Втерти 12 dkg. масла, 5 жовтків і 12 dkg. цукру, щоби аж побіліло. Розпустити 4 dkg. дріжджий в півкватирці теплового молока, до втертих жовтків вляти пів літри теплового молока, дріжджі посолити, взяти $\frac{1}{2}$ kg. муки і місити, а коли би було за рідке, то ще досипати муки, щоби тісто було повільне і вимісити аж буде гладке і від руки відстане тай поставити на теплім місці, щоби підросло. Вимастити ринку маслом і посипати тертою булкою, приладити повила з цукром, брати по ка-

валку тіста (мачаючи пальці в розтопленім маслі) накладати повила, вироблювати малі булочки, класти в ринку тісно одну коло другої, помастити яйцем і поставити, щоби підросли. Відтак вставити до рури зразу на легкий огонь а як піднесуться, підложити більше під кухню, але вважати, щоби не спалити ся. Пекти годину відтак поставити, щоби перестигли, а тоді виложити на полумисок, посипати цукром і видати. До бухт подається ся сметану.

253. Риж зі сметаною.

Сполокати $1\frac{1}{2}$ kg. рижу, наляти водою і заварити, потім відцідити, переполокати зимною водою наляти молоком і варити (а вважати, щоби не припалив ся). Коли готовий виложити на полумисок а в середині зробити місце на сметану, посипати цукром і поставити, щоби перестиг. Вбити колотушкою густої сметани на піну, дати цукру і виляти до перестудженого рижу тай зараз подавати, щоби не підстояло ся.

254. Паланички з маком.

Розтерти на стільниці літру муки і 12 dkg. масла, дати 2 яйця і тільки сметани, щоби можна тісто замісити, розвалкувати на палець грубо і викраюрати келишком маленькі паланички. Покласти на бляху і вставити до не дуже горячої рури, щоби упекли ся на румяно. Спарити $1\frac{1}{2}$ kg. маку, віділяти, знов спарити і поставити на пів години. Потім виляти на сито, щоби вода стекла а як пересохне висипати до макітри і терти на масу. Щоби ліпше утерти поділити на два рази. Заварати кватирку або більше меду, вишумувати перестудити, вляти до маку і вимішати, дати на конець ноща цинамону, виложити на полумисок, а довкола поукладати паланички і видати до столу.

255. Бараболі зі сметаною.

Зварити бараболі, а як перестигнуть обікрати і покряяти на тарельці (пластики), покряяти цибулю, дати ложку масла і трохи води і варити. Коли цибуля зварить ся аж масло відділиться, всипати ложку муки, запражити, заляти сметаною і заварити. Зварити на твердо пять яєць, обікрати і посікти. Зварити на твердо пять яєць, обікрати і посікти не дуже дрібно, вимастити ринку маслом, дати на спід покряяних бараболі, на се посічені яйця і накласти верствами аж вийде все, на то виляти сос зі сметани, вставити до рури і випекти. Тепер викинути на полумисок і горячі подати до столу.

256. Кашка з грибами.

Замішати літру дрібної кашки (крупок) з двома яйцями і виложити на сито, щоби пересохла. Зварити 12 dkg. сушених грибків, посікти дрібненько, смак відцідити, дати ложку масла, посолити і на тім засипати кашку. Випечи, поляти розтопленім маслом і видати.

257. Голубці з мясом.

Сполокати 1 kg. рижу і поставити варити, а як закипить віділяти, переляти зимною водою, наставити горячою, але щоби не був за рідкий. Ліпше є дати мало зоди а пізнійше доливати. Коли зварить ся вложити з горнятем до миски з водою, щоби відійшов. Посікти $1\frac{1}{2}$ kg. вепрового товстого мяса, присмажити цибулі на маслі і виляти до мяса, дати соли і перцю і вимішати добре риж з мясом. Поділити на листки крижівки квашеної капусти, переполокати теплою водою, щоби стратили квас, накласти рижу і завивати тісно, щоби добре тримало ся. На дно горшка покласти дубові дощинки (щоби голубці не пригоріли) і накласти голубці. Коли вже буде майже повний горнець, вляти пів літри сметани а тоді накласти голубців аж по

верх і вставити до рури. Коли готові викинути на полумисок, поляти присмаженим з цибулею маслом і видати.

258. Книдлі з шинкою.

Втерти на піну ложку масла, додавати по одному п'ять жовтків і терти аж разом змішаєся. Вляти ложку зимної води і дати тільки муки, щоби зробилося повільне тісто, покряяти $\frac{1}{4}$ kg. шинки, присмажити на маслі п'ять булок покряяних на грінки, дати до тіста шинку, булку і піну, вироблювати округлі книдлі і кидати на горячу воду. Коли розпливаються, то додати ще трохи муки, а коли тримаються, то не класти відразу багато, бо книдлі на воді нарастають: Коли виплинуть на верх вибирати на таріль, а відтак переложити на полумисок, щоби не було води, поляти свіжою солениною і видати.

259. Макаран солодкий.

Замісити макаран на яйцях (як до росолу), підсушити, покряяти і варити а як виплине на верх відляти на друшляк, щоби вода стекла. Дати ложку масла, цукру, цинамону, родзинків, вбити кілька жовтків, білки вибити на піну і вимішати разом. Вложити в ринку вимашену маслом і посипати булкою і випекти в рурі. Вложити на полумисок, посипати цукром і видати.

260. Макаран з мясом.

Замісити макаран як попередний і зварити. Посікти мясо (з росолу або яке інше), дати кілька ложок сметани, масло присмажене з цибулею, три цілі яйця і все те покласти в вимашену ринку, укладати верству макарану а верству мяса і випекти в рурі.

261. Макаран волосьний.

Поломити $\frac{1}{4}$ kg. грубого макарану доброї сорти і зварити в солоній воді. Коли готовий, відцідити на друшляк, посікти $\frac{1}{2}$ kg. товстої шинки і втерти 12 dkg. пармезану. Полумисок вимастити маслом, посипати пармезаном, наложити верству макарану і шинки, скропити маслом і так поступати далі аж вийде все але так, щоби на верха вийшла верства макарану з пармезаном. Посипати булкою, скропити маслом і вставити до рури, коли прирум'яниться видати з полумиском до столу.

262. Пирог дріжджеві.

Взяти 6 жовтків, пів кватирки перетоплерого масла, кватирку молока і 6 dkg. дріжджий. Жовтки розбити колотушкою, дати три ложки цукру, посолити, всипати $\frac{1}{4}$ kg. муки і місити, щоби не було грудок, а коли за рідке то досипати муки так, щоби зробилося повільне тісто. Вляти масло і вимісити на гладке тісто та поставити, щоби підросло. Відтак вложити на стільницю і поділити на 15 частий. Потяти білий чистий папір на чвертки, помастити маслом, накладати тіста а на се масу. Відтиснути на сухо $\frac{1}{4}$ kg. солодкого сира, втерти на машинці ложку масла, 3 жовтки, 18 dkg. цукру і терти аж збіліє, троха родзинків, дати сир до жовтків, убити піну з полишених жовтків, вимішати разом, накладати на тісто в папері і завити. Можна давати також повила з цукром. Уложити на папір, посипати цукром і запахом з яким хто любить. Подаєся зі сметаною. Така скількість вистарчає на десять осіб.

263. Пиріжки з кашки.

Зварити на густо на молоці кашки т. зв. краківської (на чотири особи) і в гаряче вбити два цілі яйця, посолити і вимішати. Приладити сира як на пироги, мачати пальці в маслі і робити з кашки паланички, накладати сира і завивати в білий помащений папір, класти на бляху і пекти 15 хвиль. Подасться сметана.

264. Легуміна з бараболянної (картофляної) муки.

Втерти 8 жовтків з 15 dkg цукру, щоби збіліли, втиснути соку з пів цитрини (але щоби не було зернят), втерти на терці шкірку з цілої цитрини, вбити білки на піну, вимішати разом і посипати по троха 7 dkg бараболянної муки. Вимасити ринку маслом, посипати булкою, вляти масу, поставити на 20 хвиль до рури і пекти мірно. Коли підросте і зарум'яниться, спробувати деревляною шпичкою, коли суха виложити на полумисок, а як пристигне перекроїти острим ножом і переложити вбитою з цукром сметаною.

265. Легуміна з булки.

Втерти 6 жовтків з 14 dkg цукру, щоби збіліло, змолоти 9 dkg. солодких мигдалів а 4 dkg. гірких і всипати до жовтків, вимішати з жовтками 12 dkg. тертої пересіяної булки, убити піну з білків, вимішати легко і виложити до вимашеного рондля. Пекти мірно, а як готова виложити на полумисок, поляти соком і видати.

266. Будинь з булки.

Втерти добре на масу 3 жовтки, ложку свіжого масла і 12 dkg. цукру. Вимішати 6 dkg. обі-

браних і мелених мигдалів, 4 dkg. родзинків, кватирку молока, шкірку з цитрини, піну з білків і кватирку тертої булки і дати до вимашеної форми або завязати в чисту серветку виполокану в гарячій воді і вимашену маслом, вложити в гарячу воду і варити годину. Коли готовий виложити на полумисок (вважати щоби, не було води) і поляти шодом ось таким: убити 3 цілі яйця і три ложки цукру аж побіліє, вляти пів літри легкого білого вина, дати на кінець ножа муки і розбити добре. Вставити в горнець з гарячою водою і убивати на огні, аж запіниться і згусне, тоді поляти ним будинь і зраз видати, щоби щодо не опало.

267. Будинь з волоських оріхів.

Втерти 6 жовтків і 25 dkg. цукру, щоби збіліло. Обібрати з лупи пів kg волоських оріхів змолоти на машинці, дати до жовтків, вимішати піну з білків і досипати по трохи булки аж вийде кватирка. Будинь можна або варити в серветі або свекти на мірній гарячці. Подасться чоколядовий сос: розбити півлітри молока з яйцями і цукром до смаку; дати муки на кінець ножа, втерти на терці дві таблички чоколяди, поставити на кухню і бити д्रोцяною тріпачкою (як до білків), щоби згусло. Коли готове виляти на будинь, а коли будинь не варитьсь але печеся то подати окремо в сосієрці.

268. Будинь чоколядовий.

Заварити 12 dkg. перетопленого масла і кватирку молока, а як закипить сипати пів кватирки муки і мішати, щоби не було грудок. Всипати 12 dkg. тертої чоколяди і мішати аж відстане від рондля, тоді відсунути, щоби остигло і в зимне вбити 5 жовтків, 2 ложки цукру і терти, щоби маса добре перемішалася. Вбиту піну з полишених білків вимішати легко і дати до вимашеної форми, або

зав'язати легко в сервету, кинути в горнець з гарячою водою і варити годину, а коли виварить ся, го доливати гарячої води. Виложити на полумисок, поляти чоколадовим шодом і поступати як при будиню оріховім.

269. Будинь з каштанів.

Зварити 25 dkg каштанів, обібрати і змолоти на машинці. Втерти на піну 15 dkg. масла, додавати по одному три жовтки і одно ціле яйце, 7 dkg. цукру і утерти разом на масу. Вимішати 5 dkg. родзинків, 4 dkg. змелених мідгалів, 3 dkg. муки і утерти каштани, дати в вимашену форму або сервету і варити годину в гарячій воді. Поляти шодом з руму або шодом помаранчевим.

Зробити шодо: розбити, щоби аж запінило ся 2 кратирки легкого білого вина, 4 цілі яйця і 10 dkg. цукру, вляти 5—6 ложок гарячого руму і поставити враз з горнятем в гарячу воду, бити аж згусне а як піднесе ся, поляти будинь і видати.

270. Будинь з вишень.

Втерти на масу 15 dkg. свіжого масла і 20 dkg. цукру, вбивати по одному 6 жовтків і знов терти. Намочити в сметанці $1\frac{1}{4}$ kg. тертої булки (кілько прийме), витиснути легко, дати до жовтків і добре втерти, видрилювати $1\frac{1}{4}$ kg. достиглих вишень або черешень, дати до втертої маси, вбити піну з полишених білків і дати до форми (або варити в серветі годину в гарячій воді). Поляти шодом з червоного вина, котре робить ся так само як з білого, але додає ся два зернята з вишні, але не більше бо буде гірке і не смачне.

271. Кох дамський (Damenkoch).

Втерти на білу масу 4 жовтки, 5 ложок цукру і одно ціле яйце, витиснути соку з цитрини (але щоби не було зернят), дати 3 ложки січених мідгалів, 4 ложки муки, убити білки на піну, вимішати і дати до вимашеної форми і пекти легко. Шодо: сок з яких небудь конфітур, сок з цитрини і три яйця убити аж запінить ся, поставити на кухні бити колотушкою, щоби згусло, а тоді поляти кох.

272. Кох варений.

Всипати 8 dkg. муки до пів літри зимного молока, розбити 8 dkg. топленого масла і 10 dkg. цукру, щоби не було грудок, поставити на кухню і мішати так, щоби відстало від рондля. Відставити щоби прохолоділо і в зимне вбити чотири жовтки, терти аж збіліє, вбити піну з полишених білків, вимішати і дати до вимашеної форми або вставити в відповідне горня в гарячу воду і виварити годину. Виложити на полумисок і наляти ванілевим шодом.

273. Кох сметановий.

Втерти 2 dkg. масла на сметану, вбити по одному 4 жовтки, дати ложку квасної сметани, 3 ложки муки, піну з чотирох білків і вимішати легко таї дати до вимашеної і посипаної мукою форми і варити годину на гарячій воді, а як вода виварить ся, доливати гарячої. Коли готовий, вилжити на полумисок і поляти яким небудь соком, або розтерти мармоляду з півкватиркою (або більше) вина і 2—3 ложочками руму.

274. Пиріжки крухі смажені.

Замісити і вивалкувати тоненько пів kg. муки, 2 жовтки і одно ціле яйце 2 ложки сметани, 6 dkg. цукру і килишок доброго руму. Зробити мармоляду з винковатих яблук і накладати на тісто маленькими купками, або давати мармоляди, прикривати тістом і викроювати спеціальною формою малі пиріжки, кидати на гарячий смалець і смажити на румяно.

275. Яблока в крухих тісті.

Вимісити добре пів kg. муки з 12 dkg. масла, двома жовтками і пів кватиркою сметани. Розвалкувати легко на посипаній мукою стільниці, обібрати винковаті яблоска, пократити на половинки (коли не дуже великі) вкинути до киплячої води на 5 хвиль, відтак виняти а коли вода стече, класти на вивалкуване тісто, прикривати другим кавалком тіста, викроїти формою (викраячкою), покласти на бляху і вставити в гарячу руру на пів години. Посипати цукрон і видати. Так само робить ся яблоска в французьким тісті.

276. Легуміна зі оливон.

Спарити гарячою водою літру сливон, обібрати зі шкірки, вибрати кістки, дати до ринки кілька ложок води і зварити на мармоляду тай перетерти через сито. Ложку сьвіжого масла втерти на сметану, вбивати по одному 6 жовтків, 10 dkg. цукру і терти аж зробить ся одностайна маса. Дати перефасовані сливки, тертої булки тільки, щоби була повільна, дати піну з полишених білків вимішати і дати на полумисок вимашений сьвіжим маслом і вставити на одну годину до рури нехай мірно пече ся. Подавати на полумиску посипану цукром.

277. Яблоска з кремом.

Обібрати 15 винковатих доброї сорти яблоска і повиверчувати ножом або спеціальною до того машинкою. Виверчені яблоска нафашерувати конфітурами або міддаловою масою. Яблоска уложити на полумиску і залити кремом: кватирку густої сметани, 4 жовтки, ложку муки, 5 dkg. цукру і піну з полишених білків, вимішати, залити яблоска тим кремом на полумиску і пекти в мірній гарячій.

278. Яблоска в пінци.

Обібрати відповідну скількість винковатих яблоска середньої величини і повиверчувати (але щоби не пороздирати), кидати в киплячу воду на 5 хвиль, щоби відпарили ся, т. є. щоби стратили сирість і були м'яккі. Вибирати друшляковою ложкою на сито, щоби вода стекла, потім уложити на полумисок, накладати в кожне яблоско конфітурів, вбити тверду піну (с. є. так щоби, коли таріль перехилить ся, піна держала ся), всипати (на 8 білків) пів шклянки цукру, вимішати, виложити на яблоска, вигладити ножом, посипати цукром і січеними міддалами тай поставити до літньої рури на годину. Коли засохне і прирум'янить ся, видати на полумиску.

279. Суфлет зі сметани.

Втерти на білу масу 6 жовтків і 2 ложки цукру, влити кватирку доброї густої сметани і розтирати, щоби зробила ся густа маса. Поставити до рури і нехай пече ся пів години. Вважати, щоби в відповідний час покласти до рури на пів години, а тоді подавати. Вбити тверду піну з полишених білків, вкладати по ложці до жовтків і посипати картопляною і пшеничною мукою так, щоби вийшла ложка муки. Полумисок або форму вимастити сьві-

жим несоленим маслом, виложити масу і вставити до рури на пів години, але вважати, щоби не було за горячо, бо суфлет піднесе ся в гору і зараз западе ся. Коли готовий виняти легко і зараз подавати, щоби не осів ся. Можна подавати з цитриною і румом. Скількість на 6 осіб.

280. Суфлет з морелів (на чотири особи).

Спарити пів kg. морелів, обібрати зі шкірки, виняти кістки і варити в сиропі з 12 dkg. цукру на густу мармоляду. Коли перестигне вимішати з піною з 5 білків, виложити на полумисок, вигладити ножом і вставити до рури на 20 хвиль, але не горячої. Коли піднесе ся і попукає то вже готовий. Подаєть ся в формі. Подібно робить ся суфлет з яблук. При всіх суфлетах вважати, щоби не було за горячо, бо хоч зразу піднесе ся, то ще скорше опадє.

281. Суфлет з малин або суниць.

Перетерти крізь сито пів kg. суниць або малин, всипати пів kg. цукру, вбити чотири білки і бити дротяною тріпачкою в зимній пивниці або на леді аж побіліє. Окремо убити піну з 8 білків, вимішати з попередно убитою масою, виложити на полумисок вигладити ножом, посипати цукром і вставити, до теплої (але не горячої) рури і пильнувати, щоби не опало. Коли піднесеть ся до гори то вже готове. Скількість на 10 осіб.

282. Суфлет з конфітур.

Дати до високого горшка 4 білки, 12 dkg. цукру, сок з цитрини, (але щоби не було зернят), дві ложки смажених суниць, трусавок (полуниць) або яких інших конфітур але без соку. Бити тріпачкою пів години, виложити на бляшаний полумисок і вста-

вити до руки. Коли піднесе ся і присохне, то вже готове. До суфлету можна уживати конфітур як малин, порічок (винничок) і т. д. Чорних вишень не дає ся до суфлету, бо виглядає не гарно.

283. Суфлет з яблук.

Сполокати великі винковаті яблука, уложити на блясі і спекти в рурі. Коли готові, перефасувати крізь сито, відмірити дві склянки, вбити 2 білки, дати 1, kg. мілкою цукру і бити дротяною тріпачкою, аж зробить ся густа біла маса. Окремо вбити піну з 6 білків, вимішати з масою з яблук, виложити на полумисок, вигладити ножом, посипати цукром і поставити в руру (або піч) не дуже горячу, бо западе ся. Коли піднесе ся і попукає то вже готове. Подаєть ся в формі.

284. Легуміна зі сметани.

Втерти на піну 15 dkg. свіжого, несоленого масла, вбити по одному 8 жовтків і терти добре за кожним аж збіліє. Коли добре утре ся, дати пів літри свіжої густої сметани, пів літри цукру, шкірку з одної цитрини втерту на терці, вимішати кватирку муки і піну з полишених білків і виляти тую масу до форми вимашеної маслом і посипаної булкою, вставити до рури і вважати, щоби легуміна добре підросла а не згоріла. Подає ся з формою. Скількість на вісім осіб.

285. Легуміна чоколядова.

Заварити, щоби закипіло 10 dkg. свіжого масла і кватирку молока, додати 2 ложки цукру 3 повні ложки муки і варити мішаючи, щоби не було грудок. Коли відстає від ринки дати до макітри, а як вистигне вбивати по одному 6 жовтків і терти аж побіліє, вимішати з масою три таблички

тертої чоколяди, 10 dkg. вилущених і змелених мігдалів, форму вимастити свіжим несоленим маслом, посипати булкою, вляти масу і вставити до не дуже горячої рури. Подає ся з формою.

286. Легуміна цитринова.

Зварити дві добрі мягкі цитрини відливаючи два рази воду, щоби стратили гіркість. Коли мягкі так, що соломкою можна проколоти, вистудити, перекроїти, вибрати старанно зернята і перифасувати крізь сито. Вбивати по одному 7 жовтків, дати 20 dkg. цукру і терти аж збіліє, всипати пів квартирки тертої пересіяної булки і піну з полишених білків, дати до вимашеної форми і вставити до середно горячої рури на 25 хвиль. Коли легуміна готова, подати зараз до столу, бо як довше стоїть, то западе ся, тому зважати, коли має ся вставити до рури, щоби відтак була готова на час.

287. Легуміна з брескинь або морелїв.

Обібрати з лупи 10 dkg. мігдалів і посічи дрібненько, дати півтора квартирки свіжого молока і пів лісочки ванілії і зварити з мігдалами. Окремо в пів квартиру легкої сметанки всипати чотири ложки бараболяної муки і розбити, щоби не було грудок, відсунути кипяче молоко з мігдалами і влити повови сметанку з мукою, а коли би поробили ся грудки то перефасувати крізь сито і в зимну воду вкинути 6 жовтків 3 повні ложки цукру і терти аж збіліє і згусне тай дати піну з полишених білків. Ринку вимастити свіжим маслом і посипати булкою, дати трохи маси на спід, а на се класти смажені брескині, морелї або мармоляду без сирупу (з тих самих овочів), а на се дати решту маси і вставити в середно горячу руру на 20 хвиль. Коли готова видати зараз посипавши грубою верствою цукру.

288. Легуміна омлетова.

Убити тверду піну з 6 білків а жовтки лишити в шкаралупах на тарели. Відтак додавати по одному жовткови до піни і знов бити, аж зробить ся одностайна маса. Висипати три ложки цукру і повну ложку муки, скропити румом доброї сорти, вимішати уважно, виложити на полумисок вимашений маслом, вилити половину маси, а на неї наложити конфітур без соку (котрі повинні бути скорше приладжені, щоби піна не опала), на се дати решту маси і спекти в недуже горячій рурі. Подавати зараз, бо як довше стоїть, то опаде.

289. Легуміна навова.

Запарити кипячою водою 2 ложки свіжої спаленої і змеленої кави і ложку доброго чаю; так щоби екстракту було 4 добрі ложки. Вляти до камінної ринки, всипати $\frac{1}{4}$ kg. мілкового цукру і поставити на краю кухні, щоби цукор розпустив ся але не варив ся. Вбити по одному 6 жовтків і бити дротяною тріпачкою, маса з жовтками має тільки запарити ся а не заварити, так як шодо. Коли піднесе ся то готова, відставити вбити тверду піну з полишених білків, посипати ложкою муки, вимішати легко і виложити на полумисок вимашений маслом. Вигладити ножом і вложити до рури, посипавши цукром і мігдалами. Пекти легко через 15 хвиль. Подає ся з формою.

290. Марони (каштани) зі сметанкою.

Марони найліпші в місяці падолистї, грудни і січні, в лютім вже тратять смак. Налияти зимною водою пів kg. каштанів і варити неприкриті, аж шкірка попукає. Тоді відлітати воду і покрити покришкою і полишити на краю кухні, щоби дійшли.

Брати по одному, обирати з лупи, змолоти на машинці, вимішати з цукром після смаку і перефасувати крізь друшляк, так щоби виглядали як пух. Переложити легко на полумисок, обрізнати ножом, а в середину дати з солодкої сметанки крем. На 1 kg. маронів взяти пів літри кремової сметанки вбивати в зимній, а як згусне так, що з горняти не виливає ся, всипати $\frac{1}{4}$ kg. мілко́го цукру вимішаного з ванілією, уложити на полумиску і зараз подавати.

291. Сметана турецька.

Убити на зимній пів літри квасної (але свіжої і густої) сметани на густий крем. Коли вже вбита домішати $\frac{1}{4}$ kg. мілко́го цукру, сок в одній цитрині (без зернят) і пів лісочки ванілії і все те разом вимішати. Виполокати сервету в зимній воді, витиснути до суха, виляти сметану, зав'язати сервету і повісити в пивниці (так щоби нічого не дотикала ся) через 6—8 годин, щоби сирватка стекла. Виложити на полумисок, обложити конфітурами і дрібними тісточками як крухими, французькими, бішкоптами і т. и. і видати. Легу́міна ся надає ся дуже на літо.

292. Маренги зі сметаною.

Вбити дротяною тріпачкою 10 білків на піну, відтак сипати по трохи пів kg. цукру (бо як разом всипле ся піна рідне) і бити далі аж згусне. Покласти на бляху білий папір і накладати ложкою малі купки маси тай вставити до рури або печі середно горячої на кілька годин, щоби присохли (за скоро виняті змякнуть). Як пристигнуть піднести уважно з папером, положити на стіл, відмочити папір зимною водою, підносити ножом а пінка відстане. Коли всеї не уживає ся, то зложити в пудел-

ко і переховати на інший час в сухім і теплім місци.

Сметана: Вбити на крем густої, свіжої сметани, всипати по трохи цукру аж вийде 25 dkg і дати пів лісочки ванілії. Коли згусне виляти на полумисок, обложити пінкою і видати. Сметану бити в зимній місци і не бити за довго, бо зробить ся масло.

293. Крем російський з гараном.

Вбити аж збілів 4 жовтки і 20 dkg цукру, виляти пів шклянки руму, поставити на кухню в горня з горячою водою і колотити, щоби згусло, а відтак відставити, щоби остигло. Окремо вбити зимної, густої солодкої сметани, дати цукру до смаку, вимішати з вистудженими жовтками (кремом), виложити на шклянну селятирку і зараз видати з маренгами або бішкоптами.

294. Крем добрий — зі сметаною.

Убивати колотушкою на густий крем пів літри густої сметани і пів літри солодкої сметанки. Коли уметь ся на пів всипати по трохи пів kg цукру (відразу всипаний воднів) і пів лісочки тертої з цукром ванілії, виполокати в зимній воді 3 dkg желатини і мочити дві години в воді, потім витиснути і дати до кватирки горячої сметанки, коли розпустить ся (варити не треба!) перецідити і вливати по трохи убиту сметану до желатини, розбити однаково і виляти в форму, вимашену зовсім свіжою оливою тай поставити на кілька годин до пивниці до льду або зимної води. Коли вже стужіє обкромити ножом і обвинути форму на хвилю в стирку, умочену в горячій воді, виложити на полумисок обложити конфітурами і бішкоптами.

295. Крем навовий.

Заварити з трома кватирками сметанки три кватирки сильної чорної кави без цикорії, вбити, щоби побіліли з 6 жовтків з пів kg цукру, запарити горячою сметанкою з кавою і безнастанно мішати на кухні аж згусне. Вкинути 3 dkg вимоченої в воді і витисненої желатини і бити, щоби однаково розпустила ся. Коли пара починає виходити, то вже готова. Відставити і бити дротяною тріпачкою, а як перестигне вилити до форми вимашеної свіжою оливою (або виполоканої зимною водою) посипати цукром і винести до пивниці або поставити на лід. Виложити як сметановий. Скількисть на 10 осіб.

296. Крем чоколядовий.

Полупати 12 dkg доброї чоколяди і зварити пів літри сметанки. Коли сметанка зачне ogrівати ся бити колотушкою, щоби чоколада розпустила ся. Вбити 4 жовтки з 12 dkg цукру і вливати чоколяду до жовтків, поставити на кухню і знов бити аж згусне. Виполокати 2 dkg желатини, вимочити в зимній воді, витиснути і вкинути до чоколяди, але не варити, відставити і бити аж перестигне. Виполокати форму зимною водою, вилити крем, а даліше поступати як в повисшім приписі.

297. Крем з жовтків.

Заварити пів літри сметанки і пів лісочки ванілії, вкинути 2 dkg виполоканої, вимоченої і витисненої желатини і нехай розпустить ся в сметанці. Вбити 6 жовтків, ложку зимної сметанки і 12 dkg цукру аж збіліє, вливати по трохи кипячу сметанку до жовтків і поставити на кухню. Коли вже пара виходить — то готова. Бити аж перестигне, вилити в форму і застудити як висше.

298. Крем з яблон.

Спекти 6 великих яблук, перетерти крізь сито, а як перестигнуть, дати до глибокого камінного горшка. Бити дротяною тріпачкою 3 білки і 13 dkg цукру аж збіліє. Окремо вбити сметанку на густий крем і вимішати з масою з яблук. Виполокати і намочити в воді 3 dkg желатини так, щоби був килишок від вина і заварити, а як цілком розпустить ся влити в масу, запах який хто любить, розбити добре, уложити в зимній місци на салатирку, а як стужіє, прибрати конфітурами і бішкоптами. ●

299. Крем малиновий без сметани.

Вкинути до пів шклянки горячої води 3 dkg желатини виполоканої і моченої через годину в зимній воді. Коли розпустить ся, вилити на миску, дати кватирку малинового соку, 12 dkg цукру, сок з одної цитрини, дві ложки доброго руму і поставити на леді або в зимній пивниці тай бити дротяною тріпачкою, аж зробить ся густе як сметана. Виполокати форму зимною водою, посипати мілким цукром, влити крем і винести в зимне місце. Коли стужів поступати як звичайно при кремах. Можна робити зі свіжих або смажених соків, а в літі дати більше желатини, бо труднійше застигає.

300. Крем з мараскіно.

Вбити аж збіліє 25 dkg цукру, кватирку сметанки і 6 жовтків, поставити на кухню і мішати, щоби не пригоріло. Як згусне відставити і бити аж остигне, виполокати 4 dkg желатини, намочити на годину в зимній воді, щоби було килишок і заварити, а як розпустить ся влити до жовтків. Окремо вбити пів літри сметанки, змішати з масою, влити кватирку лікеру мараскіно, ще раз добре вимішати і виложити до форми виполоканої зимною водою, посипати цукром і застудити.

301. Крем з брескинь.

Перетерти крізь сито свіжих брескинь 18 dkg і убивати дротяною тріпачкою з 18 dkg цукру через пів години. Розпустити 4 dkg червоної желатини і поставити на теплий але не горячий кухні тай вляти до вбитої маси. Окремо вбити 5 білків на тверду піну, вимішати з масою, виполокати форму зимною водою, виложити масу, посипати цукром і поставити в зимнім місці, щоби застигла. Для гарнійшого вигляду можна дати кілька капель алькермесу. Так само можна робити і з морелів.

302. Крем замість мороженого.

Вбити на густу піну на леді кватирку солодкої сметанки, всипати 25 dkg цукру, пів лісочки ванілії з кавалочком цукру, пів літри перебраних малин або суниць (можна і зі смажених овочів, але без сиропу), вимішати і дати до спеціальної пушки від мороженого. Вставити в лід, посолити і крутити чверть години. Відтак лишити на кілька годин, посипавши лід солию, щоби не топив ся. Коли має ся подавати до столу, вмочити пушку в горячу воду і зараз виняти. Виложити на полумисок і видати обложене бішкоптами.

303. Блян-манжé (Blanc-manger) мігдаловий.

Вилускати 25 dkg мігдалів в тім 5 dkg гірких мігдалів і змолоти. Зварити літру сметанки, вкинути мігдали. прикрити і нехай стоять годину, відтак переїдиди через сервету і витиснути, щоби були сухі. В переїджену сметанку дати 12 dkg цукру, виполокати зимною водою, намочити на годину. Розпустити (але не варити) на горячий кухні 3 dkg білої желатини, щоби було килишок, вилати перехолоджену до сметанки і бити колотушкою аж

пічне застигати, вилати до виполоканої зимною водою форми і поставити нехай застигне. Так само робить ся чоколядовий. До сметани з мігдалами дати 12 dkg. тертої на терці чоколяди, розбити і поступати як висіце.

Галарети (Зульци).

304. Зульц чоколядовий.

Заварити літру сметанки, дати 14 dkg. цукру, 14 dkg. тертої чоколяди і бити колотушкою аж запінить ся. Виполокати 2 dkg. желатини, намочити і наставити на теплий кухні в кількох ложках зимної сметанки, щоби розпустила ся. В прохолоджену ляти чоколяду, розбити, щоби почала стигнути, вляти в форму виполокану зимною водою і застудити.

305. Зульц з кави — чистий.

Змолоти 10 dkg. добре спаленої кави. З тих 10 dkg. кави залати 7 dkg двома децилітрами киплячої води, накрити папером і покришкою на годину, щоби натягнула на теплий кухні. Решту кави 3 dkg. дати до машинки, залати сею запареною кавою, виполокати 2 dkg. желатини вкинути в горячу каву, а як розпустить ся, переїдиди через сервету або рідке полотно і чистий поставити на краю кухні. Передтим розпустити 25 dkg. цукру з трома децилітрами зимної води, поставити на горячу кухню, щоби добре закипіло. Коли почне до гори підносити ся, вляти кілька капель зимої води, відсунути, ви-

шумувати і так повторити 2—3 рази, а як вже показують ся бульки, відсунути, відшумувати до решти та вляти до кави. Замішати, перестудити вляти до форми і застудити на леді.

306. Зульц з рожі.

Наставити на краю кухні 24 dkg. цукру і 2 децилітри зимної води, щоби розпустив ся. Потім посухнути на середину кухні і нехай сильно заварить ся. Коли підносить ся до гори вляти кілька капель зимної води; вишумувати і нехай заварить ся. Як вже добре кипить вкинути 3—4 dkg. очищених листків з рожі (до смаження), прикрити і нехай вистигне. Вляти 15 gr. розпущеної желатини, переїдити, вдусити соку з одної цитрини, вляти до форми виполоканої зимною водою і поставити в лід або до зимної пивниці. Щоби зульц мав гарнійший вигляд вляти кілька капель алькермесу.

307. Зульц з малин або суниць.

Заварити 28 dkg. цукру з 7 децилітрами зимної води, щоби як візьме ся на ложку, спадав густими тяжкими каплями. Відставити одну половину сиропу, вляти на літру перебраних малин, або суниць, прикрити і нехай постоїть через ніч. На другий день переїдити сок, але не витискати, бо має бути чистий. Другу половину сиропу поставити на кухню, вкинути 2 dkg. вимоченої желатини, а коли розпустить ся в сиропі, втиснути сок з одної цитрини (але без зернят) вимішати з соком, вляти до форми виполоканої зимною водою і висипаної мілким цукром і поставити, нехай застудить ся. До зульцу з суниць дає ся сок з двох цитрин.

308. Зульц винничковий (порічковий).

Виннички (порічки) обчистити, сполокати, ви-

тиснути сок крізь сервету і поставити на кілька годин а як устоїть ся, зіляти чистий сок, якого має бути пів літри. Вляти 30 dkg. сиропу з цукру, (зробленого як при малиновім) в котрім розпустити 2 dkg. виполоканої і вимоченої в воді желатини, перемішати з соком, виляти до форми і застудити.

309. Зульц цитриновий.

Втерти на терці шкірку з 3 цитрин, заварити сироп з 28 dkg. цукру (як при попередних) втиснути соку з трох цитрин, вляти 2 децилітри білого вина і 2 dkg. вимоченої желатини вкинути до горячого сиропу, щоби розпустила ся. Переїдити все разом, а як би зульц не був чистий, то убити піну з 2 білків, вляти в горячу масу нехай склярує ся, переїдити ще раз, вляти в форму і застудити. Такий зульц виглядає гарно коли на спід форми дасть ся смажених овочів як вишень, морелів (але без сиропу) і т. п.

310. Помаранчі на десерт.

Понадкраювати шкірку з 12 помаранч, вибрати уважно ложечкою середину так, щоби шкірки не попусувати, вложити на день в зимну воду (котру часто міняти), щоби стратили гіркість. Витерти з води і наповнити такою масою: вибраний з помаранч сок переїдити крізь сервету і чистий змішати з сиропом. Сироп приладити так: о 20 dkg. цукру в однім кавалку обтерти шкірку з помаранчі, наляти в камінній ринці кватиркою води, витиснути одну цитрину, (без зернят) і заварити аж вишумує ся до ниста, переїдити і змішати з помаранчевим соком, розпустити добре в півкватирці теплої води. виполокати, червону желатину вляти в сироп замішати, поналивати в шкірки з помаранч і застудити в леді.

Соси до легумін—солодкі.

311. Сос сметанковий.

Розбити колотушкою пів літри сметанки, 6 жовтків, бароболіної (або пшеничної) муки на конець ножа, поставити на кухню і розбивати далі, щоби не припалив ся. Як зачне гуснути, відставити всипати чотири ложки цукру, ванілії, вимішати і зимний подавати до легуміни.

312. Сос пончевий.

Втерти аж збіліє 6 жовтків і 12 dkg. цукру, втиснути крізь ситко сок з цитрини, вляти пів склянки руму, вимішати і поставити на кухню в ринку з горячою водою. Убивати вважаючи, щоби не припало ся, а як згусне то вже готовий. Подаєть ся до омлетів або налисників.

313. Сос білий з вина (Щодо-Chaudeau).

Розбити з ложочкою муки чотири свіжі яйця і чотири ложки цукру, вляти склянку вина і поставити в ринку з горячою водою тай убивати колотушкою аж запінить ся і згусне. Лишити в воді найбільше чверть години, заки подаєть ся, бо як стоїть довше то опаде і зрідне. Подаєть ся до буденів.

314. Сос з суніць.

Сполокати літру суніць, виложити на сито, щоби стекли, перетерти через сито, всипати 15 dkg. мілкого цукру дати 3 ложки вина, соку з пів ци-

трини, вимішати і винести до пивниці, щоби був зимний. подаєть ся до бухтів.

315. Сос винничковий (порічковий).

Літру достиглих винничок подусити валком в мисці, потім перетерти крізь сито всипати 25 dkg. цукру і утирати аж цукор розпустить ся. Подаєть ся до рижу зі сметаною, кашки і т. д.

316. Сос з морелів.

Вибрати зернята з достиглих морелів, дати до ринки вляти склянку води, всипати цукру до смаку і ложочку муки, заварити перетерти крізь сито, дати кілька ложок вина і зимний подавати.

317. Сос цитриновий.

Розтерти з мукою ложку свіжого масла і вливати по трохи зимного росолу (з курій). Розмішати, щоби не було грудок, дати 2 ложки сметанки, сок з цитрини а як хто хоче то і кавалочок цукру, заварити і полїти на полумиску бажану страву. Сос той подає ся до потравки з курій, каплунів, до щупака, сандача і т. д. До риби замість солодкої сметанки дає ся кілька ложок свіжої квасної сметани.

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

Частина друга.

Печиво.

Баби, дріжджеві тіста, тісточка до чаю і кави, горти.

318. Загальні уваги до печеня бабів.

Головне, щоби баби добре вдалися мусять бути сьвіжі дріжджі, суха мука і відповідно напалена піч. На баби палить ся тонкими сухими дровами так, щоби було досить вугля, яке треба розгорнути по цілій — печі. Коли вуглє спопеліє, вигорнути вимести намоченим в воді і добре стріпаним помелом, пробувати чи не за горячо: всипати жмені муки, по цілій печі як відразу горить, то переходити помелом, а як тільки зжовкне то можна вже саджати баби. Як добрі дріжджі то баби повинно пекти ся вісім годин, тому вважити коли розчиняти тісто. Температура в хаті, де має ся за робляти тісто, має виносити 25° R. Все що додається до тіста має бути день наперед приладжене: мука пересушена і оґріта, цукор відважений також теплий, яйця в кошику на теплім місци, нецки вимиті і висушені. При вибиваню яєць старанно відливати білки, а жовтки кидати до горшка, котрий вставити в миску з теплою водою і убивати дротя-

ною тріпачкою аж побіліють і наростуть. Щоби переконати ся чи тісто на баби досить густе то взяти в руку трохи тіста і стиснути, як не розливає ся поміж пальців, то добре, інакше досипати ще муки. Коли баби всуне ся до печі — то вже їх не рухати, бо тісто зараз западе ся, можна рухати аж за пів години. Також по упеченю витягати дуже уважно, положити на застелену подушку а як обстигнуть виймати з форми.

319. Баби сельські.

На чотири літри муки розпустити 18—20 dkg. дріжджів в 3 склянках літного молока, всипати літру муки, заробити і накривши стиркою поставити на теплім місци, щоби підросло. Вбити копу жовтків і поділити по трійцять в двох горшках, котрі вставити в миску з теплою водою і убивати аж жовтки побіліють і наростуть. Всипати 1 kg. грисікового цукру і розбивати чверть години, щоби цукор добре розпустив ся, потім вляти в розчину розбивати по трохи, щоби не було грудок, дати ложочку соли досипати по трохи муки, розкрити здовж лісочку ванілії вибрати самі зернята і місити тісто, так щоби від рук відставало. Вляти літру перетопленого літного масла і місити ще пів години але вважити, щоби не розгортало ся по нецках, бо обсихає а такого не можна мішати з тістом на баби. Потім поставити прикривши легко, щоби підросло ще раз тільки як вже було. Накладати в вимашені маслом форми дві частини тіста і знов нехай ростуть, а вкінці вставити уважно в піч на годину. Печи відразу не затикати, але аж тоді як підрастуть в формах. З печі витягати обережно, покласти боком а як остигнуть виймати з форми.

320 Баби парені.

Запарити літрою киплячого молока літру перецької муки, розтирати, щоби не було грудок, вля-

ти 17 dkg дріжджів розпущених в кватирці літного молока, розбити і поставити, щоби підросло. Коли розчина попукає вляти копу убитих жовтків, досипати по трохи три літри муки і місити годину. Потім всипати 1 kg грисікового цукру, вляти чотири кватирки склярованого масла, дати ванілії або цитринової шкірки і місити, щоби аж від рук відставало, а як тісто виповнить нецки, накладати до половини в форми вимашені топленим маслом і нехай підрастають. Потім вставити обережно в піч.

321. Перекладанець.

Приладити тісто як на баби, але густіше, отже треба додати муки, перемісити, а як підросте робити перекладанець. Наложити верству тіста в вимашену бляху (форму), на се дати смаженої рожі без соку, дактилів, морелевої мармоляди, міддалової маси, прикрити верствою тіста і знов наложити подібної бакалії і т. д, а зверху розуміє ся має бути верства тіста. Поставити нехай підросте, помастити розбитим яйцем і вставити в горячу піч на 5 чвертий години. По упеченю, як перестигне полюкрувати, а на другий день ужити.

322. Бабка цитринова до кави.

Наставити на зимну воду три цитрини, як закіпить відляти і наляти сьвіжої тай далі варити. Коли будуть так м'які, що соломка перейде через шкірку, вистудити, перекроїти, викинути зернята, а цитрини перетерти крізь друшляк, всипати чотири склянки мілкового цукру і 24 жовтки тай утирати валком, аж маса побіліє. Вбити піну з полишених білків, додавати по трохи піни і досипати по ложці муки, дати дві склянки пшеничної і склянку бараболяної муки, вимішати легко вилляти до добре вимашеної форми і печи годину в середно горячій печі. По вистудженю викинути з форми і полюкрувати цитриним люком.

323. Бабна на інший спосіб.

На $\frac{1}{2}$ kg муки розпустити в кватирці літнього молока 5 dkg дріжджів і розбити з половиною муки тай поставити, щоби підросло. Убити 9 жовтків і 9 ложок цукру, аж побіліє. Коли тісто підросло, вляти жовтки, досипати решту муки, посолити і місити чверть години, потім вляти чотири ложки перетопленого масла і ще раз добре вимісити, хто хоче може дати ще кілька потовчених гірких мідгалів і поставити, щоби підросло. Відтак дати до вимашеної форми і вставити на годину в середню напалену піч, коли остигне виняти з форми.

324. Булки ощадні.

Взяти чотири літри муки, літру молока, п'ять яєць, кватирку перетопленого масла, пів кватирки цукру, трохи чернушки і соли. Муку пересіяти в нецки, вляти літнє молоко розпущене з 10 dkg дріжджів, розбити і поставити, щоби підросло. Потім вляти розбиті з цукром жовтки, дати чернушку і місити, щоби аж від рук відставало. Вляти масло добре перемісити і знов поставити, щоби підросло, потім брати по кавалку тіста, вироблювати на стільниці круглі булочки, покласти на вимашену бляху, а як піднесуться, помастити розбитим яйцем і вставити на годину до печі.

325. Струцлі масляні.

Пересіяти до нецок чотири літри муки, розчинити пів літри літного молока, дати 12 dkg дріжджів розпущених в кватирці молока, вимішати і поставити, щоби підросло. Коли тісто рушить ся дати пів копи убитих жовтків, пів літри перетопленого масла, $\frac{1}{2}$ kg цукру з ванілією, трошки соли і родзинків, вимісити добре і поставити, щоби росло.

Коли досить піднесе ся, виробляти на стільниці струцлі, класти на вимашені бляхи нехай підростуть. Помастити розбитим яйцем і вставити до горячої печі.

326. Маківник.

Спарити горячою водою $\frac{1}{2}$ kg. сивого маку прикрити і нехай так постоїть годину. Відцідити воду, мак виложити на сито, щоби вода добре стекла, одну часть дати до макітри і так утирати, щоби плястрами відпадало. Вибрати втертий а дати решту маку (бо весь нараз не дасть ся добре втерти) і знов втерти, дати цукру до смаку, дрібно посічених мідгалів, родзинок, цитринової шкірки і все те вимішати. Взяти тіста як на струцлі і валкувати на посипаній мукою стільниці, розпровадити мак звинути і положити на вимашену бляху. Коли підросло помастити яйцем і вставити до середню горячої печі.

327. Сирник (пляцок з сиром).

Розтерти на стільниці 1 kg. муки з 1 kg. масла, вбити чотири жовтки і тільки зимної сметанки, щоби можна тісто замісити тай поставити на пів години. в зимнім місці. Потім розвалкувати і положити на бляху, втерти на машинці 2 kg. свіжого солодкого сира відтисненого під каменем день наперед, всипати до макітри і терти на масу з ложкою масла, вбивати по одному чотири яйця, 25 dkg. цукру, а як вже добре втерте, дати ще шкірки з цитрини, 12 dkg. або більше родзинок, 3 ложки тертої булки, вимішати, виложити на вивалковане тісто і печи годину в добре горячій печі.

328. Колач овяточний.

Всипати в чисто вимиті і висушені нецки 1 kg. муки, пів літри молока, і 7 dkg. дріжджий розпу-

щених в півквартирці молока, заробити прикрити чистою стиркою тай поставити в теплім місці, щоби підрісло. Розбити колотушкою на піну 8 яєць сто-
 лити $\frac{1}{4}$ kg масла і $\frac{1}{4}$ kg цукру-мучки, коли тісто
 рушить ся посолити, до розбитих яєць вляти пів лі-
 три молока, вливати по трохи до тіста і мішати,
 щоби не було грудок. Сипати поволи 1 kg муки
 але не відразу так, щоби тісто було повільне. Ко-
 ли мука суха, то вся не вийде. Місити чверть го-
 дини, потім вляти масло перемісити і вкінці дати
 цукор, вимісити аж від рук буде відставати і поста-
 вити нехай підростає. Напалити в печі сухими дро-
 вами так, щоби по цілій печі горіло. Коли тісто до-
 сить підросте, брати по кавалку тіста, вироблюва-
 ти на стільниці круглі колачі і покласти на вима-
 щені маслом бляхи нехай знов підростають. Коли
 вже в печі спеліло, вимести помелом вмоченим
 в воді, всипати жменю муки, як не горить, то мож-
 на вже колачі саджати в піч — помастити їх яй-
 цем, а як горить, то ще перемести помелом, а печі
 не затикати аж колачі підійдуть.

329. Струцлі плетені.

Тісто приладити як попередне, але додати до
 нього родзинок і посічену шкірку з цитрини. Бра-
 ти по кавалку тіста, вироблювати з них на стіль-
 ниці валочки, сплітати і помастити розбитим яйцем
 а печи як попередно.

330. Пирого печені — сьвяточні.

Взяти одну літру муки і літру молока, розпо-
 стити 10 dkg. дріжджий в кватирці теплого моло-
 ка, заробити і поставити, щоби підрісло, розбити
 на піну 6 яєць розтерти $\frac{1}{4}$ kg. масла з літрою му-
 ки. Коли тісто підрісло, посолити вляти яйця,
 всипати розтерту з маслом муку і місити аж від
 руки відстане і лишити нехай підростає. Прилади-

ти мак, спарити утерти, дати завареного меду, на
 кінець ножа товченого цинамону, вимішати і по-
 ставити на теплім місці, або також сир так при-
 ладжений: 1 kg. солодкого сира добре відтиснено-
 го втерти на терці, дати до миски і утирати аж ма-
 са буде неначе масло. Всипати жменю родзинок пе-
 редтим сполуканих і висушених, тепер взяти кавал-
 ок тіста (коли вже добре підрісло) розвалкувати
 на стільниці, наложити маку, звинути виробивши
 пиріг, положити на вимашчену бляху, помастити яй-
 цем і нехай підростають. Потім вставити на піч на
 годину.

331. Струцлі буденні.

Пересіяти 1 kg. муки, розпустити в $\frac{1}{2}$ літрі
 літного молока 5 dkg. дріжджий і вляти до миски,
 всипати половину пересіяної муки, заробити і по-
 ставити, щоби підрісло. Втерти на сметану 20 dkg.
 масла, 3 добрі ложки цукру і 2 яйця тай ще утирати
 аж зробить ся біла маса. Тоді вляти до розчини,
 досипати решту муки, трошки соли і місити аж від
 руки відстане. Прикрити легко і поставити в теплі,
 щоби підрісло. Потім виложити на посипану му-
 кою стільницю поділити на три часті і виробити
 з тіста три валки по середині грубіші а на кінцях
 тонші, сплести як косу, положити на вимашчену
 бляху нехай ще підрісло, помастити розтопленим
 маслом, посипати цукром і вставити до печі на
 годину.

332. Струцї до кави.

Пересіяти в миску 1 kg. муки, розпустити
 в $\frac{1}{2}$ літрі літного молока 6 dkg. дріжджий, дати
 36 dkg. розтопленого масла, 15 dkg. мілкового цукру,
 10 dkg. вилусканих і на машинці змелених мідгалів,
 між тими кілька гірких, килішок руму, замісити
 тісто аж від руки відстане тай поставити в теплім

місци, щоби підростло. Потім виложити тісто на посипану мукою стільницю, поділити на три часті, витачати три валочки, сплести як косу і поставити на вимашену бляху нехай підросте. Помастити яйцем, посипати міддалами грубо посіченими і вставити до печі на годину.

333. Булки жидівські шабасові.

Пересіяти 2 kg. муки, розпустити в кватирці літної води 5 dkg. дріждий, дати 5 dkg. сьвіжої оливи, трошки соли і доливати по трохи літної води так, щоби вийшла вся мука, всипати 2—3 ложки цукру, вимісити аж від рук відстане тай поставити в теплім місци. Коли підросте, поділити на три часті і вироблювати або малі круглі булочки або струцлі. Класти на бляху, а як підростуть, помастити розбитим яйцем, посипати маком і пекти 14 годин.

334. Булки подільські без яєць.

Пересіяти день наперед 5 kg. муки, поставити на теплім місци і мішати часто кописткою (від тіста) щоби рівномірно ogrіла ся. На другий день заробити тісто з 3 кватирками літного молока, 25 dkg. дріжджий і двома ложками цукру, прикрити і поставити на годину, щоби підростло. Відтак вливати до розчини 2 літри літного молока, досипати по трохи муки, з котрої троха відділити і розтерти з 1 kg. сьвіжого масла, 1 kg. мілкого цукру 1 kg. вилусканих і змелених міддалів між ними кілька гірких і цитриновою шкіркою тай вимісити аж від рук відстане, прикрити і поставити на теплім місци, щоби підростло. Поділити на часті, вироблювати подовгасті булки і покласти на вимашені бляхи нехай ще підростуть. Коли вже досить підрости розтяти ножом по обох кінцях, помастити розтопленим маслом і пекти годину в горячій печі. По-

упеченю помастити горячі ще маслом і посипати цукром, від того шкірка буде круха і смачнійша.

335. Бабна німецька до кави.

Утирати на піну в мисці 35 dkg. перетопленого масла, всипати 25 dkg. цукру, дати 3 жовтки і ще терти чверть години. Всипати 10 dkg. вилусканих і змелених міддалів, між тим кілька гірких, сполоканих день наперед і висушених жовтих родзюнок 35 dkg. і чорних 25 dkg. шкірку з цитрини і 8 dkg. дріжджий розпущених в пів літрі літного молока. Як додасть ся дріжджі то вже не утирати бо дріжджі стратять силу. Всипати тільки муки, щоби зробило ся повільне і вимісити на пухке тісто, виложити в круглу форму вимашену маслом, поставити нехай підросте а відтак пекти в середно горячій печі.

336. Бабочка гольштинська.

Втерти на піну 35 dkg. сьвіжого, несоленого масла, додати 25 dkg. цукру, 25 dkg. вилусканих і змелених міддалів між ними кілька гірких. Окремо розчинити 25 dkg. муки, розбити 6 dkg. дріжджий в пів склянці теплого молока, а як підійде вляти до втертої маси, додати 25 dkg. муки, розмішати разом і дати до вимашеної маслом форми, поставити, щоби підростло і пекти годину і чверть в добре горячій печі.

337. Бабочка бішкоптова.

Вбити на піну 6 жовтків і одно ціле яйце, досипати 4 ложки цукру, розпустити 2 dkg. дріжджий в чотирох ложках доброї сметанки, дати 5 dkg. топленого масла і розбити разом. Всипати 15 dkg. муки, трошки соли, виполоканих і висушених родзюнок, вимішати з масою і дати до вимашеної ма-

слом форми. Коли підросте помастити маслом і пекти годину в горячій печі.

338. Бабочка з румом.

Взяти 14 dkg. масла, 6 жовтків і 5 dkg. цукру, втерти на терці шкірку з помаранч, дати 2 dkg. дріжджий розпуцених в трох ложках сметанки, 6 децилітрів муки, 15 dkg. виполоканих і висушених родзинок, 4 dkg. вилусканих і посічених мідалів і тільки сметанки, щоби тісто зробилося повільне. Вилити до вимашеної форми і пекти годину. Зробити таку склицю (глязур): заварити 20 dkg. цукру з одним децилітром води а як зачнуть снувати ся нитки, дати 3 ложки руму і соку з двох помаранч, вимішати і полати горячу бабу, викинувши її з форми. Також можна поливати чоколядою: втерти 15 dkg. цукру з ложкою киплячої води, дати табличку чоколяди розмягченої в руці, втерти на гладкий люкер, полати бабку і обсушити в теплій руці.

339. Бабочка цїсарська до нави.

Втерти на сметану 15 dkg. масла, вбивати по одному 6 жовтків, дати 10 dkg. цукру і терти аж зробить ся густа маса. Дати 20 dkg. муки, 2 dkg. дріжджий розпуцених в децилітрі сметанки, соли ванілії і піну з чотиро білків тай вимішати. Форму вимастити і виложити мідалами, дати масу як вже підросте в теплі і пекти годину.

340. Бабочка мідалова.

Взяти 14 dkg. масла, 8 жовтків, 14 dkg. цукру, 10 dkg. мідалів вилусканих і змелених на машинці між тим кілька гірких і все те втерти на масу. Дати 14 dkg. муки і 2 dkg. дріжджий розпуцених в 3 ложках сметанки тай поставити з формою, щоби підростло. Пекти в середно горячій печі.

341. Пучки печені до чаю.

Замісити на гладке тісто 6 жовтків на твердо ззарених, 10 dkg. масла, 10 dkg. цукру і шкірку з цитрини, вивалкувати тоненько, викраювати округлі пучки, класти на бляху і пекти легко. По упеченню помастити водною склицею (глязурою) втерти на густу масу 15 dkg. мілкою цукру і 3 ложки киплячої води і додати ванілії, розпровадити ножом по тісточках і вставити на 3 хвили в теплу руру. Відтак поставити, щоби на воздусі стужили а як склиця ствердне забрати з бляхи і переховувати в сухім місці.

342. Штанґлики до чаю.

Вимісити на стільниці на гладке тісто 4 децилітри муки з одним яйцем, 1 dkg. дріжджий, ложкою цукру, трошки соли і тільки літного молока, кілька тісто в себе прийме. Витачати валочки грубости олівця, пократити на однако довгі кавалки і поставити на вимашену бляху нехай підростуть. Помастити яйцем, посипати цукром і цинамоном і пекти легко.

343. Штанґлики солоні.

Замісити тісто з 4 децилітрів муки з 7 dkg. масла 1 dkg. дріжджий розпуцених в двох ложках молока, соли і тільки молока, щоби добре вимісити. Витачати валочки як попередні, помастити яйцем, посипати солею з кменом і пекти легко.

344. Прецлики з маном до чаю.

Взяти 1 kg. муки, кватирку молока $\frac{1}{2}$ kg. сирого масла, $\frac{1}{4}$ маку сполоканого і висушеного, 5 dkg. свіжих дріжджий розпуцених у висше згаданім молоці. Замісити, вироблювати малі прецлики, класти на посипану мукою бляху, помастити розбитим яйцем і всунути в піч.

345. Рогальчики до кави.

Втерти на сметану 12 dkg. склярованого масла, скропити кількома каплями зимної води, а як вже добре втерте вляти чотири вбиті цілі яйця, кватирку теплолого молока розбитого з 1 dkg. дріжджій. всипати 4 ложки цукру і літру муки, а як мука суха то додати кілька ложок молока, виробити на пухке тісто, розвалкувати, покряти на квадрати і накладати: мармоляди, маку, мігдалової або воріхової маси, звинути, зігнути як підкову, покласти на вимашену бляху, помастити топленим маслом і вложити в вільну піч.

346. Обарінки парені.

До пів літри завареної води дати 25 dkg. масла, ложку цукру і 24 dkg. муки тай варити аж від рондля відстане мішаючи, щоби не пригоріло. Відставити, прохолодити, вбивати по одному 10 яєць, терти добре, виложити на стільницю, підсипану мукою і вироблювати валочки посипати крайними мігдалами і вставити в піч.

347. Струцлики плетені—до кави.

Замісити тісто з 7 децилітрів муки і 10 dkg. масла 10 dkg. цукру, 2 dkg. дріжджій розпушених в теплій сметанці, трошечки соли і тільки теплого молока, щоби тісто добре вимісити, виробити добре аж міхурики покажуться тай поставити, щоби підійшло. Потім брати по кавалку тіста, вироблювати валочки і сплітати малі струцлики, покласти на теплу бляху, щоби підросли помастити яйцем розбитим з водою і посипати маком або вилусканими і посіченими мігдалами. Пекти середно. Для ліпшого смаку можна до тіста дотати 14 dkg. мелених мігдалів передтим вилусканих і підсушених в рурі.

348. Рогальчики дріжджеві.

Пересіяти на стільницю літру муки і розтерти з 25 dkg. масла. Вбити 3 жовтки, дати шклянку теплої сметанки і 3 dkg. дріжджій розпушених в трох ложках сметанки тай вимісити на гладке тісто. Тепер покласти тісто на посипаний мукою таріль і поставити в теплім місци, щоби підросло. Виложити на стільницю, кряти по кавалочку тіста, розтачати на паланички і накладати мармоляди, мігдалової маси, маку і сира, звивати в рогальчики, уложити на вимашену бляху і вставити до середно горячої печі. По упеченю горячі ще помастити теплим маслом і посипати цукром.

349. Капустяники дріжджеві.

Пересіяти на стільницю літру муки, дати 25 dkg. масла і сікти сікачем, щоби получилося з мукою, додати чотири яйця і шклянку густої сметани, розбити колотушкою 4 dkg. дріжджій в двох ложках теплої сметанки, вляти до заробленої з маслом муки, дати трошки соли; замісити на гладке тісто, розвалкувати тоненько, покряти на квадратики, наложити солодкою капустою або утертим з цукром маком. Зварити головку капусти, відтигнути і посічи, присмажити ложку масла з цибулею, вимішати з капустою, дати соли і перцю до смаку а як хто хоче то і солодкого сира втертого на терці. Накладати, звинути в рогальчики, покласти на вимашену бляху нехай підосхнуть. Помастити яйцем і вставити в середно огріту піч.

350. Завиванець.

Взяти 25 dkg. масла, 2 цілі яйця і один жовток, 6 ложок сметани, розбити в теплій сметанці 3 dkg. дріжджій, вляти в миску і досипати тільки муки, щоби можна було замісити тісто. Вивалкувати, помастити мармолядою, звинути, покласти на

бляху і нехай підроссте. Помастити яйцем і вставити в середно горячу піч на пів години. Холодний покряти і посипати цукром.

351. Медівник добрий.

Заварити пів kg меду так, щоби зарум'янив ся але не припалив ся, бо буде гіркий. Коли перестигне вляти до ринки, вбити 3 яйця, всипати цукру 1 kg. і утирати валком пів години, відтак додати товченого мілко в моздірі коріня а то: цинамону і гвоздиків на кінець ножа, мушкаталового цвіту і мушкатолової галки, поташу за 4 сот. намочити на годину в чистій горівці або киличку араку, а як розпустить ся вляти до меду і дати тільки муки, щоби була повільна маса. Втерти добре (або вимісити рукою) виложити на вимашену несоленим маслом бляху. Бляху має ся всюда добре вимастити, бо інакше медівник не випаде. Вставити в піч як хліб вийме ся.

352. Медівник з маслом.

Взяти 25 dkg. меду патоки, 25 dkg. муки, 7 dkg. масла пів ложочки соди-бікарбони і 2 яйця. Масло утерти з медом, вбити яйця, всипати 7 dkg. цукру і утирати на густу масу. Всипати по пів ложочки товченого і пересіяного коріня як цинамону, гвоздиків, мушкаталового цвіту і галки, дати соду, крайних волоських воріхів, вимішати добре з мукою, дати на вимашену бляху і пекти пів години в середно горячій печі.

353. Медівнички.

Втерти 10 dkg. цукру з двома жовтками аж збіліє, вляти 2 децилітри сирого меду і ще терти через чверть години. Всипати товченого коріня і тільки муки, щоби тісто було таке як на клюски, вимісити, вивалкувати і викроювати малі медівнич-

ки грубі на 2 см. Покласти на вимашену бляху, помастити розбитим з водою яйцем, встромити мігдал, або кусник смаженої помаранчевої шкірки і вставити в легко горячу піч або руру. Коли підпростуть і зарум'янять ся — виймати. Зразу будуть м'які, а як остигнуть то будуть добрі.

354. Медівник буковинський.

Переварити $1\frac{1}{2}$ kg. меду, вляти до миски, дати 3 жовтки, цукру і утирати чверть години а відтак поставити на 3 год., щоби спочивало. Вбити 3 яйця, дати за сотика поташу намоченого в ложці води, 25 покряяних волоських воріхів, 5 dkg. помаранчевої шкірки, досить коріня і тільки муки, щоби було не дуже повільне, виложити половину маси в добре вимашену форму, наложити покряяних фіг, такилів, мігдалової маси, висше згадані воріхи, наложити другу половину маси, помастити водою і вставити в піч. Зразу пекти в повільній печі а відтак в більшім горячу.

355. Медівнички крайні.

Заварити 2 децилітри меду і горячим запарити 30 dkg. муки, дати коріня 15 dkg. цукру, 15 dkg. крайних воріхів, 5 dkg. крайних помаранчевих шкірок, вимісити в мисці і поставити на теплу кухню на цілу ніч. На другий день вивалкувати на підсипаній легко мукою стільниці покряти на паски широкі на 4 см., покласти на вимашену бляху і пекти в середно горячій печі або рурі. По упеченю помастити зимною водою або розпущеною і так приладженою чоколядою. Втерти ложку цукру з ложкою киплячої води, дати табличку розм'яченої в рурі чоколяди, вимішати і мачати в тім горячі пернички, а зараз обсохнуть.

356. Медівник на молоці.

Розпустити 14 dkg. цукру в кватирці молока

дати 20 dkg. меду, заварити з молоком а як висигне, всипати по 1 dkg. коріня а то гвоздиків, мушкатолової галки і цвіту, цинамону (все те потовчи і пересіяти), цитринової шкірки 3 грами, пересіяного поташу, дати $\frac{1}{2}$ dk. муки, замісити вивалкувати і викраювати формою (викравачкою) малі медівнички. В кожний встромити мідгал, помастити яйцем і пекти легко тай зараз горячі виймати.

357. Альберти.

Утирати аж збіліє: 9 dkg. масла, 2 цілі яйця і 12 dkg. цукру, вляти кватирку зимної сметанки, 2 ложочки соди — бікарбони (котру можна дістати в аптиці за кілька сотиків); розмішати, щоби не було грудок, всипати 6 dkg. гречаної муки і тільки пшеничної, щоби можна було вивалкувати на стільниці на 1 см. грубо, витиснути спеціальною формою або теркою взорець і викраювати кільцем (як до пиріжків) або килишком. Покласти на бляху і пекти середно, коли зарум'янить ся то готові. В сухім місци дадуть ся довший час переховати.

358. Тісточка птисі.

Заварити пів кватирки перетопленого масла з кватиркою води і на кипяче всипати $\frac{1}{2}$ літри муки, варити і мішати через 5 хвиль. Виложити до макітри і в зимне вбити по одному 6 яєць тай утирати пів години. Виложити на посипану мукою стільницю, зробити валок, пократити на однакові кавалочки, поставити на бляху і вставити в горячу піч. Як смажуть ся в печі то добре. По упеченю посмажувати вершки і накладати таким кремом: засмажити 25 dkg. цукру, кватирку доброї кави без цикорії, малу ложку сметанкового масла і 3 ложки сметанки, а як пічне гуснути, відставити. і накладати на тісточка, але того дня як подає ся.

359. Тісточка французькі — з пінною.

Пересіяти на стільницю 50 dkg муки, вбити 2 жовтки і вляти тільки води, щоби можна тісто замісити, відтак поставити в холоднім місци. Витиснути в серветі з води фунт сьвіжого несоленого масла, дати на зимне тісто і побивати валком, щоби получило ся з тістом, вивалкувати на 2 см грубо, пократити на квадратики і пекти в горячій печі або рурі. Французьке тісто робить ся на зимні, щоби масло не липло. Переложити таким кремом: заварити на густий сироп 20 dkg цукру і пів склянки води так, щоби нитки снували ся з цукру. Вбити тверду піну з 5 білків, вимішати скоро з сиропом, щоби не будо грудок, можна дати ложку якоїсь мармоляди і накладати на французьке тісто. Коли спече ся, посипати цукром і вставити в руру на п'ять хвиль.

360. Пампушки.

Втерти на сметану 8 dkg сьвіжого і 8 dkg перетопленого масла, вбити по одному 4 яйця, всипати 8 dkg цукру і утирати аж наросте і згусне. Дати втертої цитринової шкірки, два децилітри дітнього молока розпущеного з 4 dkg дріжджий і 1 kg муки (а як сухе то меньше), вимісити аж від руки відстане і поставити в теплім місци, щоби підросло. Відтак викинути тісто на огріту і посипану мукою стільницю, розтягнути, накладати малими купками мармоляди, вишень або рожі без сиропу, на се наложити тісто і викраювати викравачкою невеличкі пампушки тай класти на сито застелене папером і нехай підростають. Розтопити в рондлі чистого вербового смальцю і пробувати в той спосіб: викинути на смалець кавалочок тіста, як відразу шипить і смажить ся, то вже можна кидати пампушки (як вже підросли). Смажити насамперед з одної сторони, потім перевернути друшлаковою ложкою

на другу сторону і як вже рум'яні, вибирати тою ложкою на бібулу. Як обсохнуть зі смальцю, класти на полумисок, посипати цукром і подавати до столу. Вважати, щоби не смажити дуже сильно, бо припалять ся, а в середині будуть цілком сирі.

361. Тісто французьке.

Взяти $\frac{1}{2}$ kg масла, $\frac{1}{2}$ kg муки, 4 жовтки, одно ціле яйце і 3 ложки сметанки. Масло витиснути з води розплескати і поставити на зимні, муку поділити на три часті: одну замісити з застиглим маслом і полишити в зимнім місці, а 2 часті муки замісити з жовтками і сметанкою і добре вимісити, щоби аж баньки (піхурі) робили ся. Розвалювати, на то дати масло зароблене з мукою, зложити як коверту і валкувати три рази все в одну сторону. Тісто робити в теплім місці, бо в зимнім не вдасть ся. Покраяти на квадратики, наложити рожі, мармоляди або такого крему: розбити квадратику сметанки з п'ятьма жовтками і 5 ложками цукру, дати пів лісочки ванілії і поставити на кухню, мішати, щоби не пригоріло і вважати, щоби не переварило ся, бо опадє і буде крупнисте. Тісто французьке потребує горячої печі.

362. Валочки должанецькі до чаю.

Перетерти на стільниці 2 літри муки з доброю ложкою масла, вляти пів літри сметани розбитої з двома яйцями і одним жовтком, розпустити 6 dkg дріжджий в кількох ложках теплої солодкої сметанки, замісити на гладке повільне тісто, а як би було за густе то вбити ще одно яйце. Валкувати руками на тоненькі валочки класти на бляху помастити горячим яйцем, посипати маком і поставити, щоби підросли. Вставити в горячу піч, бо в холодній не будуть крухі. Коли спечуть ся вибирати в решето або сито, бо в чім іншій відійдуть.

363. Книшики домашорницькі.

Пересіяти в миску 1 kg муки, вляти пів літри теплої молока розбитого з трома яйцями, дати 5 dkg дріжджий розпушених в 2 ложках сметанки, трошки соли і 25 dkg перетопленого масла, замісити на гладке тісто, а як підросте вироблювати малі паланички. Зарум'янити цибулі на маслі, дати перцю і перехолоджену накладати на паланички, зліпивши кінці на округлі книшики так, щоби не було видно цибулі, бо згорить в печі. Покласти на бляху а як підростуть вставити в не дуже горячу піч. По упеченю горячі ще мастити перетопленим маслом. Подають ся теплі, тому на другий день треба загірті в рурі.

364. Штанглики на топленім маслі.

Перемішати з 21 dkg муки 12 dkg перетопленого масла, дати 2 dkg дріжджий розпушених в молоці (як повисше), вбити один жовток в пів склянки літного молока, ложочку цукру і трошки соли і замісити на гладке тісто. Коли би було за густе то вляти ще трохи молока. Витачати на тоненькі валочки, покраяти на кавалки довгі на 2 см покласти на бляху, помастити водою, посипати кменом з солию, як підростуть пекти легко.

365. Завиванці на воді.

Взяти 25 dkg муки, 7 dkg масла, 2 dkg дріжджий розпушених в теплої воді, один жовток і тільки літної води, кілька мука прийме в себе. Вимішати і поставити, щоби підросло, покраяти на тоненькі платочки, помастити маслом, звинути подовгасто, класти на бляху, нехай ще підростуть, помастити топленим маслом, посипати маком і пекти в середно горячій печі.

366. Прецлики з анижом.

Взяти 28 dkg муки, 2 ложки теплої сметанки, 2 dkg розпушених дріжджів, пів ложочки товченого анижу або 4 ложки цукру з ванілією і тільки сметанки, кілька тісто в себе прийме. Замісити і поставити в теплім місці, а як зачне підростати дати 10 dkg свіжого масла, замісити, щоб добре з тістом получилося, брати по кавалочку, витачувати маленькі валочки, зложити кінці навхрест і робити прецлики. Як підростуть помастити яйцем і пекти в рурі.

367. Нульки гузарські.

Замісити 20 dkg муки з 8 dkg цукру, 16 dkg масла, 4 жовтки і запахом яким хто любить. Виробляти малі кульки, притиснути кожен пальцем, помастити білком, посипати мідалами і цукром і вложити смажену вишню. Пекти в середно горячій печі.

368. Тісточка перелі.

Втерти аж збіліє 13 dkg цукру, 2 цілі яйця і 13 dkg муки з ванілією, досипати трохи муки і знов утирати. Виложити на стільницю, вимісити, вивалкувати і викраювати формочками (обручниками) і пекти мірно. Уживати другого дня, бо того самого дня за тверді.

369. Тісточка угорські.

Взяти $1\frac{1}{2}$ kg муки, 35 dkg масла, 10 dkg цукру, шкірку з цитрини і 5 dkg змелених мідалів. Масло поділити на дві частини: одну перемішати з мукою, а другу перетопити, вляти до муки заробленої з маслом, замісити, вивалкувати, викраювати тісточка і пекти легко.

370. Тісточка еспанські.

Взяти 24 dkg цукру, 25 dkg мідалів (між тим кілька гірких) вилусканих і змелених, 6 жовтків, пів склянки молока і тільки муки, щоб можна замісити. Вивалкувати на 1 см. грубо, викраювати і пекти на рум'яно.

371. Тісточка крух до чаю.

Втерти на піну 4 жовтки, 25 dkg свіжого масла, вимісити на стільниці 36 dkg муки, розвалкувати і викраювати маленькі паланички, зробити взорець заструганим патичком і пекти в не дуже горячій печі. По упеченню помастити мармолядою і зложити по два.

372. Тортик овочевий.

Взяти 2 ложки зимної води, а цукру і мелених мідалів тільки, щоб була густа маса. Підсипати стільницю цукром, виложити масу, виробити валок і накладати різних овочів як конфітур без соку, дактилів, воріхів і т. д. Вивалкувати в третій чоколяді і кристалічним цукрі, поставити в сухім місці, а на третій день краяти і подавати.

373. Барабольни чоколядові.

Заварити на густий сироп 15 dkg цукру і децилітер води, зварити 50 каштанів, обібрати заки горячі, змолоти на машинці, дати до сиропу, а як за рідкі, то підсмажити. Коли перестигне виробляти подовгасті кульки і зимні мачати в розпушеній чоколяді, а потім посипати тертою на терці чоколядою.

Чоколяду так розпускаєся: заварити табличку чоколяди з ложкою горячої води і 5 кістками

цукру. Коли капля пущена на ніж задержить ся — то вже чоколяда відповідна.

374. Тісточка мідалові.

Вбити на тверду піну 4 білки, дати $\frac{1}{2}$ kg вилусканих мідалів, $\frac{1}{2}$ kg мілкого цукру і цитринової шкірки, вимішати, накладати ложкою на чистій білий папір малі тісточка і спекти в мірно горячій печі або рурі. Коли зарум'янять ся — то вже готові, виймати, а як остигнуть звогчувати папір зимною водою, щоби відстав.

375. Тісточка віденські.

Взяти 25 dkg мідалів, 25 dkg цукру і два яйця. Мідали вилускати і змолоти, вбити яйця і замісити. Вивалкувати і викраювати різними формочками тісточка. Втерти люкер з двох білків і тільки цукру, щоби можна добре втерти, налюкрувати тісточка і дати до дуже легко горячої рури. На другий день подавати до чаю.

376. Прецлики варені.

Вимісити тісто як на макарон з $\frac{1}{2}$ kg муки, дати 12 dkg цукру і шкірку з цитрини. Виробити тоненький валочок, пократати і робити малі прецлики. Кидати на гарячу воду, а як виплинуть на верх вибирати друшляковою ложкою, покласти уважно на сито, полати зимною водою, а відтак дати на бляху, посипати маком або посіченими мідалами, вложити до рури, а як прирум'янять ся — то готові

377. Тісточка родзинкові.

Втерти на густу масу 25 dkg цукру і два яйця, дати 25 dkg вилусканих і змелених мідалів,

25 dkg: муки, 25 dkg. родзинків. Вимішати, виложити на стільницю, посипати цукром, вивалкувати і викраювати викравачкою округлі тісточка, покласти на бляху і пекти легко. По упеченню полюкрувати чоколядою: заварити дві таблички чоколяди і 5 кісток цукру з двома ложками горячої води, а як сироп вже тягне ся, люкрувати тісточка.

378. Рогальчики ванілеві.

Замісити тісто з 28 dkg. муки і 21 dkg. масла, додати 10 dkg. вилусканих і змелених мідалів і 7 dkg. цукру, пократати на кавалки величини воріха, витачати руками на палочки і згинати як рогальчики. Пекти дуже легко і заки горячі підносити ножом, бо як на блясі остигнуть, то покришуть ся. Посипати грубо цукром з ванілією.

379. Паланички грецькі.

Втерти на сметану 20 dkg. масла, дати 5 dkg. цукру, 30 dkg. муки, вимішати разом, підсипати мукою і вивалкувати. Маса має бути зимна, бо інакше ліпить ся. Витинати кільцем (формочкою), класти на бляху і пекти легко. Підносити горячі, помастити мармолядою, зложити по два і посипати цукром.

380. Тісточка крухі — до чаю.

Замісити гладке тісто з $\frac{1}{2}$ kg. муки, 25 dkg. твердого сьвіжого масла, 17 dkg. цукру, шкірки з цитрини, 2 цілих яєць і 2 жовтків тай поставити на пів години на зимнім місці. Вивалкувати тоненько, витинати бляшаним обручиком або килишком, покласти на бляху, помастити яйцем, посипати посіченими грубо мідалами і пекти в мірно огрітій печі.

381. Тісточка крухі на інший спосіб.

Втерти на сметану 30 dkg. несоленого масла, вбити 3—4 жовтки, всипати 25 dkg. цукру і утирати на пухку масу, додати муки і виробити добре. Робити малі округлі тісточка, помастити яйцем і пекти в горячій печі.

382. Часвники.

Втерти на пухку масу 10 dkg. розтопленого масла, 10 dkg. цукру з помаранчевою шкіркою і сок з одної помаранчі але щоби не була гірка, 7 dkg. вилусканих і змелених мідгалів, 3 жовтки і одно ціле яйце. Виложити на бляху, розпровадити ножом, посипати цукром і мідгалами і пекти легко. Краяти горячі на рівні подовгасті кусники і горячі виймати, бо зимні кришать ся.

383. Паланички Метерніха.

Втерти разом 28 dkg. муки і 14 dkg. масла, дати соку і шкірки з цитрини, б на твердо зварених і перетертих крізь сито жовтків і одно ціле яйце. Замісити тісто, вивалкувати, покряяти на чотиригранні або округлі платочки, покласти на бляху, помастити яйцем і пекти в мірно горячій печі. По упеченю помастити мармолядою, зложити подва до купи і посипати цукром з цитриновою шкіркою.

384. Паланички з румом.

Розтерти на стільниці руками 21 dkg. масла і 35 dkg. муки, дати 14 dkg. цукру, шкірку і сок з половини помаранчі, ложку руму і ложку сметанки. Замісити скоро, вивалкувати покряяти на скісні кавалки, покласти на бляху і пекти мірно. Горячі посипати цукром з помаранчевою шкіркою.

385. Цвібак цісарський.

Покряяти в пасочки 7 dkg. мідгалів і змішати з ложкою цукру, дати до ринки і прирум'янити. Утирати 5 жовтків з 14 dkg. цукру аж збіліє, дати шкірку з пів цитрини, всипати мідгали, убити піну з 4 білків, досипати по троха 12 dkg. муки, вложити до довгої і вузької форми вимашеної теплим маслом і пекти в легко горячій печі. Коли готовий вкинути зараз з форми, а на другий день уживати.

386. Цвібак Старуха.

Втерти на густу масу 14 dkg. цукру і 4 жовтки. Коли добре утерта, дати шкірку з цитрини, 15 dkg. вилусканих, підсушених в рурі і покряятих мідгалів, 5 dkg. турецьких воріхів, 5 dkg. виполоканих і висушених жовтих родзинків а 5 dkg. чорних. Все те дати до втертої маси, вбити піну з 4 білків вимішати і досипати по троха 45 dkg. муки, вложити до вимашеної бляхи і пекти в легко горячій печі або рурі. Горячий виложити з форми а як вистигне краяти.

387. Цвібак ломницький.

Втерти на масу 14 dkg. масла, 7 dkg. цукру і 2 жовтки, дати 20 dkg. витертих стиркою і змелених на машинці мідгалів, вбити піну з полишених білків, вимішати, виложити до вимашеної маслом форми і спекти в середно горячій печі.

388. Торт український.

Взяти $\frac{1}{4}$ kg. свіжого несоленого масла, $\frac{1}{4}$ kg. муки, $\frac{1}{4}$ kg. цукру, $\frac{1}{4}$ kg. мідгалів не парених а з лушкою витерти стиркою і змолоти на машинці, сок і шкірку з цитрини і одно яйце. Замісити в

зимнім місці, поділити на три частини, розпровадити ножом на тортівниці і пекти легко на рум'яно. Підважити ножом і заки гарячий приложити легко стільничку на торт і легко виложити, бо торт крухий то може поломити ся. Так само пекти і викладати всі три. Коли вистигнуть помастити морелевою мармолядою і полюкрувати.

389. Торт помадковий.

Заварити на сироп 1 kg. цукру і 4 децилітри води, дати до него 45 dkg. вилусканих і змелених мигдалів і варити, щоби було мірно густе. Поділити масу на 3 частини: до одної дати дві таблички втертої чоколяди, до другої кілька капель алькermесу, до третьої сок з одної цитрини а до кожної досить ванілевого запаху. Меси виложити так: першу рожеву на оплатки і вигладити намоченим в зимній воді ножом, на неї дати чоколядову, а вкінці цитринову, обривнати тай на другий день подавати.

390. Торт пастовий.

Взяти 40 dkg. муки, 25 dkg. масла, 14 dkg. цукру, сок і шкірку з цитрини. Масло втерти з цитриновим соком на сметану, вбити два сирі жовтки і дати 4 жовтки варені і перетерті крізь сито, всипати муку і замісити тай поставити в зимнім місці, а як стужіє вивалкувати. Посипати мукою форму, викроїти ножом округлий торт і положити на дно форми а верх здіймати (бо по упеченню не дасть ся викинути і покритишь ся), вставити в легко гарячу піч, а як пожовкне зараз виняти і ще теплий піднести уважно ножом і виложити на застелений папером кружок або на тортовий блят. Вбити тверду піну з 8 білків, домішати 28 dkg. цукру і сок з цитрини, вимішати і того дня коли має ся подавати виложити на торт, посипати грубо товченим цукром тай вставити ще до не дуже гарячої рури або печі.

щоби маса зверху прирум'янила ся, а в середині щоби була біла пінка. Коли задовго стоїть в печі або коли піч за гаряча то осяде.

391. Торт крухий.

Замісити 12 dkg. муки з 12 dkg. масла, дати 6 dkg. мигдалів і 6 dkg. цукру і з тої маси пекти торт. Пекти легко. Коли стигне переложити морелевою мармолядою або якою іншою к'яасковатою. На се дати таку масу: втерти на масу 12 dkg. волоських воріхів і 6 dkg. вилусканих і змелених на машинці мигдалів, взяти три ложки зимної води дати 5 ложок цукру і цитринової шкірки тай наложити на помащений мармолядою торт, приложити другий і приложити кружком, щоби не повигинав ся. На другий день полюкрувати чоколядовим люкром. Люкер робить ся так: Заварити так щоби тягнуло ся табличку чоколяди, дві ложки гарячої води і ложку десерового масла, розтерти щоби не було грудок і гаряче вилити на торт, розпровадити ножом і убрати половинками зернят волоських воріхів.

392 Торт з Білки королівської.

Замісити $\frac{1}{2}$ kg. муки, 25 dkg. масла 20 dkg. цукру, 15 dkg. мигдалової маси і два жовтки. З того спекти три торти. Коли перестигнуть переложити такою масою: заварити сироп з 25 dkg. цукру так, щоби показали ся бульочки, вляти 25 dkg. склярованого масла, дати 25 dkg. турецьких воріхів трохи підсушених і змелених на машинці, ванілії і кишкочок доброго руму. Відставити від огню і утирати аж застигне відтак поставити на зимній нехай стужіє. Поперекладати торт а зверху полюкрувати помадковим люкром і убрати смаженими в цукрі овочами.

393. Торт пончевий.

Вбити в високе горня чотири цілі яйця і два жовтки, всипати 25 dkg. цукру і вставити в лїтну воду тай бити дротяною тріпачкою на горячій кухні, а як зачне пінити ся тоді здїяти і бити дальше аж остигне. В зимне всипати 14 dkg. бараболяної муки, дати 14 dkg. склярованого масла, виляти в макітру і утирати валком на масу. Додати шкірки з одної цитрини втертої на терці. дві ложки доброго руму, вимішати, дати до вимашеної форми і спекти (з тої кількості) чотири торти. Помастити галаяретою, можна також дати міддалової маси. Покласти один на другий, скропити румом а на верхний дати чоколядового люкру.

394. Торт Рембрандта.

Втерти, щоби згусло 25 dkg. цукру, 6 жовтків і 2 цілі яйця, дати 25 dkg. міддалів з лушпою втертих чисто і змелених, 6 табличок розігрітої в рурі чоколяди утерти разом, додати піну з полишених білків і досипати 9 dkg. пересіяної булки. Вимішати, дати до вимашеної форми і пекти легко. По упеченю перел жити зимний торт таким кремом: заварити на густий сироп 14 dkg. цукру, децилітер води і три таблички розігрітої чоколяди, вбити піну з чотирох білків, вимішати з чоколядою і сир пом, виложити на торт і всунути в руру або піч. щоби зробила ся круста (шкаралула). На другий день подавати.

395. Торт помаранчевий.

Намочити на ніч в воді шкірку з двох помаранч. На другий день відіяти воду, наляти свіжою і поставити варити змінючи воду кілька разів, поки не страгить гіркості. Коли вже м'ягка витиснути з води, дати до миски, всипати 25 dkg. цукру,

25 dkg. мелених міддалів, сок з одної цитрини і одної помаранчі (але щоби не було зернят, бо буде гірке). Утирати аж зробить ся густа маса (як би була за рідка то трохи підсмажити), а як прохолодне виложити на андрути, приложити другим і витиснути чим тяжким, щоби андрути не повигнинали ся.

396. Торт болгарський.

Взяти 20 dkg. цукру, 4 жовтки, сок з двох помаранч і втерту шкірку з одної помаранчі. Все те утирати аж збіліє, досипати потрохи 20 dkg. муки, дати піну в полишених білків і вимішати. Виложити до вимашеної форми і пекти легко. З тої кількості спекти три торти в однакових тортівницях. На другий день переложити таким кремом: убити аж збіліє 4 цілі яйця і 12 dkg. цукру, витиснути до сего крізь ситко три великі і не гіркі помаранчі, поставити на кухню і бити тріпачкою аж згусне. Відставити і бити дальше аж прохолодне, всипати 15 dkg. вилусканих і змелених міддалів, 10 dkg. сметанкового масла, втерти з кремом і переложити торт.

397. Торт цитриновий.

Утирати аж збіліє 4 жовтки і 2 цілі яйця і 25 dkg. цукру, дати 12 dkg. вилусканих і змелених міддалів, втерту на терці шкірку з одної цитрини, досипати по трохи 10 dkg. бараболяної муки, дати піну з полишених білків, вимішати і виложити до вимашеної форми. Спекти легко два торти. По упеченю полюкрувати таким люкром: обтерти кавалок цукру о цитрину і втовчи в мазірі, витиснути крізь ситко сок з цитрини, дати до него товчений цукор, досипати в міру мілкового цукру і терти на масу. Коли згусне поставити з посудиною в котрій терло ся в горячу воду, щоби оґріло ся. Відтак ви-

ложити на торт, вигладити ножом і вставити до рури щоб обсохло.

398. Торт нугат.

Заварити на сироп 50 dkg. цукру з кватиркою води, коли роблять ся бульки дати дві ложки меду і заварити разом з сиропом. Пробувати так: дати каплю сиропу до зимної води, виняти і як дасть ся в пальцях скрутити на кульку — то сироп готовий. Вбити густу піну з чотирох білків, додавати по трохи до сиропу і вимішати, дати 20 dkg. волоських мелених воріхів, засмажити але вважати, щоб ма-са не була рум'яна але цілком біла. Положити ринку на якусь підставку (пр. денце зі збитого горнятка) і дуже старанно мішати, бо дуже скоро пригорює. Пробувати так: взяти на ніж — коли тримає ся то вже відставити. Як прохолодне виложити на андрути, переложити другим а на се дати кружок, щоб не повигинало ся.

399. Торт принц Егон.

Втерти на сметану 12 dkg. масла, дати 8 жовтків, додавати по трохи 28 dkg. цукру і утирати пів годин. Всипати 20 dkg. муки 25 dkg. мігдалів з лу-пою мелених, чотири таблички розм'яченої в рурі чоколяди і розтерти з жовтками, дати три ложки доброго руму і три ложки кон'яку і піну, вимішати виложити до вимашеної тортівниці тай пекти се-редно. На другий день переложити таким кремом: убити на крем дуже густу і зимну сметанку (так щоб ложка в ній могла стояти), додати три таб-лички розігрітої чоколяди, цукру з ванілією до сма-ку, виложити на таріль і скоро подавати. З тої скількості має бути два торти.

400. Торт оріховий.

Утерти аж буде густа піна 28 dkg. масла, 4 жовтки і 28 dkg. цукру, дати 28 dkg. волоських ме-лених воріхів, 8 dkg. бараболяної муки і піну з по-лишених білків вимішати і виложити до вимашеної форми. Пекти мірно. З тої скількості має бути два торти. На другий день переложити таким кремом: кватирку густої сметани вбити на крем, дати 10 dkg. цукру і 12 dkg. мелених волоських воріхів, ви-мішати і переложити торт. Дати досить ванілії.

401. Торт каштановий.

Утирати пів години аж збілів 8 цілих яєць і 25 dkg цукру, дати 25 dkg. вилусканих мелених мігдалів, вимішати і виложити до вимашеної форми. Спекти два торти. Коли простигнуть помастити вин-ничковою (порічковою) або малиновою галляретою, а на се дати таку масу: наляти зимною водою 25 dkg. каштанів а як заварять ся виймати по одному, оббирати з лупи (бо як застигнуть то не дадуть ся оббирати). Заварити сироп з 25 dkg цукру і кіль-кох ложок води, дати до сего каштани і засмажи-ти, а як би були кавалки то перефасувати крізь друшляк. Тую масу наложити на торт, переложити другим і подати до столу.

402. Торт хлібовий.

Взяти 5 жовтків, 25 dkg. цукру і 7 dkg. втер-тої на терці чоколяди і утирати аж згусне. Всипати чотири ложки сушеного пересіяного разового хлі-ба дати 4 dkg. мелених волоських оріхів, піну з полишених білків, вимішати і виложити до вимаше-ної форми. Пекти легко. Холодний полюкрувати чо-колядовим люкром

403. Торт троякий.

Втерти на густий люкер 25 dkg. цукру і 3 білки, дати 25 dkg. вилусканих мідалів покранних в тоненькі пасочки; вимішати і поділити масу на три частини; одну полишити білу до другої дати алькермесу, а до третьої дві таблички чоколяди втертої на терці. Виложити форму оплатками і спекти кожний кружок окремо. Пекти легко. По упеченню виложити на тортовий блят, помастити морелевою мармолядою або якою квасною галаретою, покласти упечені торти один на другий а верхній полюкрувати чоколядою.

404. Торт макараниковий.

1) Перша чорна половина, що має іти на спід:

Взяти 25 dkg. цукру ложку свіжого масла, два яйця, 25 dkg. втертих на сухо і змелених з лушпою мідалів, замісити вивалкувати і виложити на вистелену помашченим папером бляху. Пекти легко.

2) Друга половина:

Втерти на густий люкер два білки, сок з одної цитрини і 1 kg. цукру, додати 25 dkg. вилусканих змелених мідалів, вимішати і виложити в форму вистелену білим папером. Пекти легко. Коли перестигне, виложити на стільницю, папір відкинути відвогчивши його водою.

На перший торт дати такий крем: заварити пів склянки малинового соку, вбити на густу піну два білки і вилити в киплячий сок тай бити (на краю кухні) дротяною тріпачкою аж остигне. Коли би піна була за рідка а сок осідав на споді то виложити на волосяне сито а як сок стече, дати піну на торт, переложити другим і полюкрувати цитринним соком.

405. Торт з яблук.

Обібрати з лупини винні яблука і втерти на терці, дати 1 kg. гірсікового цукру (на 1 kg. тертих

яблок) і смажити аж зробить ся густа маса (а вважати, щоби не припало ся), втиснути соку з цитрини а зернята відкинути, бо буде гіркий, дати $\frac{1}{4}$ kg. вилусканих і змелених мідалів висмажити і виложити на тортовий блят. Вложити до теплої рури, щоби обсох а на другий день переложити на плиткий полумисок і відсушити з другої сторони. Можна полюкрувати білим люкром.

408. Торт з яблук — на інший спосіб.

Втерти аж збіліє 28 dkg. цукру і 8 жовтків, дати 28 dkg. вилусканих мелених мідалів, втерти на терці 12 винних яблук, дати до втертих жовтків і додати 6 dkg. пересіяної булки і 3 ложки доброго руму і піну з полишених білків, вимішати виложити до двох однакових форм і пекти середно. По упеченню, коли остигнуть помастити мармолядою і зложити один на другий тай полюкрувати цитринним люкром: сок з цитрини і тільки цукру, щоби було густе втерти аж збіліє а тоді виложити на торт.

409. Торт з турецьких оріхів.

Втерти аж збіліє $\frac{1}{4}$ kg. цукру і 6 жовтків. Поставити на кухню в ринці $\frac{1}{4}$ kg. турецьких вилущених оріхів і прирумячити потрясаючи ринкою. Тепер втерти стиркою, щоби стерти брунату шкірку і змолоти тай дати до жовтків. Додати три ложки пересіяної булки, білки убиті на піну і виложити до вимашченої форми. Пекти в мірно горячій печі, а як перестигне полюкрувати помідковим люкром.

410. Торт Богдана.

Взяти 6 яєць і тільки масла кілька заважать яйця. Масло втерти на піну, вбити жовтки по од

ному, досипати цукру і муки і так терти годину. Дати одну табличку чоколяди тертої на терці, вимішати додати піну з білків виложити до форми і спекти в мірно горячій печі. З тої кількості спекти два торти. На другий день переложити мармолядою і полюкрувати таким чоколядовим люкром: Засмажити дві таблички чоколяди з двома ложками цукру і ложкою горячої води. Пробувати — коли капля пущена на ніж зараз застигне, то вилити на торт, вигладити ножом і подати

411. Торт прованський.

Вбити на тверду піну 6 білків, утерти з 25 dkg. цукру на густий люкер, всипати 25 dkg. вилусканих і змелених мідгалів, 6 ложок пересіяної булки, вимішати і виложити на блят тортівниці витертий товстим папером. Пекти дуже легко. З тої маси має бути два торти. Зараз по упеченю підважити ножом і виложити на тортовий блят (бо як винимати коли вже застиг — то покришить ся). На другий день переложити такою масою: заварити міцної кави (без цикорії) і вляти до чотирох жовтків убитих з 4 добрими ложками цукру і бити тріпачкою на кухні аж згусне. Вважати, щоби не переварило ся, бо зробить ся крупнисте. Дати 25 dkg. свіжого несоленого масла і убивати аж масло розпустить ся. Поставити в зимнім місці а як на пів застигне наложити на торт, переложити другим і винести на зимне місце. Можна також перекладати чоколядою: втерти масло на піну, дати чотири таблички розігрітої чоколяди і 12 dkg. вилусканих мідгалів піддушених в рурі і посічених дрібненько і 12 dkg. цукру, втерти разом і поступати дальше як висше сказано.

412. Торт перекладаний навою.

Втерти на білу масу 6 жовтків і 25 dkg. цукру, домішати 25 dkg. вилусканих і змелених мідгалів,

дві ложки пересіяної булки, піну з полишених білків, вимішати виложити до вимашеної форми і пекти легко. Як торт остигне наложити такої маси: втерти на піну 20 dkg. десерового масла, чотири жовтки і чотири ложки цукру, убити аж збілів, вляти кишкочок міцної кави поставити на кухні і бити на крем. Коли згусне відставити і бити ще аж остигне. Холодний крем дати до масла додати ванілії, вимішати і виложити на упечений а зимний торт. Розпровадити ножом а на верх покласти знов такий торт: вбити на густу піну 6 білків, домішати 18 dkg. цукру, 18 dkg. вилусканих і змелених мідгалів, ложку бараболяної муки, вимішати і виложити до тої самої форми (що в ній пік ся попередний торт, щоби торти були однакової величини) вимашеної і виложеної папером. Пекти дуже легко, по упеченю відкинути папір і зимний торт покласти на кавову масу, притиснути легко рукою і винести в сухе і холодне місце. На другий день уживати.

413. Торт фасолевий.

Зварити (не додаючи соли) $\frac{1}{2}$ kg. сухої фасолі — яська, коли змякне відділяти воду а фасоллю заки горяча перефасувати крізь дротяне сито (бо зимну тяжко перетерти). Втерти на білу масу 6 жовтків і 30 dkg. цукру, дати досить ванілії, перефасовану фасоллю, піну з полишених білків, вимішати, поділити на два торти і спекти середно. По упеченю холодний переложити морелевою мармолядою або мідгаловою масою і полюкрувати чоколядовим люкром

414. Тортик нарльсбадський.

Втерти на білу масу 6 жовтків і 6 ложок цукру, всипати 4 ложки муки і посипати троха і додавати по ложці убитої піни з полишених білків. З тої маси спекти мірно на вимашених формах

три однакові тортки. По упеченю переложити холодний торт кремом: розбити колотушкою 3 жовтки, 4 ложки сметанки і 2 ложки цукру і ванілії тай поставити на кухню з горнятем в ринку з горячою водою і убивати аж крем згусне. Вимішати з кремом 3 таблички тертої на терці чоколяди і 12 dkg. масла, а як застигне наложити на торт і поставити в холоднім місці. На другий день подавати.

415. Торт маковий.

Втерти на білу густу масу 4 жовтки, 4 цілі яйця і 25 dkg. цукру, 12 dkg. мигдалів з лупою витерти і змолоти на машинці, дати шкірку з одної цитрини і 12 dkg. маку. спареного, висушеного і утовченого в маздїри до втертих жовтків і запаху крім цитрини до вподоби, вимішати дати до вимашеної несоленим маслом форми і пекти в горячій печі бо в холодній зробить ся закалець. До маси можна дати 4 таблички чоколяди, що дуже підносить смак торта. Поляти горячий торт склицею (глязурою): втерти три ложки цукру з ложкою киплячої води, дати дві ложки руму і розпровадити на торт.

416. Торт з гречаної муки.

Втерти на сметану 25 dkg. свіжого масла і 25 dkg. цукру, вбивати по одному чотири цілі яйця і утирати аж разом получить ся. Досипати по ложці 18 dkg. гречаної муки, 12 dkg. змелених з лушкою мигдалів, ванілії пів лісочки, вимішати з двома втертими табличками чоколяди, дати до вимашеної форми, вилити масу і пекти в середню горячій печі. Полюкрувати чоколядовим люкром. Можна перед люкрованем перекроїти торт на пів і переложити квасоватою мармолядою.

417. Торт Одарни.

Втерти на білу густу масу чотири жовтки і 16 dkg. цукру, дати соку і шкірки з одної цитрини, 12 dkg кукурудзяної муки і піну з полишених білків, вимішати легко і дати до вимашеної форми і пекти в легко горячій печі. Як остигне перетяти торт на половину, наложити мармоляди, розпровадити ножом і поляти склицею (глязурою).

418. Торт дантилевий.

Утирати через пів години на густу масу 6 цілих яєць і 21 dkg цукру, дати 21 dkg вилусканих і змелених мигдалів і 21 dkg дактилів покращених на здовж: Вимастити легко форму, вистелити оплатками, виложити масу і пекти легко. На другий день уживати.

419. Тортик з сухих сливок.

Заварити на густий сироп 25 dkg цукру з пів еклянкою води, спарити горячою водою 10 dkg сухих сливок викинути зернята і пократити в пасочки. Додати до сиропу і засмажити, а як вже добре згусне, додати 4 dkg вилусканих і змелених мигдалів, цитринової шкірки і соку з половини цитрини, засмажити а вважати, щоби не пригоріло. Коли вже маса так густа, що від ринки відстає то відставити а як прохолодне виложити на андрути на то покласти другий і притиснути легко, щоби андрути не повигинали ся. Можна також робити з сухих морелів, а тоді не дає ся цитрини.

Склиця (глязура).

420. Склиця прозора.

Втерти аж збіліє 15 dkg цукру з ванілією і дві ложки кипячої води. Виложити на торт розпровадити ножом і вставити на 10 минут до теплої рури. Виняти, щоби стужіло на воздусі.

421. Склиця румова.

Втерти на білу масу 12 dkg мілкого цукру з ложкою кипячої води. Вляти 2—3 ложки руму, вимішати, виляти на горячий торт, розпровадити ножом і нехай стужіє на воздусі.

422. Склиця навова.

Вимочити в воді 14 dkg цукру (в однім кавалку) і не мішати аж розпустить ся. Заварити а як згусне вляти чотири ложки міцної чорної кави і утирати аж остигне. Виложити на торт, розпровадити ножом і полишити в теплім і сухім місці, де скоро висохне.

423. Склиця цукрова брунатна.

Торти крухі, немашчені яйцем але вже упечені посипати грубо цукром, вставити на хвилю в горячу руру, щоби цукор прирум'янив ся і розпустив ся. Торт зараз виняти а цукор ствердне.

424. Склиця цитринова біла.

Вбити один білок всипати мілкого цукру аж буде густа маса, вляти ложку цитронового соку і утирати аж маса підросте і буде сніжно біла. Виложити на торт, розпровадити ножом і вставити в теплу руру а як засохне виняти.

425. Склиця сніжна.

Вбити два білки на легку (не дуже тверду) піну, розпровадити ножом на торт посипати товченим цукром. Умочити пензель в зимній воді, легко стріпати і потягнути по цукрі, коли цукор розпустить ся всунути в негорячу руру а коли зарум'янить ся і попукає, то вже готова.

426. Помадка овочева.

Поляти 20 dkg цукру пів склянкою соку яким хто хоче і поставити, щоби цукор розпустив ся. Потім утирати аж збіліє, огріти легко, але не варити, бо будуть снували ся нитки і помадка не дасть ся зробити. Виложити на торт, розпровадити ножом, поставити в сухім і теплім місці (пр. на печі), щоби висохли.

427. Помадка навова.

Заварити аж покажуть ся бульки 14 dkg цукру з децилітром води, коли сироп добре липне в пальцях всипати чотири ложки мілкого цукру дати чотири ложки міцної вареної кави (без цикорії), утерти горячий і виляти на торт.

428. Помадка чоколядова.

Втерти на гладку масу 15 dkg цукру з 2—3 ложками горячої води і 8 dkg чоколяди розм'яг-

ченої в рурі. Виляти на торт і поставити в теплу руру, щоб обсохло.

429. Помадна чоколядова на інший спосіб.

Варити аж будуть снувати ся нитки 8 dkg цукру і $\frac{1}{8}$ літри води, дати 8 dkg розм'яченої в рурі чоколяди і десертного масла на кінець ножа, засмажити — пробувати — коли капля пущена на ніж стане а не розпливає ся, то зараз виложити на торт, вигладити ножом і помадка скоро висохне.

430. Помадна цитринова.

Взяти 15 dkg мілкого цукру, ложку горячої води, втиснути соку з пів цитрини дати цитринової шкірки і утирати аж збіліє. Вилжити на торт і обсушити.

431. Люкер пончевий.

Взяти 25 dkg цукру і два децилітри води, коли цукор розпустить ся, посунути на кухню нехай варить ся, щоб нитки снували ся. Пробувати так: взяти на ложку сиропу, вилити з ложки і дмухати. Коли нитки будуть тягнуті ся то вже готовий. Вляти три ложки руму, дати соку з пів цитрини і шкірку і горяче утирати аж прохолоне. Тоді виложити на торт.

МОРОЖЕНЕ.

432. Як робити морозене.

Морожене можна робити і самому в дома в спеціальній до того пушці (машинці). Добрі є пушки американської системи в ціні 10—20 К враз з шафличком. Масу на морозене дав ся зимною до сухої пушки, прикрити накривкою вставити в шафлик, обложити дрібно потовченим ледом і солию повний шафлик і крутити без перерви чверть години. Випустити воду зі стопленого льоду здіймати обережно покритку вважаючи, щоб не впала сіль до середини, обскробати з боків замерзлу масу новою деревляною ложкою, вимішати, накрити і знов крутити пів години. Коли вже тяжко обертає ся то поставити в холоднім місці, обложити добре ледом і посипати солию і прикрити мокрою стиркою. Соли при робленю морозеного давати досить, бо від сего залежить дуже їх доброта. І так на літрову пушку морозеного треба дати 1 kg. соли, а коли хочеть ся мати скорше застуджені, то на топку соли додати по 3 dkg. сальмяку і 5 dkg. салітри. Готове морозене має ще постояти годину заки його подасть ся. Коли морозене подасть ся з форми, то треба пушку виняти обтерти до суха умочити в горячу воду, приложити до пушки полумисок і виложити морозене тай зараз подавати. Треба вважати на відповідну скількість цукру, бо як дасть ся за багато то морозене не замерзне, а як за мало то буде тверде і несмачне.

433. Морожене сметанкове.

Розбити аж запінить ся літру рідкої сметанки 28 dkg. цукру і 5 цілих яєць, дати пів лісочки ванілії, поставити на кухню і бити колотушкою аж зачне гуснути. Потім відставити і колотити аж остигне і перефасувати крізь волосяне сито. Вляти зимну масу до сухої пушки і крутити чверть години в леді як то вже сказано. Обгорнути ложкою, коли зачне стигнути замішати, покрутити ще пів години, обсипати солию, обложити ледом, обікрити мокрою стиркою, цілий шафлик враз з пушкою і нехай постоять годину заки видасть ся.

434. Морожене чоколядове.

Розбити 14 dkg. тертої на терці чоколяди, чотири децилітри легкої сметанки і 5 яєць, поставити на кухні і колотити колотушкою аж згусне. Відставити і далі колотити аж остигне, тоді вляти до пушки а дальше поступати як висше сказано.

435. Морожене кавове.

Змолоти 6 dkg. свіжої паленої кави і запахити так, щоби була кватирка. Вбити 6 жовтків, дати 20 dkg. цукру змішати з пів літрою сметанки. Поставити на кухню колотити колотушкою аж згусне, відставити і далі колотити аж остигне. Вляти в пушку і поступати як вже сказано.

436. Морожене каштанове.

Відпарити 25 dkg. каштанів і обікрити з чорної лупи. Заварити на сироп 21 dkg. цукру з 2 децилітрами води, вложити каштани і варити, щоби зробила ся одностайна маса. Перефасувати крізь сито або друшляк, дати дві ложки цукру і чотири

децилітри сирої густої сметанки, вимішати дати до пушки і заморозити.

437. Морожене мигдалове.

Вилускати 14 dkg. мигдалів, між тим, кілька гірких для запаху і змолоти на машинці. Заварити пів літри сметанки і в горячу вкинути мигдали, прикрити і нехай так стоїть дві годині. Потім витиснути крізь сервету 6 яєць, вбити з мигдалами, дати 14 dkg. цукру, поставити на кухню і колотити а як згусне відставити і бити дальше аж охолодне. В зимне вляти два децилітри сирої сметанки, вимішати і застудити.

Таксамо робить ся морожене з двояких орхів. Вибрати свіжі орхи, намочити на ніч в зимній воді, обікрити з лупки (шкірки), щоби не були терпкі і робити так як мигдалові а для запаху дати ванілії.

438. Морожене сметанкове біле.

Заварити літру не дуже густої сметанки і в горячу всипати 12 dkg. свіжо паленої горячої ще кави тай прикрити нехай натягне. Коли остигне розбити добре аж збіліють 5 цілих яєць і 30 dkg. цукру переїдти сметанку до жовтків, поставити на кухню і колотити колотушкою, аж згусне. Потім перестудити і заморозити.

439. Морожене цитринове.

Розбити аж запінить ся літру рідкої сметанки або доброго молока з 5 цілими яйцями, поставити на кухню і колотити колотушкою аж згусне. Відставити і бити ще аж остигне. Зробити лімоняду з 50 dkg. цукру, наляти цукор двома кватирками зимної води і не мішати аж розпустить ся. Потім втиснути сок з двох цитрин, дати шкірки з одної

цитрини, вимішати, перецідити вилати до цілком остуджених жовтків і заморозити в машинці

440. Морожене морелеве.

Розбити щоби запінило ся пів літри сметани, чотири цілі яйця і 50 dkg. цукру, поставити на кухні і колототи, щоби згусло а вважати, щоби не придимило ся (бо маса солодка то придимлює ся дуже скоро). Перефасувати крізь сито тільки достиглих солодких морелів, щоби перетертої маси було три квартирки. До зимної маси дати перетерту мармеляду, вимішати і заморозити в пушці. Так само робить ся морожене з суниць, малин і брескинь

441. Морожене з рожі.

Зробити сироп з 30 dkg. цукру і літри зимної води тай не мішати але нехай само розпустить ся. Витиснути одну велику цитрину крізь ситко, вляти рожевого соку, що повинен бути наперед зроблений. Робить ся його так і дав ся переховати через зиму: дати до літри кипячої води 12 dkg. обчищеної рожі до смаження, відставити прикрити і нехай так постоїть пів години. Перецідити, вкинути 75 dkg. цукру і заварити на густий сироп. Вишумувати і в гарячий дати 1 dkg. квасної соли, вимішати а як прохолоне зливати в сухі чисті фляшки, закоркувати і заляти ляком тай переховувати в сухім місці. До мороженого дати пів літри соку, вимішати і заморозити в пушці.

442. Морожене з яблук.

Втерти на терці винковатих яблук доброї сорти. Заварити сироп з 28 dkg. цукру і пів літри зимної води, відшумувати і заварити аж покажуть ся бульки. Вложити яблука, дати 3—4 ложки морелевої мармеляди витиснути крізь ситко не гірку

цитрину, вимішати і зимне дати до пушки тай заморозити. Мармеляди з яблук має бути три квартирки.

443. Морожене винничкове (порічкове).

Заварити сироп з 28 dkg. цукру і пів літри води аж покажуть ся бульки. Відшумувати і остудити, витиснути чотири децилітри соку з винничок, вимішати з зимним сиропом і заморозити як звичайно.

444. Морожене помаранчеве.

Обтерти 25 dkg. цукру о шкурку з двох помаранч, наляти чотири децилітри зимної води і заварити, щоби бульки показували ся. Вишумувати, витиснути крізь ситко сок з 6 помаранч і одної цитрини, вимішати, дати зимне до пушки і заморозити.

Кава, чай, чоколяда, лімоняда.

445. Кава.

Каву треба палити в міру, бо як перепалена то буде чорна і розітре ся на порошок, як недопалена то тверда і не дасть ся на млинку змолоти. Каву палити поки не зачне тріскати і дим виходити, потрясати, щоби однаково палила ся і заглядати чи вже готова — коли вже дістала брунату краску, то висипати на таріль і мішати, щоби набрала полиску. Як прохолоне зсипати до пушки і добре замкнути, щоби не стратила запаху.

Змолоти кілька потрібно паленої кави, всипати до порцелянової машинки, притовчи легко товчком (від машинки), поставити на спідну часть машинки і заливати по трохи киплячою водою тайждати аж вся вода скапає і так поступати поки не буде потрібно скількості. Машинку з запареною кавою вставити до ринки з горячою водою то і кава буде горяча і машинка не попукає.

446. Чорна кава.

Запарити міцної кави без цикорії і подавати в маленьких філіжаночках. Кава повинна бути найліпшої сорти.

447. Чай.

Дати до чайника ложочку чаю, вляти трохи літної води і переполокати в чайнику. Воду сцідити і запарити кипячою з самовара тай полишити лишень на 5 хвиль, бо як перетягне то буде терпка. Наливати дуже ясну до спеціальних філіжанок або склянок, коли за багато налле ся то має неприємний смак. До чаю подає ся зимну сметанку, рум, цитрину сполокану і витерту стиркою тай покрайну на тоненькі тарельці (пластинки). До цитрини подає ся малі деревляні або рогові вилючки.

448. Чоколяда і какао.

На три склянки сьвіжого молока взяти три таблички чоколяди втертої на терці. Всипати до молока, розбити колотушкою поставити на кухню і убивати аж заварить ся. Налати в філіжанки, вбити на піну сирій сметанки, наложити на верх і видати. Окремь в цукорничці подає ся цукор. В Карльсбаді подають чоколяду цілком без цукру. Хто хоче може убити на одну філіжанку чоколяди один жовток з ложкою цукру і залати горячою чоколядою.

Так також варить ся і какао. На філіжанку молока дати ложочку какао і цукру після смаку, розбити колотушкою і заварити вважаючи, щоби не пригоріло.

449. Лімоняда.

Обібрати цитрину зі шкірки і витиснути сок крізь ситко. На літру зимної води взяти 3—4 цитрини, 25 dkg. цукру, дати до води і не мішати аж сам розпустить ся, вляти сок з цитрини, вимі-

шати деревляною ложкою і подати зимну. Так робить ся також з помаранч, але до соку треба додати трошки втертої на терці шкірки (але не за багато бо буде гірка). Можна також додати білого вина: поставити фляшку вина на зимнім місці і подавати в склянках.

Горячі напитки.

450. Пунш з вина.

Обтерти о $\frac{1}{2}$ kg. цукру шкірку з одної цитрини, наляти 2 децилітри води і заварити аж покажуть ся бульки. Вляти в теплий сироп фляшку угорського вина так, щоби було $\frac{1}{2}$ літри, дати соку з одної цитрини (без зернят) і два децилітри руму, переїдти і зимний зливати до сухих чистих фляшок, закоркувати, залякувати і сховати в пивниці. Подає ся або зимний або ogrітий. Для більшого смаку можна додати до сиропу ванілії.

451. Пунш цісарський — зимний.

Наляти 85 dkg. цукру двома децилітрами зимного чаю, щоби розпустив ся. Дати соку з двох цитрин і двох помаранч, два децилітри червоного вина, два децилітри руму вимішати зіляти в карафку і поставити на зимні. Подаєть ся до вечері в малих скляночках.

452. Бовлі овочеві.

Обібрати 12 ренет, пократити тоненько і наляти густим сиропом з 50 dkg. цукру і 2 децилітрів води тай полишити через ніч в вазі. На другий день вляти фляшку білого і червоного вина, вимішати, прикриги, поставити на зимні а вечером подавати в скляночках.

Накрите стола до більших прийнять.

453. Обід.

На середину стола застеленого обрусом поставити патери з овочами, по боках цвѣти розкинені або як небудуть звязані, на обох кінцях стола дві однакові салати, такіж компоти, сьвіжа вода в карафках, оцет, олива, сільнички, перець, по два плиткі тарелі а як до зупи то глибокі, на срібних або кристальних підставках ложка, по правім боці ніж а вилки по лівім боці тареля, сервета в оброчці а на тім скибка хліба перед тарелем, 2—3 килишки відповідні до вина, склянка і ложка, накрита до легуміни. Ножі і вилки змінює ся по кожній страві. На горячі страви мусять бути тарелі вигріті а принаймьніше стояти в такій самій температурі як в покою.

Порядок подання: дві зупи — росіл і зупа до вподоби, риби, дві ярини з ріжними додатками, дріб, дичина, салати, компоти, зульц, крем, морожене. Торти, сьвіжі овочі і ріжні сири. Перед зупою устриці, вино — Шері (Sherry) Мадейра. По зупі Бордо (Bordeaux) червоне оргіте, по дальших стравах червоне вино угорське, дальматинське або ренське. По дробі шампан з леду а на десер солодкі вина як Маляга, Мускат, Рустер. По зимних рибях римський пунш. Перед обідом двояка горівка. При чорній каві (по обіді) лікери як мараскіно і кіразо.

454. Тепла вечера.

Канাপки, кавяр з цитриною, сардинки, шинка маринований озір. Тепла риба, заяць, серна, дріб з сачатою, компоти, вкінці суфлєт або крем, морожене, торти, овочі, а потім чай з цитриною.

455. Зимна вечера

З початку як при теплій вечері, двояке масло: звичайне і сарделеве, риби на зимно як лин в галареті, щупак в майонесі, аспіки з дробу, роляди, паштети з заяця або серни. На буденні прийнять ростбеф, телятина на зимно, дріб. Солодкий крем, торти, малі тісточка, сири в ріжних сортах і овочі.

456. Сніданя.

Накритя як при обіді, тільки без глибоких тарелів, канাপки, паштет, шинка, бефштик на горячо, дріб, дичина, (тільки серна більш нічого), шпараги, каляфіори, салати, компоти, овочі, вино червоне, біле, угорське. Перед сніданем горівка після вподоби, по сніданю чорна кава, чистий чай, борщі чистий в філіжанках, булїон.

457. Чай на підвечірок.

Чай приладжує ся на креденсі, покласти як небудь плиткі тарелі на столі накриті серветою, десерові тарельці не розставляні (гості самі беруть), ножі, десерові ножики і вилки. Шинка, масло сарделеве і сьвіже, гріночки, канাপки, рум, непражена смеганка, цитрица покраяна в пластинки, тісточка, торти, конфітури, сьвіжі і обсмажувані медівнички, пампушки. Пів години по чаю дає ся крухий торт з пінкою, до того солодке вино. Все те має бути приладжуване на окремім столі.

КОНФІТУРИ.

458. Загальні уваги до смаження конфітур.

До докладного смаження конфітур треба мати мосяжну посудину, в середині не побілювану, бо лише в такій овочі не змінюють питомої собі краски. Отже найліпше уживати нової мосяжної мідниці, призначеної виключно до смаження конфітур. Чим ширша тим ліпше, бо овочі маючи свободне місце ліпше висмажуться, а кожда ягода ненатискана верхньою верствою ліпше натягає сиропу. Найліпші конфітури, коли їх смажить на раз 1 до 3 фунтів овочів, на три фунти овоча береся шість фунтів цукру. Начинє в яким смажить овочі повинно мати вуха, але найвигіднійше здіймати з огня горяче начинє при помочи грубого полотна двома руками. Взмажені конфітури треба сейчас виляти на салатирку. Можна уживати до смаження ріжного цукру лише не т. зв. мучки, бо тоді осідає ся пісок. До черниць, мармоляд і т. п. можна вживати мучки. Головним услівєм щодо роблення сиропу є цукор; порубаний у великі кусні мачати в воді стільки кілько сам в себе натягне води, або на фунт цукру наляти звичайну склянку води. Дуже важким є шумованє, яке робить ся підчас смаження два рази: раз

шумує ся сам сироп, доки не зробить ся чистий, а в друге коли вже вкине ся овочі. Від старанного шумованя залежить дуже тривалість конфітури. Сироп можна шумувати великою ложкою до сього призначеною (шумовницею), але з овочем треба поступати обережно, щоби його не попусувати і найліпше збирати шумовинє сподом срібної ложки. Ніяких конфітур не вільно підчас смаження мішати ложкою, а тільки зчаста потрясати начинєм, щоби рівно варили ся. Чим делікатнійший овоч, тим вільнійшого потребує вогню. Взагалі не смажити ані на надто сильнім ані надто слабім огни, найліпше зразу заварити на сильнім, а потім досмажити на дуже вільнім. Найгарнійші конфітури, коли не відразу досмажені, але коли на другий день ще раз пересмажити. Конфітури не вільно викладати до слоївків горячим, мусять насамперед цілком перестигнути. Тоді накриваєть ся слоїк куснем англійської бібулки намоченої в араку, а потім обвязуєть ся папером або ще ліпше піхуром, який знаменито хоронить перед воздухом.

459. Агрест (веприни).

Агрест смажить ся між 10 а 15 червня, коли ще цілком-зелений. Уживаєть ся гатунку подовгастого, цілком гладкого, волохатий нездалий. Вибравши добре зернята (розтинаєть ся агрест з боку здовж та видовбуєть ся зернята подвійною шпилькою) уложити агрест у мідянім або глинянім (але поливанім горшку перекладаючи його вишневим, винничковим і виноградним листем). Се наляти добрим спіртом (але такої проби, щоби вже не мав прикрого запаху, звичайно бере ся спирт 12-тої проби) обліпити горнець тістом і вставити до печі по хлібі на 12 годин, або під бляху англійської кухні, зразу по вигашенню вогню. По тім протязі часу виляти його на салатирку, виполокати кільканацять разів у зимній воді, щоби стратив запах спірту, вибрати на сервету, то в неї всякне решта води.

Взяти на 1 фунт агресту два фунти цукру, зробити сироп, мачаючи цукор у воді, вишумувати, перехолодити і цілком літним наляти агрест. На другий день зляти сироп, пересмажити його і трохи теплим залати агрест. Так повторяти через чотири дні, наливаючи щодня теплішим сиропом. Четвертого дня разом із агрестом засмажити т. зн. вставити сироп на вільний огонь і як пічне варити ся, вкинути агрест, а коли раз засмажить ся, зараз зняти з огню, бо як смажити довше то ствердне. Для смаку посліднього дня перед смаженням агресту вкинути до сиропу пригорщу свіжого агресту, вибраного лише зі зернят, заварити, потім вибрати його а вкинути приготовлений агрест. По всмаженню виляти на саятирку, щоби так остиг, бо як ягода не є одна на другій то добре виповнюється сиропом і набирає первісного вигляду.

460. Ананас.

Обібраний ананас пократити в пластинки, на фунт ананаса взяти $2\frac{1}{2}$ фунта цукру, зробити сироп з половини та прохолодженням поляти ананас. Другого дня віділяти сироп, додати решту цукру, заварити і трохи теплим залати. Третого і четвертого дня повторити ще відливання та пересмажування цілком таксамо, але не додавати цукру, вважаючи, щоби сироп був досить густий. Поливати щораз гарячішим, а четвертого дня вкинути ананас до сиропу і з п'ять хвиль держати його на дуже вільнім огни.

461. Гарбуз.

Викроївши середину гарбуза, обібрати зі зелені шкірки, т. з. бере ся тільки мясо, що міститься між сочистою частию гарбуза а зеленою шкірою. Пократити в подовгасті кусні, наляти водою та варити, доки не змякне так, що перейде соломка. Тоді відцідити воду та лишити в спокою

аж перехолодне. Ще як гарбуз сирий треба його зважити: на 1 фунт взяти цукру 1 кг., зробити сироп із двох склянок води не дуже густий, вкинути гарбуз, витиснути дві цитрині на 1 фунт гарбуза та смажити шумуючи ложкою, аж гарбуз зробить ся ясний, а сироп досить густий. Для завахи вкинути до смаження кусень ананаса тоненько покраяного як макаран. Звичайно береть ся на три фунти гарбуза малий ананас, можна його також пересипати цукром. Коли нема ананаса, можна вкинути на фунт гарбуза пів лісочки ванілії покраяної в кавалки або трохи цитринової шкірки отертої о цукор.

462. Черниці (афини).

На фунт чисто вибраних черниць бере ся фунт цукру і пів склянки води. Зробивши з того густий сироп вкинути черниці, смажити 15 хвиль вразу на полуміні, а відтак на вільнім огни, вишумувати та виляти на саятирку для перехолодження. Такі конфітури дуже добрі до легумін або до тіст.

463. Брескині.

Взяти недостиглі берескині, обібрати сцизорином зі шкірки, густо понаколювати деревляною шпичкою, наляти зимною водою, заварити на цілком вільнім огни дуже обережно, щоби брескині не попукали. Потім зіляти та наляти зимною водою. На другий день вибрати друшляковою ложкою з води, наляти легким сиропом нехай так стоять до другого дня. По 24 годинах зіляти той сироп, зробити звичайного сиропу беручи на фунт відважених передтим брескинь 1 кг. цукру та склянку води, до варючого ся сиропу вкинути брескині смажити 10 хвиль на більшім огни, а потім ще 10 на вільнім усе шумуючи. Коли сироп склярований, конфітура готова. По шістьох днях,

коли сироп зводніє, переварити ще раз цілу конфітуру на вільнім огні шість хвиль, а як перестигне виложити до слоївків. Віділятий перший сироп ужити до горівок, переваривши його та перефільтрувавши.

464. Грушки цілі.

Вибравши грушки середньої величини, коли вже на досягненню але ще не цілком достиглі, обирає ся зі шкірки, не відкидаючи хвостиків. Зі середини викроїти зернята з лускою, грушки викинути до зимної води, а щоби не чорніли всипати ложечку галуни; потім зварити в чистій воді на мягко-т. зн. аж соломка легко перейде через грушку, вибрати пр. на сито, щоби вода цілком стекла. Зробити легкий сироп, пр. до горшка ще необібраних грушок, взяти півтора фунта цукру та три склянки води, відшумувати, переохолодити та наляти грушки тим сиропом. На другий день зілявши той сироп додати пів фунта цукру, переварити, відшумувати та й повторити так щодня заливаючи грушки щодень теплішим сиропом аж до кіп'ятка. Дев'ятого дня, коли вже сироп перестуджений, зложити до него грушки і заварити раз, переохолодити і складати до слоївків, на другий день пообязувати добре і переховувати в сухім місці. Найліпші до сього грушки: бонкрети, борккрестіяни, цукрівки, пасівки або панянки а також мушкателівки, але не дуже дрібні. Великі грушки треба перекроювати на половину.

465. Яблока.

Вибрати винні яблока, обібрати зі шкірки, очистити зручно зі зернят (коли великі перекраювати на половинки), вложити до киплячої води і варити під покришкою на вільнім огні, щоби доходили до мягка, вважати, щоби не розварилися, а були мягкі та цілі. Потім виймати обережно

друшляковою ложкою на сито і переляти зимною водою. На горнець яблук зробити сиропу з 1 кг. цукру, переохолодити та зіляти; відтак через вісім днів додаючи по чверть фунта цукру, заливати щораз теплішим сиропом, осьмого дня висадити сироп, вложити до нього яблука, заварити раз, відшумувати, переохолодити та й на другий день сховати.

466. Малини.

Малини до смаження треба вибирати з тих гатунків, які не мають великих зернят, але противно великі малини утворені з малих зернят. Перебирати їх тонкою іглою з корінців і хробачків, яких малини мають у середині дуже багато. Уложити на півмисках одну малину побіч другої, щоби ягоди не тиснули ся; так з півмисками винести до пивниці, щоби перевяли, можна їх держати (коли були сьвіжі) 24 до 36 годин у пивниці. Другого дня зваживши малини, на фунт взяти 1 кг. цукру, зробити сироп як звичайно мачаючи цукор у воді, вишумувати його добре, аж буде дуже густий. Тоді на киплячий сироп не здіймаючи його з огня кидати малини, заварити так три рази аж перевернуть ся, за кожним разом здіймаючи з огня. Потім смажити все на вільнім огні потрясаючи зчаста начинем, щоби всюди рівно варили ся. Коли на верха покаже ся шумовине, не треба їх ложкою збирати (як з інших овочів), бо малини такі делікатні, що за найменшим дотиком попсували ся би, але шумуєть ся так: взяти чистий аркуш звичайної бібули, прикрити нею цілу поверхню смажучих ся малин, полишити так секунду, потім піднести бібулу, а вона втягне в себе всьо шумовине. Повторити се доки шумовине буде показувати ся. Так смажити належить обережно 15 до 20 хвиль; тоді зернятка виплунуть на верх і їх треба вибирати дуже старанно зі сиропу. Потім виляти обережно на селятирку і полишити так

через 24 годин. Сироп гарячий завсїди виглядає рідкий; щоби переконати ся чи має досить, остудити кілька капель на ножи. На другий день виложити до слоїв, а укладаючи ще вибирати ложкою зернятка зі сиропу, хоч цілком вибрати їх годї. Тим способом смажені малини будуть м'яккі, чорної ясної краски.

467. Морелї смажені відразу.

Майже достиглі морелї вибрати однакової величини й однаково достиглі в цілости, наколотити сильно, т. зн. глибоко та густо деревляною шпилькою, вкидати в зимну воду. Відваживши передтим морелї, взяти на фунт два фунти цукру, зробити сироп звичайної густоти, т. зн. мачаючи лише цукор у водї скільки втягне; коли закипить вкинути всякнені з води морелї, поставити на сильнім огни, коли вкриють ся піною, здїймати з огня, потримати десять хвиль відставлені, потім другий раз повторити сильне заваренє таї відставити знова на десять хвиль, третий раз ще то само повторити, а потім на цілком вільнім огни дати досмажити ся поволи, поки овоч не набере звичайної конфітурової прозорчости, а сироп відповідної густоти.

468. Виннички (порічки) червоні.

Вибрати що найбільші виннички, повибирати з них поєдинчою шпилькою зернятка. Навибравши фунт, вложити в друшляк і переляти раз дуже зимною сьвіжою водою. Тимчасом зробити

густий сироп, в двох а можна з двох і пів фунта цукру: тоді буде більше сиропу, котрий при винничках є дуже смачний. На кипячий сироп вкинути виннички, смажити від 15 до 20 мінут, потрясаючи з часта начинем, щоби смажили ся однаково і безперестанно, збирати шумовине срібною ложкою. По 15 хвилях повинні мати досить, коли би однак ще показувало ся шумовине, то можна смажити до 20 хвиль, ніколи довше, бо зробить ся галарета. Виляти, щоби прихолодли, а на другий день сховати.

469. Суницї.

Вибрати фунт великих не перестояних суниць, зробити сироп дуже густий з півтора фунта цукру, хто хоче, може взяти і два. Вкинути суницї коли сироп сильно варить ся і вже дуже густий, заварити три рази на сильнім огни, досмажити на вільнім 20 мінут, не довше з часта потрясаючи начинем, щоби все та рівно варили ся. Коли троху перестигнуть, тоді зїяти на саятирку, а на другий день до слоїв.

470. Рожа.

На конфітурі не вільно вживати ні рожі званої центофолїєю ні іншого гатунку крім рожі званої цукровою, якої краска є сильно рожева, а вона сама досить повна і має широке листє. Таку рожу обриває ся з листя, коли вже розвинена, краєть ся те листє в подовгасті пасочки, викравуючи старанно жовті жилки, потім ще пересїває ся через сито, щоби вилетїв позісталий пилок. Так приладжену варить ся в чистій водї з 15 хвиль, доки не змякне. В вареню набере негарної синої краски, тоді воду відливаєть ся і на тїм склярованим і відчищенім відварі робить ся сироп, беручи на фунт рожі три фунти цукру (на Україні беруть на фунт рожі п'ять фунтів цукру). На той сироп, не

дуже густий, бо рожа смажить ся довше, вкидаєть ся відварену рожу і підчас смаження сипле ся квасної соли малу ложочку. Коли би по кількох мінутах смажена рожа не набрала гарної рожевої краски, то всипати ще пів ложочки квасної соли. Так можна смажити з пів години, аж сироп згусне, а рожа буде мала гарну прозору краску. Можна трохи переохолодивши, укладати зараз до слоїків.

471. Сливки угорські.

Угорські сливки можна смажити зі шкіркою або спарені й обібрані зі шкірки. Вибрати гарні вже достиглі сливки, але не перестояні, обтерти чисто стиркою краску, перекроїти обережно сцизорицею, виняти кістки, потім зважити. На фунт сливок узяти фунт цукру, зробити звичайний сироп, полати сливки теплим. На другий день віділяти сироп, додати пів фунта цукру, пересварити, вишумувати тай на гаряче вкинути сливки, най раз заварять ся. Третого дня віділяти сироп, висадити аж буде густий, вкинути сливки й досмажувати на вільнім огни, здіймаючи часто з огня. Переохолодити а другого дня виложити в слоїки.

472. Сливки угорські зелені.

Фунт сливок не цілком достиглих ще без краски, вкинути до рондля з кипятком, накрити тай виймати по одній, оббирати зі шкірки ножиком і вкидати їх до зимної води. Коли всі будуть обібрані, змінити ще раз воду тай поставити коли можна на ніч на лід або в керниці, до зимної пивниці на 12 годин. Другого дня віділити сливки з води, щоби добре осялки на ситі, зробити сироп із $1\frac{1}{2}$ фунта цукру та кватирки води, вкинути сливки і смажити на вільнім огни, часто здіймаючи для доброго вишумування. Коли шумовине перестане показувати ся, сливки мають досить, переохолодити а на другий день сховати. Можна в кожду

замість кістки вложити спарений зі шкірки мідгал.

473. Вишні — лутівки.

На фунт червоних вишень званих лутівки бере ся фунт мілкового цукру; всипати його на середину начиня а довкола вишні уложити. На цукор вляти пів склянки води. Смажить ся дуже вільно, що хвиля, коли вишні лочуть заварити ся, здіймати з огня (огонь повинен бути малий). Так смажені вишні дістануть гарну рожеву краску. Більше як фунт а найбільше два тим способом смажити не можна.

474. Конфітури з малин на київський спосіб.

До фунта малин бере ся три фунти цукру, з того робить ся густий сироп, налявши три кватирки води. Коли сироп уже добре густий, сипати на варячий ся малини, які перед тим треба спарити оцтом із водою. Варячим ся парить ся малини, а потім кілька разів переливаєть ся по них зимною водою. Коли вже ніщо не чути оцту, вкидати малини на сироп і доти смажити, аж зроблять ся прозорачні, а сироп досить густий. По переохолодженню вибрати малини шпилькою до слоїків, сироп розігріти та перецідити крізь мушлін, щоби був чистий. Сироп, який полишить ся є добрим соком.

475. Уваги що до держання конфітур.

Конфітури, які по річнім або довším переохолодженню починають цукріти, дуже легко привести до первісного стану, всадивши слоїк із конфітурами в рондель зі зимною водою. Так варити все доливаючи води до рондля, доки зцукроватілість цілком не уступить. Тоді здіймаєть ся рондель а слоїк виймаєть ся доперва по переохолодженню. Конфітури здатні до ужитку, але треба вживати їх не довго,

бо за кілька тижнів часто знова цукріють. — Конфітури, які бурять ся (ферментують) треба вляти в рондель, посипати мілким цукром і заварити кілька разів на вільнім огни, доки не перестануть шумувати ся. — Щоби сироп у конфітурах не опадав на спід, а овоч був ним виповнений, треба горячі всмажені конфітури порушати часто на саятирці, де вони зложені, аж майже до цілковитого перехолодження. Тоді, овоч буде повний і не буде відділювати ся від сиропу. Взяти пробку Веаіте'я до цукру (коштує в оптиків около 1 К) пробувати сироп на конфітури, щоби на горячо мав 32 степені, т. зн. взявши того сиропу в чарку вузку а високу, пробувати, щоби проба занурила ся до 32 степенів. Готовий овочевий сок пробувати таксамо чи має досить густоти.

Поазбучний спис.

Ч. п.	Стор.
459 Агрест (веприни)	181
357 Альберти	144
460 Ананас	182
318—340 Баби	130—138
318 Баби — загальні уваги	130
320 „ парені	130
319 „ сельські	130
335 Бабка німецька до кави	137
322 „ цитринова до кави	131
323 „ на інший спосіб	132
337 Бабочка бішкоптова	137
336 „ гольштинська	137
340 „ мігдалова	138
338 „ з' румом	138
339 „ цісарська до кави	138
157 Бажант	65
255 Бараболі зі сметаною	103
193 „ фашеровані грибами	82
375 Барабольки чоколядові	149
110 Баранина з помідорами	45
160 Бекаси	66
57 Біфштик	24
303 Блян-манже мігдалове	120
452 Бовлі овочеві	177
2 Борщ пісний	0
3 „ зі сметаною	5

Ч. п.	Стор.
220 Бриндзя до пива	92
221 " на інший спосіб	92
185 Бруква	78
99 Брустик телячий	41
266 Будинь з булки	106
270 " з вишень	108
267 " з волоських воріхів	107
190 " з волоської капусти	81
191 " з капусти	81
269 " з каштанів	108
268 " чоколядовий	107
12 Булїон	8
182 Булка на румяно присмажена	78
333 Булки жидівські шабсові	136
324 " ошадні	132
334 " подільські без яєць	136
195 Бурачки	83
252 Бухти	101
364 Валочки з Должанки до чаю	146
454 Вечера тепла	179
455 " зимна	179
473 Вишні-лутівки	189
461 Гарбуз	182
139 Голуби на спосіб квічолів	58
138 " фашеровані	58
257 Голубці з мясом	103
183 Грінки з булки	78
184 " на інший спосіб	78
222 Гріночки до сніданя	92
464 Грушки цілі	184
130 Гуска денстована	54
114 " печена	47
169 Гусяча шия	70
117 Галянтина з індика	49
304—309 Галярети (зульци)	121—123

Ч. п.	Стор.
420—425 Глязури (склиці)	166—167
91 Гуляш угорський	38
158 Дика качка	66
237 Долки без дріжджій	97
238 " на квасній сметані	97
251 " дріжджеві	101
350 Завиванець	141
367 Завиванці на воді	147
458 Загальні уваги до смаження конфітур	180
227 Закуска тепла	94
155 Заяць	65
59 Зрази на зимно	25
69 " з кашою	29
309 Зульц (галярета) винничковий (порічковий)	122
305 " з кави чистий	121
307 " з малин	122
306 " з рожі	122
307 " з суніць	122
309 " цитриновий	123
304 " чоколядовий	121
7 Супа бараболяна (картофляна)	7
8 " з вина дуже добра	7
6 " горохова	7
4 " грибова на піст	7
15 " італійська	10
19 " мігдалова	11
9 " з пива	8
10 " з повил	8
21 " помаранчева	12
16 " помідорова	10
18 " ракова	11
17 " з риби	10
20 " з суніць	11
5 " фасолева	7
14 " цитринова	9
22 " чоколядова	12

Ч. п.	Стор.
11 Супа з яблук	8
13 „ „ яринна	9
116 Індик печений	48
149 Кабелян	63
445 Кава	174
446 Кава чорна	174
448 Какао	175
186 Калярепа	79
188 Каляфіори	80
217 Канапки як робити	91
118 Каплун	49
128 „ печений або пулярда	53
109 Капуста (киль) з бараниною	45
349 Капустяники дріжджеві	141
72 Карманадлі вепрові	30
158 Качка дика	66
134 „ з грибовим сосом	57
115 „ печена	48
256 Кашка з грибиками	103
34 „ „ краяна до росолу	15
36 „ „ незатерта до росолу	16
290 Каштани (марони) зі сметаною	115
160 Квічоли	66
85 Кишки з гречаною кашою	35
84 „ „ паштетові	35
83 „ „ чорні	34
79 Кишочки з утрібки	33
240 Ключки зі сметаною	97
30 „ „ французські до росолу на інший спосіб	14
23 Ключочки бішкоптові	12
25 „ „ карльсбадські	13
24 „ „ французські	13
246 Книдлі з булок	99
239 „ „ з сира	97
258 „ „ з шинкою	104

Ч. п.	Стор.
365 Книшкики домаморицькі	147
78 Ковбаса вуджена	32
76 Ковбаски	31
72 „ „ віденські	34
328 Колач сьвяточний	133
205 Компот з агрусту (веприн)	87
199 „ „ з дактилів	85
198 „ „ з каштанів	85
202 „ „ з морелів	86
201 „ „ з пігв	85
208 „ „ з помаранч	87
206 „ „ з прунелів	87
203 „ „ з ренгльотів	86
197 „ „ зі сливок	84
204 „ „ „ з румом	86
207 „ „ з фіг	87
196 „ „ з яблук	84
200 „ „ „ солодких	85
474 Конфітури з малин на київський спосіб	45
108 Котлети з баранини, січені	30
71 „ „ з муштардою	29
68 „ „ в сметані	40
97 „ „ телячі з мозком	39
95 „ „ франкфуртські	41
98 „ „ з хроном	58
140 Котлетики з голубів	109
272 Кох варений	109
271 „ „ дамський	109
273 „ „ сметановий	120
301 Крем з брескинй	117
294 „ „ добрий зі сметаною	118
297 „ „ з жовтків	118
295 „ „ кавовий	119
299 „ „ малиновий без сметани	119
300 „ „ з мараскіно	120
302 „ „ замість мороженого	117
293 „ „ російський з гараком	118
396 „ „ чоколядовий	118

Ч. п.	Стор.
298 Крем з яблук	119
33 Крупки затерті	15
226 Крутопи з сира камембер	94
223 " " до снідання	93
369 Кульки гузарські	148
112 Курка печена	46
126 " в сосі білім	52
156 Куропатва	65
123 Курята з горошком	51
119 " печені	50
113 " смажені	47
120 " " на віденський спосіб	50
121 " " на німецький спосіб	50
124 " в сосі помідоровім	51
122 " з сарделевим сосом	51
241 Лазанки з шинкою	98
250 Легуміна з булок	101
265 " з булки	106
287 " з брескинь	114
289 " кадова	115
287 " з морелів	114
288 " омлетова	115
276 " зі сливок	110
284 " зі сметани	113
286 " цитринова	114
285 " чоколядова	113
249 " з яблук	100
449 Лімоняда	175
431 Люкер пончевий	168
129 Майонес білий з курий	54
261 Макаран волоський	105
260 " з мясом	104
29 " до росолу	14
259 " солодкий	104
326 Маківник	133
456 Малини	185
292 Маренги зі сметаною	116

Ч. п.	Стор.
148 Маринати пстругів	62
88 Мариноване шинок	36
151—153 Мариноване селедців	63—64
290 Марони (каштани) зі сметаною	115
230 Масло жовте, до снідання	95
228 " сарделеве	94
229 " з селедців	95
231 " червопе	95
354 Медівник буковинський	143
351 " добрий	142
352 " з маслом	142
356 " на молоці	143
353 Медівнички	142
355 " країні	143
467 Морелі смажені відразу	186
187 Морква	80
432 Морожене як робити	169
443 " винничкове (порічкове)	173
435 " кавове	170
436 " каштанове	170
437 " мигдалове	171
440 " морелеве	172
444 " помаранчеве	173
441 " з рожі	172
433 " сметанкове	170
438 " " біле	171
439 " цитринове	171
434 " чоколядове	170
442 " з яблук	172
80 Мортаделя	33
51 М'ясо волове штуфада	21
50 " з росолу	21
247 Налисники	99
26 " до росолу	13
75 Нирки (ценадри) вейрові	31
102 телячі з сосом	42
104 Ніжки телячі смажені	43

Ч. п.	Стор.
346 Обарінки парені	140
452 Обід	178
65 Озір (язик) воловий маринований	27
381 Паланички грецькі	151
254 " з маком	102
385 " Метерніха	152
384 " з румом	152
360 Пампушки	145
137 Пантарки печені	58
101 Паприкар телячий	42
180 Паштет горячий з качок	76
166 " добрий	69
165 " з заяця таний	69
168 " з риби	70
181 " з шинки	76
167 Паштетик з серни	70
175 Паштетики з грибів на піст	73
173 " дріжджеві	72
172 " на інший спосіб	72
176 " малі	71
171 " з мозку	71
174 " пісні	73
176 " з раків	73
177 Паштетиків відсвіжуване	74
321 Перекладанець	131
224 Перекуса	93
162 " з вудженої солонини	93
161 Перепелиця	67
162 " з рижом	67
107 Печеня бараняча	44
70 " вeproва зі шкіркою	39
52 " з волового мяса	22
53 " гузарська	22
61 " на спосіб серни	25
54 " зі сметаною	23
100 " теляча	41
96 " " фашерована	40
55 " з хріном	23

Ч. п.	Стор.
55 Печеня з яєшницею	23
263 Пиріжки з кашки	106
274 " крухі смажені	110
245 Пирogi з гречаної муки	99
262 " дріжджеві	105
330 " печені сьвяточні	134
242 " з повилами	98
244 " з солодкою капустою	99
243 " без тіста	98
327 Пляцок з сиром (сирник)	133
232 Подане до чаю на підвечірок	95
73 Полядниця вeproва	30
62 " з французького тіста	26
427 Помадка кавова	167
426 " овочера	167
429 " на інший спосіб	168
430 " цитринова	168
428 " чоколядова	167
310 Помаранчі на десер	123
135 Потравка з качки з пармезаном	57
136 " " " румяна	57
111 " з курки	46
125 " " "	52
344 Прецлики з маком до чаю	139
368 " з анижом	148
376 " варені	150
362 " до чаю	
147 Пструг	62
148 Пстругів марината	62
159 Пташки дрібні в тісті	66
128 Пулярда печена	53
127 " з сарделевим сосом	53
28 Пульпети до борщу	13
450 Пунш з вина	177
451 " цісарський зимний	177
341 Пучки печені до чаю	139
144 Риба смажена	61
145 " студжена	61

Ч. п.	Стор.
35 Риж до росолу	15
253 „ зі сметаною	102
248 „ з яблоками	100
380 Рогальчики ванілеві	151
348 „ дріжджеві	141
345 „ до кави	140
470 Рожа	187
63 Ростбратель віденський	27
1 Росіл	5
64 Ростбеф	27
131 Руляда з гуски	55
58 „ з печені	24
211 Салата з бараболь мішана	88
216 „ з капусти червоної	90
209 „ з огірків	88
210 „ з редьки білої	88
212 „ російська	89
213 „ Хмельницької	89
215 „ швайцарська	90
214 „ з яєшницею	89
81 Салямі	34
85 Сальцесон подільський	35
87 „ на інший спосіб	36
90 Сало	37
41 Свикли до мяса	18
151 Селедці мариновані	63
152 „ на інший спосіб	64
153 „ третім способом	64
77 Сервеляда	32
154 Серна	64
327 Сирник (пляцок з сиром)	133
219 Сир до пива	92
422 Склиця (глязура) кавова	166
420 „ прозора	166
421 „ румова	166
425 „ сніжна	167
424 „ цитринова біла	167
423 „ цукрова брунатна	166

Ч. п.	Стор.
471 Сливки угорські	188
472 Сливки угорські зелені	188
90 Смалець	37
291 Сметана турецька	116
456 Сніданє	179
89 Солене солонини	37
313 Сос білий з вина (шо́до)	124
315 „ винничковий (порічковий)	125
42 „ грибовий	18
45 „ з корнішонів	19
39 „ кроповий	17
46 „ майонесовий	19
316 „ з морелів	125
48 „ острый	20
43 „ помідоровий	18
312 „ пончевий	124
44 „ з сарделів	19
311 „ сметанковий	124
314 „ з суніць	124
49 „ татарський	20
37 „ хріновий	17
317 „ цитриновий	125
38 „ чісниковий	17
331 Струцлі буденні	135
332 „ з до кави	135
325 „ масляні	132
329 „ плетені	134
347 Струцлики плетені до кави	140
143 Судак з білим сосом	60
469 Суніці	187
282 Суфлет з конфітур	112
281 „ з малин	112
280 „ з морелів	112
279 „ зі сметаною	111
281 „ з суніць	112
283 „ з яблук	113

92 Телятина з бешамелем	38
-----------------------------------	----

Ч. п.	Стор.
103 Телятина маїринована	43
93 " фрікандо	39
164 Тісто крухе до паштетів	69
179 " " " "	74
32 " ляте	15
31 " терте до росолу	14
361 " французьке	146
163 " французьке	68
377 Тісточка віденські	150
372 " еспанські	149
382 " крухі до чаю	149
372 " " " "	151
376 " мігдалові	150
359 " французькі з пінкою	145
370 " перелі	148
358 " птисі	144
379 " родзинкові	150
383 " на інший спосіб	152
371 " угорські	148
392 Торт з Білки королівської	155
410 " Богдана	161
396 " болгарський	157
416 " з гречаної муки	164
418 " дактилевий	165
414 " карльсбадський	163
461 " каштановий	159
391 " крухий	155
404 " макараниковий	160
415 " маковий	164
398 " нугат	158
417 " Одакри	165
400 " оріховий	159
390 " пастовий	154
412 " перекладаний кавою	162
389 " помадковий	154
395 " помаранчевий	156
393 " пончевий	156
399 " принц Егон	158

Ч. п.	Стор.
411 Торт прованський	162
394 " Рембрандта	156
419 " з сухих сливок	165
403 " троякий	160
409 " з турецьких воріхів	161
390 " український	153
413 " фасолевий	163
402 " хлібовий	159
397 " цитриновий	157
405 " з яблук	160
408 " " на інший спосіб	161
374 Тортик овочевий	149
475 Уваги щодо держання конфітур	189
133 " гусяча в аспіку	56
132 " " печена	56
106 " смажена	44
105 " теляча	44
179 Фарш з горячих паштетів	75
194 Фасоля з оцтом	82
66 Флячки	27
40 Хрін з оцтом	18
75 Ценадри (нирки) вепрові	31
389 Цвібак ломницький	152
388 " Старуха	153
387 " цісарський	153
384 Часвники	152
447 Чай	175
457 " на підвечірок	179
462 Черниці (афини)	183
160 Чмілюхи	66
448 Чоколяда	175
446 Чорна кава	174
150 Шельфіш печений	63
88 Шинок мариноване	36
169 Шия гусяча	70

Ч. п.	Стор
233 Шмар з грисіку пшенишного	96
236 " " кукурудзяного	96
235 " з шинкою	96
234 " з яблук	96
67 Шницлі	28
74 " вепрові з рижом	31
94 " віденські	31
60 Шницель віденський	25
189 Шпараги	80
192 Шпінак	81
366 Штанглики на маслі топленим	147
343 " солоні	139
342 " до чаю	139
51 Штуфада мясо волове	21
147 Щука (щупак) в майонесі	59
142 Щупак з сарделевим сосом	60
146 " по жидівськи	61
465 Яблока	184
277 Яблока з кремом	111
275 " в крухм тісті	110
278 " в пінці	111
65 Язик (озір) воловий маринований	27
47 Яйця в майонесі	19
27 " фашеровані до борщу або шів- никової зупи	13

Ч. п.	Стор.
103 Телятина маринована	43
93 " фрікандо	39
164 Тісто крухе до паштетів	69
179 " " " "	74
32 " ляте	15
31 " терте до росолу	14
361 " французьке	146
163 " французьке	68
377 Тісточка віденські	150
372 " еспанські	149
382 " крухі до чаю	149
372 " " " "	151
376 " міддалові	150
359 " французькі з пінкою	145
370 " перелі	148
358 " птисі	144
379 " родзинкові	150
383 " на інший спосіб	152
371 " угорські	148
392 Торт з Білки королівської	155
410 " Богдана	161
396 " болгарський	157
416 " з гречаної муки	164
418 " дактилевий	165
414 " карльсбадський	163
461 " каштановий	159
391 " крухий	155
404 " макарниковий	160
415 " маковий	164
398 " нугат	158
417 " Одакри	165
400 " оріховий	159
390 " пастовий	154
412 " перекладаний кавою	162
389 " помадковий	154
395 " помаранчевий	156
393 " пончевий	156
399 " принц Егон	158

Ч. п.	Стор.
148 Маринати пстругів	62
88 Мариноване шинок	36
151—153 Мариноване сеledців	63—64
290 Марони (каштани) зі сметаною	115
230 Масло жовте, до сніданя	95
228 " сарделеве	94
229 " з сеledців	95
231 " червопе	95
354 Медівник буковинський	143
351 " добрий	142
352 " з маслом	142
356 " на молоці	143
353 Медівнички	142
355 " крайні	143
467 Морелі смажені відразу	186
187 Морква	80
432 Морожене як робити	169
443 " винничкове (порічкове)	173
435 " кавове	170
436 " каштанове	170
437 " міддалове	171
440 " морелеве	172
444 " помаранчеве	173
441 " з рожі	172
433 " сметанкове	170
438 " " біле	171
439 " цитринове	171
434 " чоколядове	170
442 " з яблук	172
80 Мортаделя	33
51 М'ясо волове штуфада	21
50 " з росолу	21
247 Налисники	99
26 " до росолу	13
75 Нирки (ценадри) вепрові	31
102 телячі з сосом	42
104 Ніжки телячі смажені	43